

Directora di Censo lo entrega keho di difamacion contra Sr. Diaz Mendoza
Lesa A2

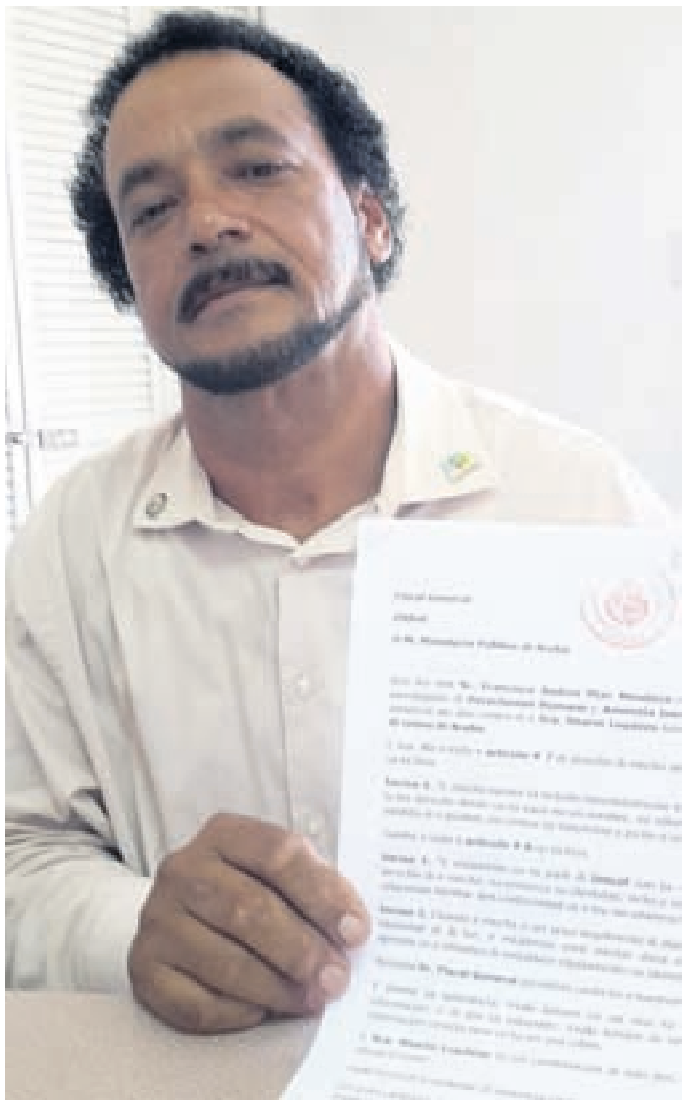


Sentencia den caso di atraco arma riba chauffeur di taxi
Lesa A5

BON DIA Aruba

Diasabra 5 di Maart 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Denuncia contra directora di Censo a keda entrega na Ministerio Publico



ORANJESTAD – Diahuebs ultimo un denuncia formal a wordo presenta contra directora di Censo na Ministerio Publico (OM).

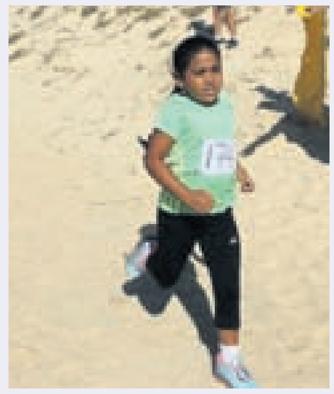
E denuncia aki entrega na e funcionario di OM, sra. Ann Angela a wordo presenta pa e ciudadano sr. Francisco Andres Diaz Mendoza kende ta identifica su mes como activista y investigado di Derechonan Humano y Amnistia Internacional.

E denuncia cu e persona aki a haci na OM tin di haber cu e caso controversial di e prome baby di aña, unda un mucha muhe di apenas 15 aña a bira e mama di e prome baby naci na Aruba na 2016.

El a denuncia tambe cu directora di Censo a "scoge pa ignora un matrimonio legal cu e mayornan di e mucha (nota di redaccion: e prome baby di aña) a celebra na e pais di Venezuela". Esaki apesar di e aclaracion di e cuerpo consular Venezolano cu a informa cu e matrimonio ta un acto legal y cu tin balor, cu tur cos ta corecto, sr. Diaz Mendoza ta señala.

Sr. Diaz Mendoza ta bisa textualmente cu: "E mucha ta e prome baby di aña y e Sra. Sharin Luydens a lage ilegal pa 6 dia sigui siendo cu su tata ta un hoben di Aruba. Sinembargo Bon Dia Aruba a trece dilanti cerca Sr. Diaz Mendoza cu esaki no ta klop cu e realidad, ya cu dia 1 di januari ultimo a cay un diabierna y e tabata un dia festivo y e siguiente dianan tabata dianan liber den cuadro di ambiente festivo di inicio di aña nobo.

Lesa A3



Olympia Track & Field Competencia di Cross Country
Lesa A14

City Inspector y Polis a tene accion di limpiesa den Playa



Lesa A28

Editorial

Agricultura y cria liber di impuesto:

Mester establece prioridad…

Lesa A4

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia y no ta spera awasero di importancia

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:50 pm y lo sali mañan mainta 06:53 am.

Biento:
For di direccion oost y modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). De bes en cuando fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)
Situacion general di tempo: Extension di un area di presion halto riba Atlantico ta manteniendo weer generalmente seco. Sinembargo, humedad disponibel na nivelnan mas abou di atmosfera lo aumenta chens pa un awasero pasahero den oranan di marduga i mainta trempan di diasabra. mas aleu, stof fini di Sahara lo reduci visibilidad un poco durante proximo 24 ora.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te 5 pia.
Temperatura di superficie di lama 26 grado Celsius.❑

Directora di Censo lo entrega keho di difamacion contra Sr. Diaz Mendoza

ORANJESTAD – Ayera Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Directora di Censo, Sharin Luydens riba e acusacionnan serio cu Sr. Francisco Diaz Mendoza a haci contra su persona na Ministerio Publico.

E funcionario a bisa cu lo trece su banda di medaya por escrito tocante e detayenan riba con e proceso di registracion a bay cu fecha y tur cos. Igualmente el a laga sa cu lo entrega un keho di difamacion contra Diaz Mendoza na Ministerio Publico, y ya e proceso aki ta andando. Tambe e lo bay polis den transcurso di e dianan venidero.

E proceso aki di registracion di e baby a wordo realisa pa medio di e hurista di Censo y hefe di e seccion concerni, y no pa directora di Censo directamente. Den su carta sr. Diaz Mendoza ta trece dilanti puntonan cu no ta klop, entre nan e dianan cu a pasa pa registra e baby. Directora di Censo a indica cu tanto diabierna 1 como diasabra 2 y diadomingo 3 di januari, censo tabata cera te dialuna 4 di januari cu tabata dia laboral. E dianan ey, dialuna y diamars - segun directora di Censo- e tabata liber.

Registracion di prome baby di aña

El a splica cu e tata di e baby a presenta dialuna 4 di januari pa registra su yiu, pero nan no tabata registra como casa, y tampoco e tata no por a duna e declaracion di nacemento di e criatura, ya cu nan no a bin cu niun papel.
E ora ey, Censo a pidi e mayor pa bin cu e mama di e baby



y asina Censo por registra e baby cu el a nace. Pero te dia 7 di januari e mayornan di e baby a presenta. El a laga sa cu Censo no ta bay hospital sino cu ora cu e baby ta nace, e mama ta wordo presenta na Censo pa nan por traha e acta di nacemento y esey ta locual nan a haci dia 7 di januari.

Ordo publico

Di otro banda el a indica cu aunke ta trata di un delito cu e tata di e baby a tene relacion cu un menor di edad, e ta un aspecto cu no ta concerni na Censo, sino na Ministerio Publico. Apesar di esey nan a laga e tata reconoce e mucha dor cu Censo no a reconoce e matrimonio.
Directora di Censo a bisa Bon Dia Aruba cu nan no a reconoce e matrimonio inicialmente pasobra e tabata contra nos ordo publico.
El a splica cu nos ordo publico ta mara na regla internacional cu nos mester mantene na dje. Si un homber –pa ehemplo- ta casa cu un mucha di 14 of 15 aña, esey no ta wordo permiti na Aruba. Si un caso asina ta wordo permiti den otro pais ya cu nan ley ta otro, den nos ordo publico di Aruba, e no ta aceptabel, el a bisa.
El a señala cu ora un ciudadano Hulandes ta casa afo cu un pareha di otro nacionalidad y e ta inscribi den registro di Censo (no den registro civil), normalmente tin un proceso largo pa pasa, ya cu nan mester averigua cu no ta trata di un matrimonio ficticio.

Tur e factor aki a hunga un rol pakico Censo no a registra inicialmente e matrimonio entre e mayornan di e baby cu a tuma luga na Venezuela. E mucha a casa cu 15 aña y den nos ordo publico na Aruba, e no ta aceptabel. Manera e mucha a haci 16 aña dia 14 di februari, dos dia despues Censo a registra e matrimonio aki. Nan a acepta di registra e matrimonio, ya cu e mucha ya a haci 16 aña. Censo por a pidi pa anula e matrimonio ya cu e mucha a casa cu 15 aña, pero pa evita cu e mayornan di e baby pasa den henter un proceso di tramite y placa, entre otro pidimento di permiso na Minister di Husticia na Aruba pa e casa cu 16 aña pasobra el a haya yiu, etc... Censo a dicidi pa sinembargo registra e matrimonio.

Directora di Censo a declara cu el a yama diferente via na OM y papia cu e fiscal riba e pasonan cu e ta bay tuma rond di caso aki. El a indica cu conscientemente nan a haci tur cos basa na e reglanan di ley cu tin vigencia, y nan no a haci nada cu ta pafo di e reglanan cu nos tin. Tanto e baby su acta di nacemento a wordo traha dia 7 di januari, ora e mayornan a bin hunto pa registra e criatura.

Censo a laga e tata reconoce e mucha di biaha. E mucha a bira Hulandes pasobra e ta yiu di un ciudadano Hulandes. Nan a inscribi e mucha di biaha den Censo y e matrimonio tambe a keda registra debidamente, segun splicacion duna pa Sharin Luydens. P'esey directora di Censo no ta compronde di kico e persona cu a denuncia su persona na ministerio publico ta papiando. ❑

Directora di Censo a informa Departamento di Inmigracion

Mucha muhe ilegal a sali y drenta Aruba sin problema

ORANJESTAD – Rond di henter asunto relaciona cu e caso di e prome baby di aña y nan mayornan, directora di Censo, Sharin Luydens ta haya remarcabel cu e mama di e baby, un mucha muhe cu a haya e baby cu 15 aña, a sali fei Aruba na november, y e tabata ilegal. Aunke e tabata bibando ilegalmente na Aruba, el a sali sin su mayornan fei di nos isla, sin problema.
Directora di Censo a laga sa na Bon Dia Aruba cu e mucha muhe a "sali fei aeropuerto ilegal y drenta un par di dia despues ilegal".
E no por splica su mes con e por a drenta Aruba bek. El a pone departamento di Inmigracion na altura di e caso aki, ya cu e ta un cos cu e ta puntra su mes con e ta sosode? ❑

Denuncia contra directora di Censo a keda entrega na Ministerio Publico

ORANJESTAD – Diahuebs ultimo un denuncia formal a wordo presenta contra directora di Censo na Ministerio Publico (OM).

E denuncia aki entrega na e funcionario di OM, sra. Ann Angela a wordo presenta pa e ciudadano sr. Francisco Andres Diaz Mendoza kende ta identifica su mes como activista y investigado di Derechonan Humano y Amnistia Internacional.
Den su carta entrega na OM, e ta bisa cu directora di Censo "no ta apto" pa un cargo asina y e ta pidi pa e funcionario aki presenta su renuncia como directora di Censo inmediatamente.

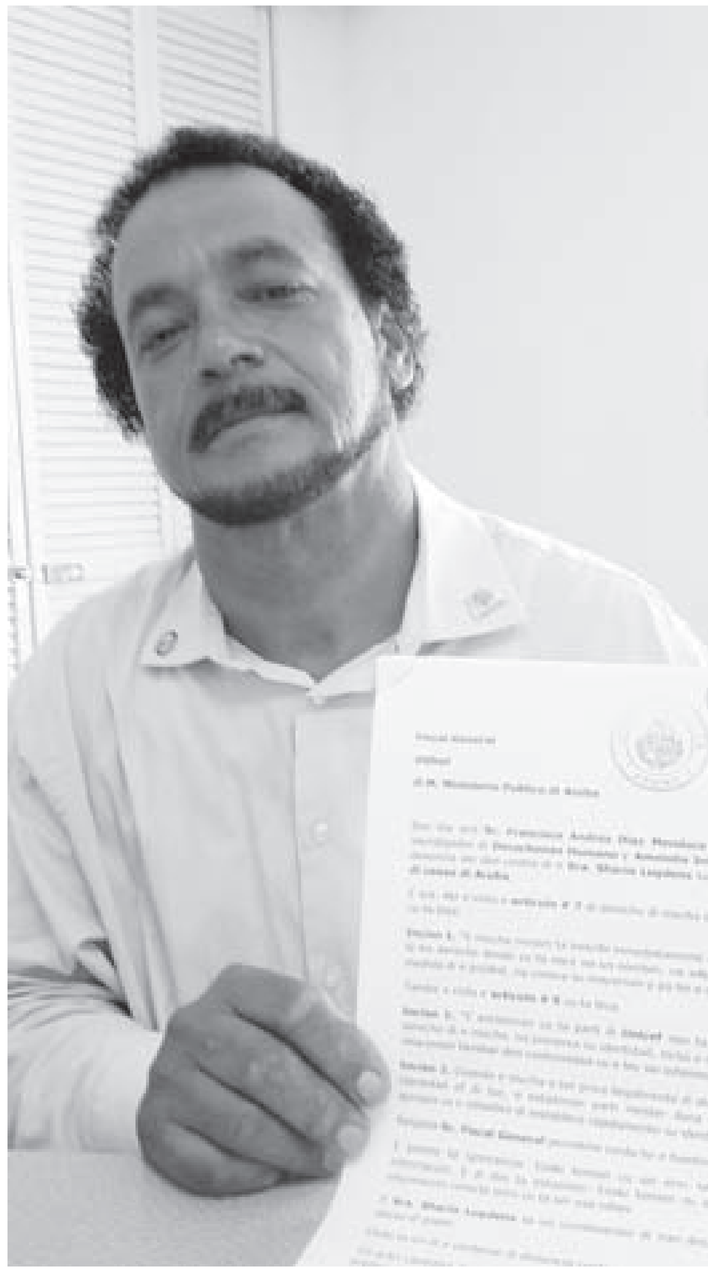
Denuncia

E denuncia cu e persona aki a haci na OM tin di haber cu e caso controversial di e prome baby di aña, unda un mucha muhe di apenas 15 aña a bira e mama di e prome baby naci na Aruba na 2016.
Segun sr. Diaz Mendoza, directora di Censo no a cumpli debidamente cu su funcion pa registra di un forma diligente di un banda, e matrimonio di e mayornan di e baby y di otro banda pa registra e baby mes. Ora Bon Dia Aruba a puntra sr. Diaz Mendoza si e tin relacion familiar cu e caso aki, el a bisa cu e ta tata di criansa di e tata di e baby, y logicamente welo di e baby. Apesar cu tanto e matrimonio di e mayornan di e baby como e baby mes a keda registra oficialmente na Censo, casi tres luna despues, sr. Diaz Mendoza a decidi di entrega un denuncia contra directora di Censo na OM.

Violacion Derecho di Mucha

Sr. Diaz Mendoza ta denuncia cu e directora di Censo a viola e articulo 7 di Derecho di Mucha di Unicef caminda ta para den su inciso 1: "E mucha mester ta inscribi inmediatamente despues di su nacemento y e lo tin derecho desde cu ta nace na un Nomber, na adkiri un nacionalidad y den e medidanan cu ta posibel, na conoce su mayornan y pa tin e cuido di nan", asina sr. Diaz Mendoza a skirbi riba su carta dirigi na Fiscal General.
Den su carta entrega na OM, sr. Diaz Mendoza ta denuncia textualmente tambe cu "un gran cantidad di e victima cu a cay den man di e Sra. Sharin Luydens nan ta prefera di no bisa nada cerca Ministerio Publico, pasobra, nan no ta kere den e sistema hudicial di Aruba pa motibo di "Colucion". Esaki kemen un ta tapa pa otro, un ta sconde pa otro".
El a denuncia tambe cu directora di Censo a "scoge pa ignora un matrimonio legal cu e mayornan di e mucha (nota di redaccion: e prome baby di aña) a celebra na e pais di Venezuela". Esaki apesar di e aclaracion di e cuerpo consular Venezolano cu a informa cu e matrimonio ta un acto legal y cu tin balor, cu tur cos ta corecto, sr. Diaz Mendoza ta señala.

Sr. Diaz Mendoza ta bisa textualmente cu: "E mucha ta e prome baby di aña y e Sra. Sharin Luydens a lage ilegal pa 6 dia sigui siendo cu su tata ta un hoben di Aruba. Sinembargo Bon Dia Aruba a trece dilanti cerca sr. Diaz Mendoza cu esaki no ta klop cu e realidad, ya cu dia 1 di januari ultimo a cay un diabierna y e tabata un dia festivo y e siguiente dianan tabata dianan liber den cuadro di ambiente festivo di inicio di aña nobo. Te dia 4 di januari actividad a cuminsa bek den aparato gubernamental, y e baby a wordo registra dia 6 di januari ultimo (segun sr. Diaz Mendoza).
E noticia aki di e prome baby di aña a lanta hopi controversia e tempo aya riba social media considerando cu e tata di e baby tabatin 27 aña y e mama apenas 15 aña.❑



Trahadonan di casino lo ta dilanti Occidental wardando riba resultado di negociacion

ORANJESTAD – Awe mainta pa 9'or e trahadonan di Aura Casino representa pa sindicato Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA), lo ta dilanti di Occidental Hotel pa warda riba e resultado di e negociacion entre gerencia Occidental Hotel "Barcelo" cu e asina yama posibel operadornan nobo di e casino.
Trahadonan kier un resultado positivo cu lo permiti cu e casino aki lo drenta den operacion bek, pasobra nan tin tres luna sin traha y sin cobra salario pa asina nan por paga nan gastonan y cuida nan famia. ❑

Segun director di SVb, sr. Edwin Jacobs

"Expectativa di bida ta keda halto pa nos poblacion"

ORANJESTAD – Banco di Seguro Social (SVb) ta premira cu den transcurso di e proximo añanan ta bay drenta den nan sistema un cantidad di pensionadonan.

SVb ta consciente cu mas pensionado ta drentando nos sistema di pension, nan tin mas vitalidad cu añanan anterior, y conocemento riba uzo di computer.
"Expectativa di bida ta keda halto pa nos poblacion apesar cu hopi biaha nos no kier kere", asina director di SVb, sr. Edwin Jacobs a bisa. Sr. Jacobs a tira un bista riba e situacion di nan pensionadonan y nan edad y speransa di bida ta avansando.
Den e proximo 5 aña ta bay drenta alrededor di 4 mil pensionado nobo.

Y e pronostico ta cu den un decada 9 mil pensionado, SVb ta calcula cu lo forma parti di e fondo di pensioen. Y pa 15 aña casi 18 mil pensionado ta bay drenta nos sistema di pensioen.

Segun director di SVb, sr. Edwin Jacobs, na e momento aki caba SVb tin alrededor di 6500 pensionado entre 60 y 64 aña. Te hasta nan ta pensionado cu ta domina e tecnologia digital. Sr. Jacobs no por kita afo cu nan tin pensionado di mas edad cu tambe ta domina uzo di computer, danki na e lesnan cu Biblioteca Nacional Aruba ta duna specialmente pa e 60 plus.

"E tecnologia nobo aki ta habri un mundo nobo pa tur hende y bo no por exclui nos hende grandinan den esaki", el a bisa.
Na final di december 2015 nan tin den nan sistema 14 persona ariba 100 aña ariba nan sistema di pensioen bibando na Aruba. Shete di nan ta personanan cu a nace ariba nos isla y tres di e 14 ta hende homber. E pensionado di mas edad den e momento actual tin 106 aña.

"Ainda e persona aki ta na bida y cu Dios sigui dune bida y salud y hopi bendicion", el a bisa. Ta trata di sra. Anette Maduro cu na Mei proximo e ta cumpli 107 aña. Recientemente sra. Maduro a asisti den compania di algun di su 15 yiunan, tur na bida, na un charla riba origen di e fam Maduro na Aruba cu a tuma luga na Biblioteca Nacional Aruba.
Sr.Jacobs a bisa cu nan tin un grupo di 6 pensionado cu 101 aña. Ademas entre 95 cu 99 nan tin 69 persona den nan sistema cu ta biba na Aruba, y entre 90 cu 94 nan tin 218 pensionado.

Pa denter di 15 aña e grupo cu ta ariba 100 aña ta bay ta mas cu 14, nan ta calcula ariba 50 pensionado. "Esey ta mustra cu si nos ta cuida naturalmente nos ta bay yega mas aña....", el a bisa. Pues e cantidad di SVb su pensionadonan ta bay sigui crece.❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Katherine Martinez

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez
Dino Tromp

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Agricultura y cria liber di impuesto:

Mester establece prioridad…

Banda di e bochorno encuanto e tereno otorga o no na ministro, menos atencion a bay pa e plannan di e ministro encarga cu sector di agricola y cria pa yuda libera e productor di obstaculo. Un lastima, pasobra nos ta kere cu en berdad e plan aki merece atencion debido. Pensamento di ministro encarga cu agricultura y cria ta cu nos ta mira cu mundialmente ta existi un situacion unda siguridad pa alimento ta birando un problema mayor pa futuro. Esey ta berdad y lo tin su consecuencia tambe pa un pais manera Aruba, cu practicamente no tin un sector agricola di importancia. E tarea obvio ta pa nos haci loke ta posibel na Aruba pa contribui mas tanto posibel na un produccion local di cuminda. Riba e echo aki nos lo no tin tanto discusion, pero riba e siguiente preguntanan con ta bay haci'e si lo surgi un debate. Algo necesario y cu por ta fructifero tambe, basta nos enfoca riba e aspecto y problemanan clave.

Ora nos ta papia di aumenta produccion local di cuminda, tin dos aspecto importante pa tene na bista. Uno ta e problemanan clave cu e sector ta topa actualmente y dos: e pregunta si mester establece prioridad y cual nan lo ta anto.

Pa cuminsa cu e problemanan clave, nos por señala cu tanto e productor profesional (algun) como esun mas hobbyista tin problema cu gasto halto di awa y di e otro insumonan necesario, manera simia, fertilisante, etc. pa por opera na un costo total aceptabel. Problema di acceso na awa ta algo cu na nos opinion sigur por soluciona, lagando atras e actual metodo di transporta awa cu truck na un prijs bastante halto. Mester por ta posibel cu productornan registra, certifica, y debidamente controla ta haya acceso na awa via tuberia di WEB mes na un prijs subsidia, pa cual por uza e fondonan cu awor ta bay na transporte cu truck. Esaki ta talbes dies ton na un gasto di Afl. 35 pa cada cargamento. E fondonan cu awor ta bay na transporte por uza pa paga un subsidio riba e awa entrega na e productor directamente. Ademas esaki tin e bentaha cu e productor no mester inverti den tanki pa warda awa y tin awa di calidad superior. Tambe ta asina cu e servicio di transporte di awa no semper ta funciona bon pa motibo di daño na e trucknan, loke ta stroba entrega regular.

Importacion liber di impuesto di insumo pa agricultura ta un bon opcion, den e sentido cu e ta duna gobierno oportunidad tambe pa reglamenta uzo di fertilisante y insecticida aproba, y restringi entrada di kimica dañino. Libertad di otro impuesto por ta un opcion tambe, pero lo mester ta obheto di bon analisis. Esaki pasobra mester bay wak exactamente con e empresa ta funciona, si e ta un eenmanszaak por ehemplo, of un NV of VBA, pa por determina kico ta e posibilidadnan di introduci incentivo via impuesto apto pa esaki.

E otro punto clave ta establece prioridad. Na nos opinion mester duna prioridad grandi na produccion di fruta y berdura y esaki pa varios motibo. Un di nan ta cu nos no tin tanto area di produccion mas pa produccion di grano basico y ademas nos no por produci e granonan cu nos ta come (trigo, maishi grandi). Loke Aruba por produci na grano basico na e momento aki lo no ta suficiente pa un dia di consumo nacional. Ta miho concentra riba produccion riba area chikito cu rendimento halto (horticultura). Un ehemplo bon ta e produccion di mushrooms cu hasta por produci pa exportacion. Tin henter un gama di berdura fini cu por produci na Aruba mes, sigur en bista di e mercado stabiel di restaurant y supermercado cu mester di e productonan aki. Loke si ta necesario ta continuidad den produccion, pasobra e cliente aki no por depende di entrega iregular.

Otro sector cu no ta prioridad ta cria di bestia. No ta bisa esaki pa ofende ningun hende pero ta un hecho cu cria di bestia generalmente no ta posibel sin cuminda importa, na un prijs aceptabel. Den e caso di cabrito y carne cu ta cana los rond y come di loke tereno di otro hende ta duna, esaki sin mas no por keda asina. Ley di antaño caba ta prohibi laga cabrito y carne cana los y haci daño na propiedad di otro hende. E destruccion ecologico cu e bestianan aki ta ocasiona ta bon conoci y documenta mundialmente, y no ta pornada cu Parke Nacional Arikok tin como meta y compromiso pa percura pa e parke bira totalmente liber di cabrito, pa por duna proteccion adecua na e vegetacion.

Ta di aplaudi cu e ministro ta tuma iniciativa pa yega na incentiva e sector agricola kitando obstaculo for di caminda. Ta di spera si cu e ta haya apoyo di su coleganan pa pone e recursonan necesario pa realisa esaki. Y ta necesario pa elabora un plan general cu ta tuma na cuenta entre otro e asunto y prioridadnan treci dilanti aki.❑

Sentencia den caso di atraco arma riba chauffeur di taxi



Corte den Prome Instancia a dicta sentencia awe den e caso di e atraco arma riba un chauffeur di taxi, cu a lanta hopi stof den nos comunidad.

E homber R.A.G. a wordo atraca violentamente pa un grupo di shete persona riba 26 di juli 2015 den area di hotelnan grandi. Durante e atraco aki e taxista a wordo tira cu un arma den candela den su cara y a resulta gravemente herida. Tur shete sospechoso a wordo deteni den e lunanan cu a sigui. E caso a wordo trata riba 12 di februari ultimo.

E caso contra e atracado cu a supuestamente los e tiro, e homber A.S.E.E., a wordo posponi pa reportahe psicologico, y ta planea pa sigui wordo trata riba prome di april 2016.

Awe Corte a dicta sentencia den e casonan di e otro seis sospechosonan.

Fiscal a exigi contra e sospechoso A.D.G. (19) un castigo di 7 aña, y ehecucion di ley penal pa hobennan di 4 luna, pa cual el a wordo condena anteriormente den otro caso. El a wordo condena pa 4 aña di prizon incondicional. Tambe Corte a duna ordo pa ehecuta e ley penal pa hobennan di 4 luna.

Fiscal a exigi contra e sospechoso J.C.C. (18) un castigo di 6 aña. El a wordo condena pa 4 aña, di cual 6 luna ta condicional.

Contra e sospechoso S.A.G.S. (20) a keda exigi un castigo di prizon di 4 aña pa complicidad den e atraco arma. El a wordo declara liber pa complice y a wordo condena pa accesoria na e atraco pa 30 luna, di cual seis ta condicional.

Contra e sospechosonan menor di edad J.J.H. (18) y A.J.J.V. (17), fiscal a exigi, aplicando ley penal pa adultonan, un castigo di prizon di 5 aña. Sinembargo, Corte a haci uzo di ley penal pa hobennan y a condena nan pa 21 luna di ley penal pa hobennan. E sospechoso C.-C.M.T. tabatin solamente 15 aña tempo di e atraco. Contra dje a wordo exigi, aplicando ley penal pa hobennan di 9 luna, di cual dos ta condicional. Hues a dicta segun exigencia di fiscal pa loke ta T.

Ministerio Publico ta considerando actualmente pa apela algun di e sentencianan. ❑

Lotto ta anuncia campaña special

Gana cash cu "Easter Special" di Raspa y Gana

ORANJESTAD- Cuminsando dia 7 di maart te cu dia 17 di april, bo por participa pa gana placa cash cu Lotto, E Loteria di Aruba, dedica specialmente na e temporada aki di Pasco Grandi.

Pa participa ta masha facil, cu cada 2 ticket no ganado di "Cars and Cash", of dos di "10x times the Money" of 1 ticket di "Gold Rush", bo ta participa pa gana premio CASH. Djis mester skirbi bo nomber/fam, adres y number di telefon patras di cada ticket y ta entrega nan na cualkier rebendedo di Raspa y Gana of tambe na oficina principal di Lotto Aruba situa den Paardenbaaistraat 10 of na B. v.d. Veen Zeppenveldstraat 21.

Lo tin 2 ganado di prome premio di Afls. 1500,- cada un. 5 Ganado di e di dos premio di Afl. 500,- cada un y lo tin 10 ganado di e di 3 premio di 100,- cada un. Lo saca e premionan dia 25 di april proximo. Ta desea tur hungado di Raspa y Gana masha suerte mes, pasobra si bo no gana raspando, ainda bo tin chens di gana cu bo ticket noganado.

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou, Lotto Di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio. ❑

Wit Gele Kruis: Vacunacion pa muchanan di 4 aña

Segun e programa di vacunacion tur mucha di 4 aña ta bin na remarca pa haya dos vacuna.
E prome ta e vacuna 'DKTP' cu ta proteha contra e malesanan difteria, kinkhoest, tetanus y polio. E segundo ta e vacuna 'MMR' cu ta proteha contra cacheton, sarampi y sarampi Aleman.
Wit Gele Kruis a manda un invitacion pa tur mayor cu tin yiu di 4 aña cu falta e vacunanan aki. Mayornan cu no a ricibi un invitacion pero si tin yiu di 4 aña cu falta vacunanan por acudi na e sucursal di Wit Gele Kruis na unda e yiu ta inscribi. Haci uzo di e oportunidad aki y proteha bo yiu na tempo.
Durante e luna di maart Wit Gele Kruis ta vacuna muchanan di 4 aña riba e siguiente dianan:

Localidad:	Dia:	Orario:
Santa Cruz	Diahuebs 3 maart	1or pa 3or pm
Noord	Diaranson 9 maart	1or pa 3or pm
Savaneta	Diahuebs 10 maart	1or pa 3or pm
Dakota	Dialuna 21 maart	1or pa 3or pm
Oranjestad	Diaranson 23 maart	1or pa 3or pm
San Nicolas	Diahuebs 24 maart	1or pa 3or pm

Comision Celebracion Dianan Nacional:

Gruponan uniforma por inscribi pa desfile di Dia di Himno y Bandera 2016

ORANJESTAD - Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) ta participa na tur gruponan uniforma tanto di autoridad, scouting, social, cultural y deporte pa pasa busca nan formulario di peticion pa inscripcion na e desfile pa Dia di Himno y Bandera na Departamento di Cultura riba L.G. Smith Boulevard # 134, prome piso tras di DA Drogesterij. Ultimo dia pa inscribi lo ta dialuna 14 di maart 2016.

Banda di e acto protocolar y aubade lo tin e desfile cu aña pa aña ta birando mas grandi y ta un oportunidad pa laga nos invitadonan, mandatarionan y pueblo cera conoci cu tur nos gruponan uniforma.

E hisamento di bandera y cantamento di nos himno mescos cu aña pasa lo tuma luga dilanti di Oficina di Gobernacion.

E desfile tambe lo tuma luga riba Lloyd G. Smith Boulevard dilanti di Oficina di Gobernacion.

Ta importante pa nos celebra nos Dia Nacional di Himno y Bandera conhuntamente cu nos mandatarionan y duna apoyo na nos participantenan di desfile cu ta un atraccion di tur aña. Caminda ta duna honor na nos bandera.
Na tur esnan cu ta bay participa na e desfile ta ser pidi na lider of representante pa tuma contacto cu Sr. John Hassell, sub comision CCDN via e-mail: j.hassell@arubagovernment.aw of jmhassell@setarnet.aw

Na e lidernan cu lo a ricibi e formulario via nan e-mail, sea asina bon di yena e formulario aki y manda esey bek pa Sr. Hassell di CCDN mas lihe cu ta posibel pa por procesa e inscripcionnan. Esnan cu a cambia di e-mail por fabor manda e e-mail adres corecto pa Sr. John Hassell via su e-mail.
Comision CCDN ta spera cu nos gruponan uniforma tuma nota di esaki, inscribi y participa na nos desfilenan di 18 di maart proximo. Ultimo dia pa inscribi lo ta dialuna 14 di maart venidero. ❑

Anochi di informacion na Colegio EPI



Colegio EPI ta organisa diabierna 11 di maart su anochi di informacion 2016 caminda lo duna informacion valioso na tur studiante di scolnan secundario.

E anochi di informacion lo tuma luga di 5:30 p.m. pa 8:00 p.m. den e Auditorio di Colegio EPI, caminda cu lo tin varios cabina di informacion di e cursonan.
Meta principal di e anochi di informacion ta pa informa studiantenan di scolnan secundario EPB, MAVO y HAVO tocante e cursonan cu tin na Colegio EPI y kico ta e rekisitonan di admision. Ta importante pa tene na cuenta cu pa wordo acepta pa un curso mester cumpli cu e profiel cu e curso ta exigi. Colegio EPI ta curasha mayornan tambe pa bin cu nan yiunan pa asina duna guia y sosten den nan decision pa scoge un estudio.

Ora un studiante caba Colegio EPI e ta un profesional riba nivel intermedio (MBO). Hopi studiante ta dicidi cu nan kier sigui studia despues riba nivel HBO. Durante e anochi aki e studiante por haya mas informacion tocante esaki y tambe lo tin oportunidad di papia cu studiantenan actual di Colegio EPI y nan experencia na scol. Pa e studiante cu ainda no ta sigur den cua ramo e kier sigui studia den futuro, Colegio EPI ta curasha pa pasa bishita tur e cabinanan presente pa asina e por haya informacion di tur opcion cu Colegio EPI ta brinda.
Colegio EPI ta informa cu gate 9 (patras di Hospitalidad & Turismo) y gate 10 (entrada di Ciencia & Tecnologia) lo ta habri.
Pa mas informacion di e anochi di informacion, un mapa di e campus y Colegio EPI en general por bishita e website na www.epiaruba.com. ❑

BNA:

Presentacion tocante calidad di centro di cuido y guia pa mucha di 0-4 aña na Aruba

ORANJESTAD- Diaranson 9 di maart ta tuma luga presentacion di e investigacion y trabou cu Sra. Roslin Kock a haci pa su tesis final pa obtene su Master Social Work na Universidad di Corsou. Titulo di su tesis ta "Kwaliteit kinderopvang op Aruba : Visies van sleutelfiguren".

Sra. Kock no ta un persona desconoci den e mundo di trabou social na Aruba. E ta un trahado social cu a traha casi 20 aña na departamento di Asuntonan Social. Despues di a obtene e certificado pedagogico didactico na IPA, el a bay traha na Colegio EPI. El a duna curso tambe riba tereno di cuido pa mucha na lidernan di grupo di "Bureau



Naschoolse Opvang". Actualmente e ta trahando na Universidad di Aruba.

Su interes den e trabou di cuido y guia pa mucha a conduci su persona na haci su tesis final tocante e calidad pedagogico den centro di cuido pa mucha entre 0 pa 4 aña na Aruba. E resultadonan di su investigacion por contribui na desaroya modelo di calidad pedagogico na centronan di cuido pa mucha na Aruba.

Un factor interesante ta cu actualmente tin e concepto di ley pa garantisa y promove calidad den centro di cuido di mucha (Landsverordening kinderopvang) pa trata den Parlamento di Aruba.

Pa tal motibo a invita mr. George Croes, director di Departamento di Legislacion y Asuntonan Huridico, pa elabora tocante e ley den concepto aki. Guia di e anochi ta den man di sr. Victor Mathilda.

Un invitacion ta bay na tur interesado pa asisti na e anochi di presentacion cu ta tuma luga diaranson otro siman 9 di maart na departamento Arubiana/Caribiana na Bachstraat 5, Oranjestad, di 7or y mei pa 9'or y mei di anochi. Entrada ta manera semper gratis.❑

Celebrando 30 aña di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria

ORANJESTAD – Na e momento cu Aruba a haya su "Status Aparte", dia prome di januari 1986, a restructura henter e aparato gubernamental.

Locual tawata regarda asuntonan economico, e "Dienst voor Economische Ontwikkeling (DECO)" di teritorio insular di Aruba y e "Departement van Economische Zaken (DEZ)" di Land (Antias Hulandes) a integra nan den un solo departamento, Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria. Consecuencia tawata cu a añadi cierto tareanan na esunnan cu ya caba teritorio insular tawata haci. Esaki a resulta den un mehoracion di e coordinacion di e maneho economico y un uzo mas eficiente di e profesionalnan den e ramo aki. Aunke organisatoriamente tawatin un expansion di tareanan,sinembargo mester a haci uzo di e mesun cantidad di personal.

Na inicio di e Departamento e tareanan tawata concentra riba e parti di Implementacion di e Maneho Economico cu ta regula e.o. prijsnan maximo pa productonan di primera necesidad, pisca, pan y webo, productonan petrolero, gas pa cushina y seguro W.A., implementacion di maneho di orarionan di tiendanan y duna exoneracion riba prohibicion di exportacion di cierto productonan. Tambe e Departamento tawatin un seccion cu ta regla permisonan pa negoshinan, e seccion di relacionnan economico di exterior, proyectonan y Zona Liber, planificacion economico y ayudo di desaroyo di Hulanda, Union Europeo y Nacionnan Uni. Varios proyecto manera por ehempel e pista di Aeropuerto, Banco di Sanger, EPI, renobacion di KIA, Museo Arkeologico y Parke Arikok, a wordo realisa cu cooperacion y coordinacion di e Departamento aki.

Mirando desaroyonan global durante añanan cierto seccionnan a keda mescos pero a independisa otronan manera Zona Liber. Planificacion economico a cambia den maneho Economico y un par di aña pasa a añadi e seccion di Iniciativa pa Desaroyo di Empresanan Arubano (IDEA) na e seccion di Relacionnan Economico di Exterior.

Den cuadro di su tareanan e Departamento aki no ta traha solamente cu sector publico manera gobierno, diferente departamento y instancia gubernamental, companianan estatal, pero tambe cu sector priva, manera e.o. Camara di Comercio, ATIA, AHATA y e sociedad civil manera fundacionnan, sindicatonan, pueblo di Aruba en general y instancianan internacional manera Reino Hulandes, Union Europeo y e diferente organisacionnan di Nacionnan Uni. Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria kier haci uzo di e oportunidad aki pa gradici tur e instancianan of individuonan cu di un of otro forma a contribui na 30 aña di labor di e Departamento y ta bolbe afirma su compromiso pa duna e miho servicio posibel na cualkier instancia of persona cu acudi cerca e Departamento pa asistencia y pa sigui guia e desaroyo economico di e isla aki di e miho forma posibel pa e proximo añanan. ❑

Parti di estilo di bida saludabel

Planta bo mesun berduranan cu sistema Hydroponic

ORANJESTAD - Stichting Salud Pa Bida hunto cu specialista Delano Ponit a tene presentacion di sistema di Hydroponic. Saskia Budel kende ta un Gewichtsconsulent a haya e necesidad pa trece e presentacion aki, como cu e ta un manera facil pa un persona cuminsa planta y crece su mesun fruta y berduranan.



Asina evita e costo halto cu ta paga na supermercado, cu personanan ta keha di dje, pero tambe evita di come cuminda inyecta cu tur sorto di cos.

Sr. Ponit ta di Suriname unda cu e tin su sistema di Hydroponic y actualmente e ta na Aruba unda cu el a duna presentacion na un grupo di Fantastic Gardens. Segun Sra. Budel, e cifranan di malesanan cronico manera diabetes tipo 2, presion halto y colesterol halto, ta aumentando mas y mas y ta un preocupacion grandi. Door di cambio di estilo di bida, por controla e malesanan cronico aki mas miho, y den algun caso por hasta kita of elimina esaki.

Hobennan

Pero kico ta un cambio di estilo di bida? con bo ta haci esaki? Con largo bo mester haci esaki? Unda bo ta cuminsa? Sra. Budel a mustra riba cambionan cu por haci ora cu ta scoge algo pa come of pa bebe cu ta cuminsa chikito, pero cu tempo por significa un bida mas dushi y largo pa bo. Ehempel cu el a menciona ta awa, en bes di cola, pan volkoren en bes di pan blanco, pasta volkoren en bes di pasta blanco entre otro. Tambe Sra. Budel a amplia den e comemento di hobennan, mencionando cu mas y mas hende di edad hoben ta cuminsa sufri di malesanan cronico di sucu entre otro pa motibo di comemento malo.



Sra. Budel a menciona cu aña pasa el a duna charla na scol mainta y ora cu e muchanan a cuminsa drenta e local el a ripara cu hopi tin mangel/lollipop den boca. Despues cu el a investiga e situacion cu cabesante di e scol entre otro, a constata cu e 5 florin cu mayornan ta duna e muchanan pa cumpra algo di come of bebe (pastechi of malta), ta bay na mangel. Mangel ta mas barata cu e dos articulonan menciona y pues nan por snoep henter dia cu e 5 florin. "Nos curpa por wanta esaki ora cu ta hoben, pero lamentablemente despues di 10 of 15 aña, ta bay tin consecuencia. Consecuencianan cu ya ta presentando na muchanan cu edad mas hoben." Sra. Budel a splica tambe cu tin casonan cu e comemento malo aki ta cuminsa for di ora cu e mama ta na estado. E baby e ora ta nace pre diabetico como consecuencia di e mal nutricion cu el a ricibi den barica di su mama.

Algo cu ta keda un reto segun Sra. Budel ta splica ta pa mayornan custuma nan yiunan pa come berdura. El a bisa cu su clientenan ta bin cu e problema ey hopi biaha cerca dje, como cu nan mes como hende grandi no ta come entre otro. Algo cu Sra. Budel ta recomenda ta pa mescla e berdura den forma creativo kisas mula den e cuminda preferi di e muchanan. Asina e ta sconde, y nan no sa mes cu nan a come berdura. Ehempel den e pasta saus cora cu muchanan gusta, por pone berdura den esaki tambe.

Scogemento di berdura y preparacion

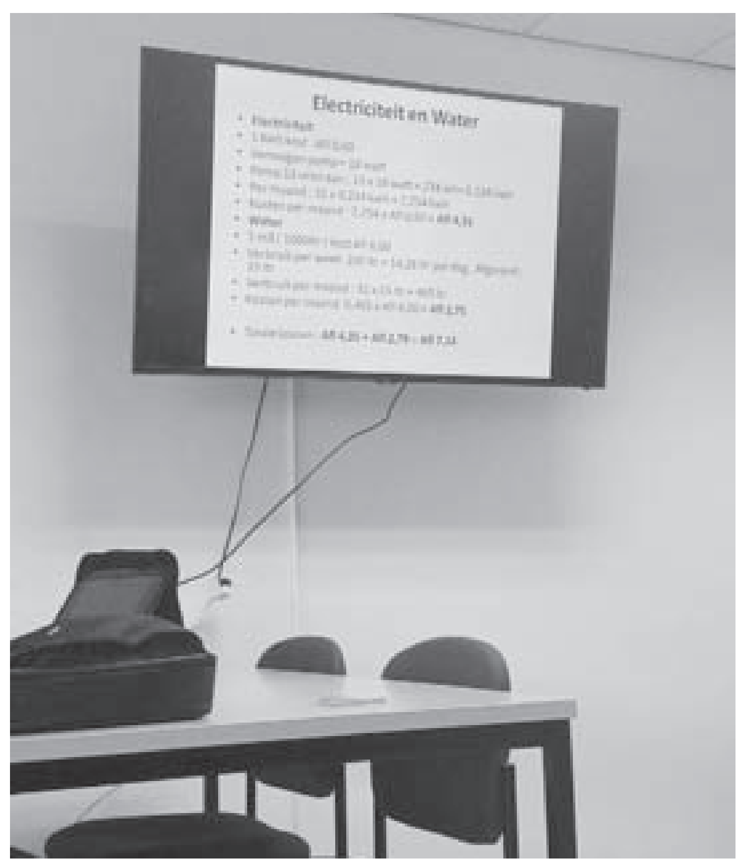
Ora cu ta papia di e scogemento di berdura, e miho opcion ta pa e ta fresco, sinembargo aki na Aruba e por ta sinonimo cu caro of hopi biaha no ta haya locual cu ta busca. P'esey e manera di cultiva haciendo uzo di hydroponics ta hopi interesante. Ora cu ta scoge berdura den supermercado tin e problema cu e fruta of berduranan ta wordo gespuit. Esaki ta duna e fruta y berdura e color y forma bunita. P'esey ta conseha pa laba esakinan hopi bon ora cu ta haci uzo di nan. "Nos no ta asina leu cu tin e luganan cu bo por haya seccionnan cu tin productonan cu ta bin for di "farmersmarket" sin kimico. Esakinan lo ta ideal, pero por bin mas caro tambe, y cu e ta dura menos, pues den 2 of 3 dia mester come esaki, sino e ta cambia. Tur locual cu ta spuit riba e otro fruta y berduranan ta percura cu nan ta keda mas tempo bon den bo frishider."

E cantidad di berdura u mester come ta practicamente mita di bo tayo di cuminda segun Sra. Budel. E otro mita ta wordo parti atrobe den dos, unda cu tin espacio pa por ehempel aros y un pida carni y galiña. Ora cu ta cushina haci uzo di azeta di oleifi, esun natural preferibel pasobra "extra virgen olive oil" no ta traha pa resisti cayente y por wordo uza pa salada. "Basicamente tur azeta cu ta likido riba temperatura di camber ta bin pa uza. Ta e cantidad cu ta uza mester tene cuenta cun'e. 1 cuchara grandi pa persona, si ta pa 5 hende ta cushina ta uza 5 cuchara, pero esaki ta pa tur locual cu mester cushina cun'e y evita di uza margarina."

Hydroponic

Sr. Ponit a haci uzo di slide masha interactivo cu ta mustra con ta cuminsa cu un simia y te na momento cu e ta bira un mata di lechuga por ehempel. E sistema di hydroponic lo costa apenas 7 florin pa luna (awa y coriente) segun calculacion haci pa Sr. Ponit y ta algo cu bo por cuminsa cun'e como hobby y experimentando pa bo mes, te eventualmente na un escala mas halto. E ta kere cu e ta algo cu hopi hende ta interesa aden, semper e ta haya hopi pregunta y hende interesa den e funcionamento di e sistema y ta kere cu definitivamente scolnan por yuda envolvi muchanan tambe mas den esaki, cual ta stimula comemento saludabel y estilo di bida saludabel tambe.

Finalisando el a bisa cu e unico aspecto menos positivo cu tin ta e comienso unda cu mester cumpra tur e ekipo pa inicia cu e plantacion, pero hasta esey awendia ta mas facil pasobra por haya nan cla traha caba, y ta trata tubonan cu por wordo uza pa 10 of 20 aña sin mester wordo cambia.❑



Avestruz ta cana los den Matividiri

MATIVIDIRI - Diahuebs, pa mas of menos 1'or di madruga, durante patruya den e bario di Matividiri, polis a bin topa cu un avestruz canando los riba caminda. A purba di gar'e pa hib'e na e farm, pero sin resultado. Despues a tuma contacto cu doño di e farm, e homber H., kende a bin na e sitio, despues cu a gara e avestruz. Dado momento ora cu el a hib'e den su habitat, el a ripara cu e falta tres otro avestruz. el a bay wak riba su tereno, pero e no a mira ningun. Polis a bay core den vecindario, pero e no a topa cu e trio cu a bay trip. Central a wordo poni na altura.

Ladron a destrosa auto ora cu nan no por a bay cun'e

ORANJESTAD - Diahuebs, pa mas of menos 6'or y 23 di atardi, Central di polis ta dirigi patruya riba parkeerplaats cu ta keda na altura di parada di bus di Arubus den Weststraat, pa un caso di kiebro den un auto. eynan, a papia cu e dama WJ, kende a declara cu rond di 9'or y 15 di mainta, el a staciona su auto y pa ora cu el a bin busk'e rond di 6'or y 5 di atardi, el a constata cu hende a drenta su auto. Polis a ripara cu e slot di e porta tabata kibra di un manera cu a purba di habi'e. Tambe por a mira cu e cover di e stuurwiel tabata kibra, pa asina yega na e kabelnan di e auto pa por horta esaki.

Ladron a drenta negoshi y bay cu garetia

TANKI LEENDERT - Diahuebs, pa mas of menos 10'or y 35 di mainta, Central a dirigi patruya na e "Antique Shop Louis XV" pa un ladronicia. Eynan e dama S. a declara cu ladronnan a bay cu un garetia. E ladronnan a pone un tas di plastic riba e waya y a bula over di e muraya. Keho a wordo tuma. Central a wordo poni na altura.

Ni gym no ta scapa mas di ladron

ORANJESTAD - Diahuebs, pa mas of menos 7'or di mainta, Central ta dirigi patruya na "Hardcore Gym" pa un ladronicia. Eynan a papia cu e personal kendenan a declara cu ladronnan a drenta den e gym. Na e sitio por a nota cu un benta dilanti di e luga tabata kibra. Paden a bin nota durante control cu henter e negoshi a wordo reboltia.

Polis ta gara mucha muhe ta huma marihuana tras di snack

ORANJESTAD - Diahuebs, pa mas of menos 7'or y 25di mainta, durante un control den trafico den Pitastraat, na altura di Aventura Snack, un mucha muhe D., di 17 aña, a wordo atendi. El a wordo gara pa Fiscal Auxilia tras di Aventura Snack ta huma un sigaria di marihuana. E tabata hunto cu otro dos mucha muhe, tambe cu Polo shirt di EPB Hato, pero ora cu polis a mira nan, nan a cana bay. D. a wordo hiba warda di polis. Eynan a yama su mama y pone na altura. Tambe Departamento di ayudo na victima a wordo poni na altura, pa asina papia cu e hoben y su mama. E cabesante di e scol tambe a wordo poni na altura di e situacion.

Polis a desmantela otro red di benta di droga





WILLEMSTAD – Den ultimo dianan polis a desmantela un serie di red di benta di droga den diferente bario. Ayera den careda di 18.15or personal di e Team di Mantencion di Ordo Publico General conhuntamente cu e Team di Rio Canario a tene un entrada hudicial den un cas na Juan Domingo.

Durante di nan control den e cas nan a haya y a confisca: 13 bulto conteniendo di marihuana; atributonan pa procesa droga; Simia di mata di marihuana y un saco chikito di plastic cu marihuana.

Continuando cu investigacion polis a bay na un otro cas riba e mesun tereno y den e cas a haya y confisca 6 bulto conteniendo marihuana.

Na e adres polis a detene e hombernan sospechoso C.J.I. di 28 aña di edad y L.F. di 18 aña di edad ambos naci na Corsou pa violacion di Ley di Opio.

A presenta e sospechosonan dilanti un fiscal auxilia cu a ordena nan keda cera pa mas investigacion.❑

Frente Obrero ta pidi auxilio pa hobennan di Dein y bisindario

WILLEMSTAD - Partido Frente Obrero a pidi auxilio pa hobennan di Dein y bisindario

E partido ta bisa cu e ta na altura cu for di 5 aña pasa, Plan Nacional pa desaroya bario a analisa situacion di e bario Kanga/Dein.

Aparte di desempleo, infrastructura, tiki iluminacion di cayanan, cayanan cu te ainda no tin nomber, tambe tin necesidad pa facilidadnan di deporte y di recreacion. Partido Frente Obrero ta constata, cu e veld den di deporte den bario di Dein, ta den un estado deplorabel y ta rondona pa sushi di caya. Esaki ta trece cun'e, cu hobennan no por practica nan deporte preferi. Tambe esaki ta dificulta e alcance di hobennan den bario. Den pasado partido Frente Obrero a drecha e veld deportivo aki y a pone na disposicion di e bario y e hobennan ariba menciona.

Partido Frente Obrero ta di opinion, cu gobierno di Corsou mester cumpli cu su promesa haci na pueblo di Corsou, cu aña 2016, ta aña di mucha, hende muhe y di bario! Ya caba ta e di tres luna di aña 2016 y no por mira nada cu ta wordo haci pa cumpli cu e promesa ariba menciona.

E partido a haci un apelacion, pa medio di esaki na gobierno di Corsou, pa pone fondonan disponibel pa cumpli cu necesidadnan di e hobennan di bario di Dein y di bisindario. "Nos ta conta, cu riba un termino cortico, ta bay realisa e cambionan necesario, pa asina e hobennan por practica nan deporte preferi. Ban yuda hobennan, pa nan tene nan mente, nan curpa sano y tambe pa por participa den desaroyo positivo di Corsou", asina e partido ta bisa.❑

Camara di Comercio

Si CPS ta inverti so por prolonga concesion den waf

WILLEMSTAD – Si Curaçao Port Services (CPS) ta dispuesto pa inverti den e gruanan cu ta necesario so por pro prolonga e concesion den waf. Sino mester busca otro alternativa, asina Camara di Comercio ta bisa riba e discusionnan cu un biaha mas a surgi riba e concesion y e monopolio den haf.

Delaster siman nan Camara di Comercio a sigui e discusion di waf CPS/CPA hopi di cerca y cu hopi preocupacion. For di 2008 tin un discusion ta tumando luga tocante e contract cu CPS, cu ta inclui mantencion di e gruanan y e kade na Brionwerf.

Na opinion di Camara di Comercio esaki ta tumando mucho largo y awor nos ta haya nos den un posicion inaceptabel caminda e gruanan lo por cay afo cualke momento loke ta haci un daño inmenso na nos pueblo, nos economia y nos posicion internacional. E situacion aki lo por redunda den scarsedad di producto y subida di prijs cu ni nos economia ni nos pueblo lo por soporta.

A base di e declaracion cu Minister di Desaroyo Economico a duna, Camara di Comercio ta conclui cu tin un contract riba mesa caminda partidonan a yega na un acuerdo. Aparentemente e contract nobo aki lo ta encera cu CPS lo haci un inversion di 50 miyon florin den grua y waf a cambio di un exclusividad pa opera 25 aña mas riba Brionwerf y no rond Corsou manera ta e caso actual. Loke tambe ta importante ta cu CPS mester cumpli cu varios criterio di transparencia y control riba servicio, mantencion y inversion y pa na fin di nan periodo pasa tur e ekipo den man di CPA. Esaki na nos opinion ta e miho opcion pa nos waf.

Un bon ehempel na Corsou caminda un structura similar a duna bon resultado ta na nos aeropuerto. Eynan un compania priva a haya un concesion di 30 aña a cambio di inversion cu e mester haci y ta sigui regla nan cu a incorpora den un contract (DOMA) cu e compania mester tene su mes na dje. Den e caso ey nos tin un aeropuerto cu ta creciendo y cu ta produci cen pa caha di gobierno na luga di costa gobierno cen y dolor di cabes.

Camara di Comercio ta considera cu, mirando cu tin un compania priva cu ke haci e inversion miyonario, ta mas cu normal cu e compania ey ta haya suficiente tempo pa recupera su inversion. Tambe den mensahe di nos presidente na cuminsamento di aña, Camara di Comercio a indica cu companianan di gobierno mester laga hacimento di negoshi na sector priva.

Esey kiermen, cu si tin un inversionista priva cu ke haci negoshi y inverti den nos infrastructura, no tin motibo pa un compania di gobierno haci esey. E cen cu Gobierno ta inverti via su companianan nan por uza miho den proyectonan importante manera nos educacion. P'esey nos ta apoya un construccion caminda CPA ta cobra inversionistanan den sector priva huur pa opera riba terenonan di CPA y cu CPA ta controla condicionnan di concesion y laga negoshi na sector priva.

Si na final di dia partidonan no ta dispuesto pa firma un contract nobo riba termino hopi cortico, den cua lo mester tin inversionnan miyonario den gruanan y waf y tambe mas "checks and balances" pa soru pa un solucion duradero cu ta proteha CPS, CPA i pueblo di Corsou miho cu awor ta e caso bou di e contracto existente, Gobierno lo mester considera e alternativa y busca un solucion riba termino hopi cortico pa e situacion di gruanan nobo pa medio di CPA. Esey ta encera cu CPA mester haci inversion, pero e ora ey mester informa CPS mesora tambe cu lo no prolonga e contracto existente ora e caba un bes y lo mester cuminsa cu un proceso pa haya un otro compania priva dispuesto pa carga e gastonan di inversion y pa opera Brionwerf riba un manera duradero y competitivo pa nos pueblo y mercado internacional. ❑

Gobierno ta inicia proceso pa adkiri proveedo di meter pa taxi

WILLEMSTAD - Gobierno di Corsou proximamente ta cuminsa cu e proceso pa selecciona un proveedo di meter di taxi. E instrument aki pa midi, mester haci e careda cu un taxi mas transparente pa tanto e pasahero como e chauffeur di taxi.

Di e forma aki ta crea un bista confiabel pa tanto e turista como e taxista di kico e costonan di un careda ta. Gobierno ta ambiciona pa introduci un instrument, cu aparte di midi y comunica e costo pa careda, ta brinda tur e posibilidadnan moderno pa facilita tanto pasahero como e taxista. Gobierno su intencion ta pa, den cooperacion cu e sector, instala e instrument di midi den taxinan unabes scoge e proveedo di e meter di taxi.

Transporte pa medio di servicio di taxi ta forma parti clave di nos producto turistico. Gobierno di Corsou na fin di 2014 a dicidi cu pa 2016 lo mester instala meternan den taxi of instrumentonan cu na un forma transparente ta indica e costo di un careda.



Na mes momento Gobierno a stipula tambe un tarifa maximo pa careda. Den investigacionnan haci a sali na cla cu tin margen pa mehora e calidad di nos servicio di taxinan cu e meta cu e ta sirbi nos producto turistico miho. Ademas, maske e cantidad di turista ta aumentando, e sector a bin ta indica cu su entradanan ta bahando debi na entre otro competencia.

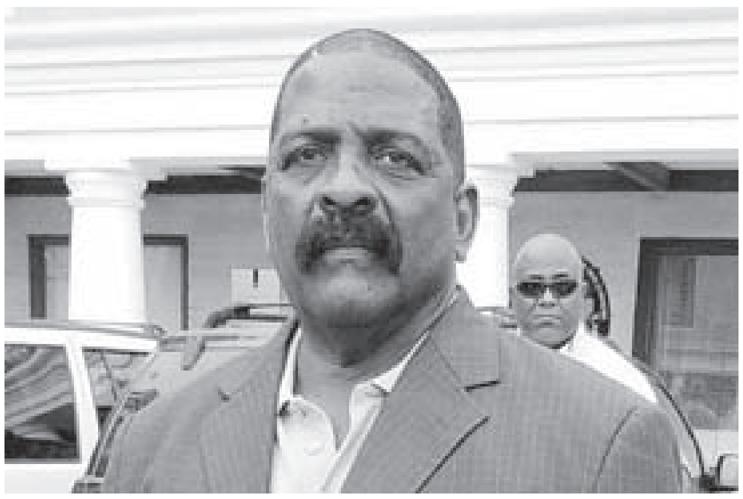
Un comision, instala pa gobierno cu ta consisti di representantenan di Ministerio di Desaroyo Economico, Transporte Publico y CTB asisti pa e compania B24, a haci varios analisis di e.o. otro destinacionnan comparabel, gestonan di un taxi, etc. pa por a yega na un formula nobo di calculo di tarifa pa taxi.

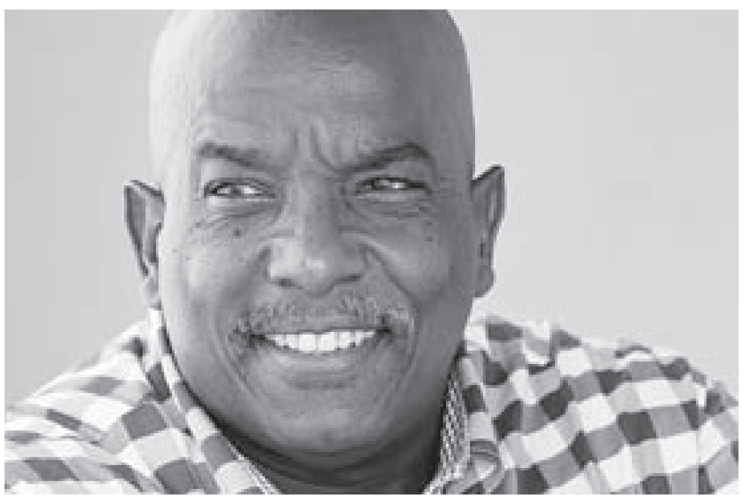
Unabes e meternan di taxi ta instala lo introduci tarifanan nobo a base di e formula nobo di calcula tarifanan aki. E tarifa ahusta lo por contribui na crea mas demanda tanto cera turistanan como hendenan local pa e servicio di taxi.

Na e momento ey e tarifanan nobo lo keda comunica na un forma transparente tanto den e taxinan como na e diferente sitionan mas uza pa taxinan manera, por ehempel, aeropuerto.❑

Investigacion ta progresando

Jaime Cordoba scucha den caso Maximus ayera mainta





WILLEMSTAD – E lider politico, alabes miembro di Parlamento Jaime Cordoba, a presenta ayera mainta na sede di RST pa scucha Cordoba, en conexion cu e caso Maximus. No tabata masha cla prome cu LA PRENSA a bay imprenta ayera, den ki calidad a scucha e dirigente politico.

Den pasado Cordoba tabata critico di e investigacion di e caso di likidacion di e dirigente soberanista Helmin Wiels. El a declara, cu Polis a tarda pa cuminsa e investigacion den e 48 ora cu e caso a tuma luga. Cordoba cu mes tambe tabata un investigado di Cuerpo di Polis, a bisa cu e prome 48 ora ta instrumental den cualke investigacion.

A tira Wiels mata dia 5 di mei 2013 na Marie Pampun. Despues di un investigacion profundo a condena esunnan cu a ehecuta e crimen, entre nan Elvis "Monster" Kuwas, kende a haya un castigo di bida largo, entre otro pa e crimen aki.

Ministerio Publico a sigui cu e investigacion pa busca e autornan intelectual di e crimen. Den e caso aki recientemente a identifica Burney "Nini" Fonseca como un intermediario den e caso aki. Segun e acusacion, e sumanan pa mata Wiels a pasa via di Fonseca cu ta cera na Hulanda pa un caso di traficacion di droga y labamento di placa.

Na diferente ocasion, Cordoba y otronan, a insinua cu nan sa for di cua skina a duna ordo pa mata Helmin Wiels. Den e caso di investigacion a scucha na diferente ocasion otro parlamentario di Pueblo Soberano Elmer "Kadè" Wilsoe, mientras cu OM a identifica diferente sospechoso, entre nan Robbie Dos Santos y ex ministernan Jorge Jamaloodin y Carlos Monk.

Tabatin informacion cu e investigacion miyonario den e caso aki a pega, pero e ultimo desaroyonan ta indica, cu ta sigui persisti pa haya claridad. Minister di Husticia Nelson Navarro a garantisa, cu e investigacion lo ta cla prome cu e baha fin di e aña aki despues di eleccion.❑

Comision Celebracion Dianan Nacional ta informa

Luna Cultural y di Celebracion Nacional relaciona cu 30 aña Status Aparte, 40 aña Himno y Bandera

ORANJESTAD – Comision Celebracion Dianan Nacional bou auspicio di Ministerio di Cultura ta trahando cu un entusiasmo halto mirando cu nos tin varios actividad den luga di maart pa e celebracion grandi aki di 30 aña Status Aparte y 40 aña di nos Himno y Bandera.

Un dedicacion den grandi pa Aruba su logro y celebracion como pais. Un celebracion cu sigur ta yena cada un di nos cu hopi orguyo y no por pasa esaki sin mas. Pa varios aña caba luna di maart ta un luna cultural y e biaha aki lo tin un programa extenso durante luna di aki. Ta habri luna cu e Festival Un Canto na nos Himno y Bandera infantil y hubenil cu aña pa aña tin su popularidad riba dianan 4 y 5 di maart na Plaza Turismo (Linear Park).

Mucha den categoria infantil y hobennan den hubenil ta participa cu composicionnan nobo di nos musica tipico demostrando asina e amor cu tin y pa haci nos cultura rico. Inscripcion pa 'Poeta di Patria' a habri caba y ultimo dia pa entrega bo poesia lo ta diahuebs 10 di maart venidero. Djis manda bo poesia via fundacion.lanta.papiamento@gmail.com y poetadipatria@gmail.com. Festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera cu ta e festival den categoria di adulto, e aña aki sigur lo kibra tur expectativa. Un total di 34 participante a inscribi y lo keda acompaña pa un total di 19 banda. Un festival di e magnitud aki mester keda reparti riba e fechanan di 11, 12 y 13 di maart. Mirando e calidad di aña pasa cu a ser presenta den composicionnan.

Esaki ta e luna unda nos artistanan por demostra nan talento, aprecio y amor pa nos pida baranca.

Esaki ta di tres aña cu e poetanan por competi cu nan poesia pa e premio Poeta di Patria. Riba dia 14 di maart lo ta tuma luga 'Poeta di Patria' den Fort Zoutman pa 7'or di anochi. Bini y declama cu forbor demostrando cu Aruba ta rico den talento y creatividad.

Dia 17 di maart ta bay tuma luga e acto protocolar riba Plaza Monumento 18 di maart brindando honor na cada un di e personanan cu a forma parti di e gran lucha pa nos Status Aparte. E programa lo inicia pa 5'or di atardi caminda mandatarionan y invitadonan special lo ta poniendo nan ofrenda floral na e plaza, conmemorando asina e 30 aña di nos Status Aparte.

Di biaha despues di e actividad di Plaza Monuento lo sigui riba e mesun fecha di 17 di maart caminda Aruba henter ta keda invita pa presencia e Manifestacion Cultural riba nos Plaza Libertador Gilberto François 'Betico' Croes y cera conoci cu un plaza completamente renoba.

Un manifestacion caminda nos artistanan local y talentoso lo engrandece nos herencia cultural y esaki ta keda traspasa di un generacion pa generacion. Show di e anochi aki lo consisti di actuacion, baile, canto, declamacion, y musica. Arte lo briya den un fiesta completo celebrando asina 30 aña Status Aparte y 40 aña di nos Himno y Bandera.

Na final di anochi lo tin ritmo contagioso pa publico baila y gosa cu e banda N.B.O. y pa cera e gran celebracion aki lo tin Robert y su Solo Banda Show.

Riba dia di Himno y Bandera mes cual ta 18 di maart venidero, nos celebracion nacional, ya ta varios aña caba pueblo ta bini hunto dilanti Oficina di Gobernacion unda lo tuma luga e acto protocolar den ora di mainta. Musica ta den man di orkesta nacional bou direccion di e maestro Franklin Granadillo. Presentacion special di e coro original cu a canta nos Himno pa prome biaha na 1976 oficialmente den Wilhelmina Stadion, cu ya ta net 40 aña pasa, bou di direccion di Maybelline Arends-Croes. Despues lo sigui e desfile di gruponan uniforma cu lo pasa dilanti nos mandatarionan brindando honor na nos bandera.

Ministerio di Cultura conhuntamente cu Departamento di Cultura y Comision Celebracion Dianan Nacional ta invita henter nos comunidad pa sali y demostra e amor pa bo patria cu cada un di nos tin pa Aruba. Hisa bo bandera y demostra cu bo ta un Arubiano. Na e establecimentonan un peticion ta bay pa decora y mustra cu Aruba ta di fiesta. Hunto nos Celebra 30 aña Status Aparte y 40 aña di nos Himno y Bandera cu nos a logra como pais den gran forma manera un solo famia.❑

Temblor na 99 bar & restaurant!!

KUDAWECHA – Epicentro di temblor aki na Aruba poco poco ta schuif den direccion di 99 Bar & Restaurant na Kudawecha caminda Han(s) ta organisando e torneo nan cu mas emocion y accion aki na Aruba! "Action packed" tabata e ultimo encuentro entre Team "Family & Friends" y Team Buddha, caminda lamper cu strena a zona y vloer a tembla ora cu "Kid Turibana" a resona su bos, surpasando tur standard di decibel!

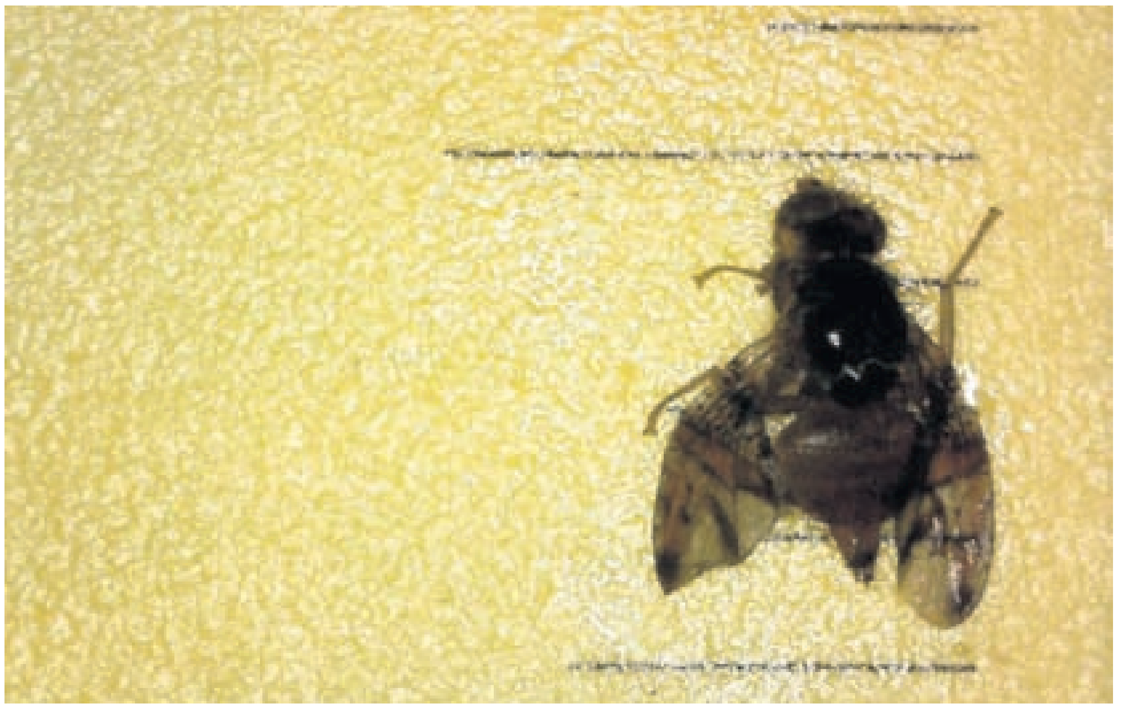
Den un bataya sumamente emocionante, Family & Friends a logra gana 21 pa 18 den un wega segun algun integrante di Buddha, y muy en particular segun e homber cu mecha mas cortico di Aruba, pata pata di seña y contra-seña! Manual di FBI y CIA a para chikito contra e tsunami di señalnan cu mester a pasa ariba y bou mesa pa asina di "chiripa" Family & Friends por a gana di e temerarionan di team Buddha! Aki ta caminda cu, segun declaracion di propietario di team Buddha, ta caminda cu e l'a haya falta di e maestro di domino cu ta move bou e alias di "The Scanner".

Segun Han(s) si "The Scanner", y su ayudante "The High Speed Scanner", a participa den e bataya hamas y nunca cos por a bay asina fei man. Pero ya....segun Han(s), e famoso "The scanner" tabata mucho preocupa ta "scan" ken ta su beurt di manda cerbes y ken a coy cuanto snacks! Sinembargo, keda pendiente paso Team Buddha kier su revancha! Trabuconan manera "Kid Turibana", Ronny Piscado, Franklin "Trump", Baldo "Havanero", y "Kid Calabas" no ta tuma aden con cu ta y kier un revancha mas pronto posibel! Nos lo keda tene boso na altura...

E siguiente buelta di domino den "Kudawecha Square Garden" aya na 99 Bar & Restaurant lo ta diasabra awor cuminsando pa 8'or di anochi, y lo bay entre e duronan di tur tempo, Team Caba Co', y e guy nan di costa bruto patras di Ayo, esta Red Stone Domino Team!! Keto bay Red Stone no a logra domina e veteranonan bakia di Team Caba Co', pero segun informe di ultima ora, Red Stone a train den secreto pa diasabra awo si caba cu Caba Co' su racha di victoria! Cos ta mustra di ta bay ta hot! Asina ta fanatico di bon ambiente, pasa palo nan di chupa dede, y domino di nivel mundial, ata boso chens aki pa bin disfruta di tur esaki diasabra awor, 5 di maart, cuminsando pa 8'or di anochi, durante e emocionante encuentro entre Red Stone Domino Team y Team Caba Co'! Yegaaaaaa!!!❑

Musca di Fruta di Mediteraneo na Aruba





Recientemente Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) a haya confirmacion for di United States Department of Agriculture, National Identification Service (USDA NIS) cu e Musca di Fruta di Mediteraneo, Ceratitis capitata, ta presente na Aruba.

Na mei 2014, DLVV a obtene di Alies Sauers-Muller, Chair of the Caribbean Plant Health Directors Forum (CPHD) Fruit Fly Technical Working Group un trampa tipo McPhail pa coy Musca di Fruta. Ya for di 2011 CPHD a recomenda esaki na tur paisnan participante. Na October 2014 DLVV a tuma nota di a gara un musca di tamaño di 3.5 pa 5.0 mm. di largo incluso e ovipositor di e embra y cu e curpa predominantemente scur cu dos banchi cla ariba su chanchan geel y marcanan geel, bruin, preto y blanco ariba e halanan. Sinembargo ta ariba 260115 un colaborado di e departamento a saca for di literatura cu lo mester ta trata di e Musca di Fruta di Mediteraneo. Esaki DLVV a comunica na e CPHD teni na Aruba na Juli 2015, cu e expertonan di Musca di Fruta. Nan a comproba clinicamente cu ta trata di e musca pa cua awor tin prueba di laboratorio.

Musca di Fruta ta pertenece na e bestianan cu un skelet pafo di nan organonan. Dentro di e ordo di Diptera e Musca di Fruta ta pertenece na e famia di Tephritidae. Di nan un par di genera ta di importancia economico pa e daño cu nan por causa. E Musca di Fruta di Mediteraneo ta pertenece na un di e generonan ey. DLVV ta calcula cu na Aruba por tin 56 sortonan di mata di fruta huesped pa e musca aki. Contrario cu un Lebelebe, cu ta un Diptera pero no Tephritidae, ta biba casi solamente ariba e Shimarucu. Di e matanan 40 lo ta huesped di importancia manera e Casho, Mango, Macapruim, Mispel, Oleifi di Boneiro, Papaya, Wilde Roos, varios citrico y te hasta Madame Jeanette. E otronan ta di ocasion manera Tuna y Bonchi Cora Largo. E calculacion aki ta basa ariba estudio di literatura pero ta den futuro DLVV lo bay experiencia e cantidad di huespednan debi cu e musca ta oportuno pa si su huesped no t'ey e por bay pa e siguiente mata cu ta carga fruta. Asina DLVV a gara nan den trampa ariba Tamarein y Huliba.

E cantidad di sorto di mata di fruta huesped ta haci cu ta dificil pa controla e musca. Asina tambe cierto cultivadonan di fruta fresco a nota caba. Principalmente si pensa cuanto Tuna y Shimarucu tin na mondi unda e por reproduci. Acerca ta bin cu parce e 25 km. di lama entre Paraguana, unda e lo ta presente, y Aruba no ta un barera pa e crusa.

Pa evita e Musca di Fruta di Mediteraneo DLVV ta recomenda doñonan di mata di fruta pa practica fytosanidad. Esta si observa cu e fruta piki na mata den hardin tin bichi sin pia, di color crema blanco, cu por crece te 13 mm., pa pone esaki ariba boter yena cu tera fini na bom y tapa cu un pida paña teni cu un pida plastic na e rand. Si despues di dos siman nota un musca manera den e prome alinea ariba describi e ora ta recomendabel pa kita of tapa tur fruta di e mata cu saco di papel pa evita cu e adulto por inyecta su webonan cu e ovipositor, un pida tubo di pone webo, bou di e casca di e fruta. Tur fruta kita y esnan benta abou lo mester mara den saco di plastic y pone para den solo pa dos dia pa e ora benta nan afo. Tambe ta recomendabel pa trata e tera bou di e mata cu insecticida. Como alternativa si tin galiña por cria nan cu e fruta kita di mata. Aplicacion di insecticida ariba mata ta caro specialmente si tuma na cuenta cu no ta trata di produccion pa comercio. Ademas un sistemico lo causa cu e frutanan no lo ta comibel tampoco pa un tempo. Un danki di DLVV ta bay na USDA NIS pa identifica e especienan cu DLVV a manda y pa Alies Sauers-Muller pa obsekia DLVV e prome trampa. Pa mas informacion fabor di yama 5858102 of manda un e-mail pa info@santarosa.aw.❑

Olympia Track & Field Competencia di Cross Country

Diadomingo 28 di februari ultimo a tuma luga e competencia di Cross Country di Olympia Track & Field Club patras di California Light House. Un pabien ta bay na tur e muchanan cu a participa e mainta aki. Un biaha mas danki na tur e boluntarionan cu a yuda durante e evento.

E resultadonan ta como lo siguiente:

150M Categoria: Mucha muhe 4-5jr

Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	145	Lia Marie v/d Linden	Olympia	55.53	1
	128	Diliany Ridderstaat	Olympia	1.04.80	2
	858	Jaydyzianne Wester	A.M.R.	1.19.74	3

150M Categoria Mucha homber 4-5jr

Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	601	Zion Hoftijzer	Y-Track	46.23	1
	602	Tarsis Brown	Y-Track	53.20	2
	884	Yadrick Wester	A.M.R.	1.00.03	3
	161	Dave Croes	Olympia	2.01.22	4

250M Categoria Mucha muhe 6-7jr

Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	164	Naiva Kock	Olympia	1.10.01	1
	125	Hannah Wentwoord	Olympia	1.11.99	2
	604	Ceci-Ann Morillo	Y-track	1.18.11	3
	102	SheliyaWehl	Olympia	1.18.46	4
	99	GivanjaChristiaans	Olympia	1.19.15	5

250M Categoria Mucha homber 6-7jr

Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	170	Zhiqiang Hernandez	Olympia	1.10.47	1
	141	Trevor Hermanus	Olympia	1.12.67	2
	603	JaydrickMorillo	Y-Track	1.32.34	3
	131	Justin Tromp	Olympia	1.34.56	4
	192	Daniel Franco	ADRA	1.55.87	5

800 M Categoria Mucha homber 11-12jr

Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	29	Lyon Harms	Olympia	3.45.55	1
	98	Samuel Vrolijk	Olympia	3.57.09	2
	75	Andre Luydens	Olympia	4.13.55	3
	860	Aleric Kock	AMR	4.14.83	4
	193	Andres Franco	ADRA	4.19.39	5

1000M Categoria Mucha MUHE 13-14jr

Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	14	Kyoma Maduro	Olympia	5.27.19	1
	859	Merrily Farro	AMR	5.53.42	2
	101	Jazmine de Nobrega	Olympia	5.58.94	3
	189	AyanaPaskel	Guest	6.00.50	4
	20	Isabella Benschop	Olympia	6.13.05	5

1000 M Categoria Mucha homber 13-14jr

Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	13	Aimar Erasmus	Olympia	4.49.51	1
	33	Xavier Luydens	Olympia	5.53.86	2

400m Categoria Mucha muhe 8jr

Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	73	Akyra Maduro	Olympia	2.02.26	1
	236	Isis Huffnaggel	CAMO	2.07.16	2
	136	QiyannLejuez	Olympia	2.11.95	3
	82	RaizelBoekhout	Olympia	2.13.38	4
	185	Alisa Kasemier	ADRA	2.20.47	5

400m Categoria Mucha homber 8jr

Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	850	Raydrick Maduro	AMR	1.57.53	1
	95	Joshua Vrolijk	Olympia	1.59.80	2
	80	Gian Giel	Olympia	2.01.15	3
	127	Anthony Arends	Olympia	2.03.50	4
	235	Bradley Werleman	CAMO	2.07.50	5

400M Categoria Mucha muhe 9-10jr

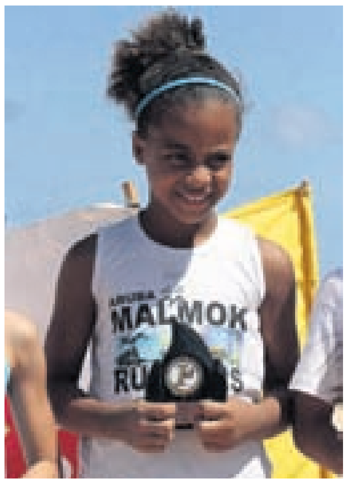
Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	856	Jo-Nina Kock	AMR	1.46.44	1
	198	Vera-Elise Bakmeyer	ADRA	1.52.64	2
	160	Mariela Brieva	Olympia	1.52.98	3
	197	Nina Pel	ADRA	1.53.34	4
	854	Aleeza Semeleer	AMR	1.53.70	5

400M Categoria Mucha homber 9-10jr

Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	872	Tyree Koeiman	AMR	1.36.70	1
	881	Yeshua Dabian	AMR	1.51.17	2
	132	Glenson Oduber	Olympia	1.53.81	3
	96	Denrick Ridderstaat	Olympia	1.56.49	4
	146	Gionrick Navas	Olympia	1.56.49	5

800M Categoria Mucha muhe 11-12jr

Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	66	Eljoenai Wehl	Olympia	4.10.21	1
	130	Zuleyma Hermanus	Olympia	4.13.46	2
	199	Rebeca Jansen	ATA	4.17.99	3
	26	Byonna Lampe	Olympia	4.23.42	4
	24	QianyLejuez	Olympia	5.04.70	5















Guardian Group Sprint Triathlon



Aruba Triathlon Association ta organisa diadomingo, 13 di maart 2016: Guardian Group Sprint Triathlon.

E evento aki ta start pa 7:00 di mainta na Boca Cathalina.

Inscripcion ta via e website:www.arubatriathlon.com

Ultimo dia pa inscribi via website ta : 10 di maart 2016 te cu 12'or di anochi.

Por fabor tene bon cuenta cu esaki!!
Esaki ta e conexion cu e ordo di medayanan pa categoria.

NOTA: Pago ta sosode e diadomingo mainta 13 di maart 2016 prome cu e evento.



Inscripcion fee:
Miembro : Individual AWG. 10,--
NO miembro : Individual AWG. 20,--
Relay team AWG. 30,--

Distancia:
Kids te cu 14 aña : Swim 375 m – Bike 10 km – Run 2.5 km
Junior & Adulto Male : Swim 750 m – Bike 20 km – Run 5 km
Female Open 15+ : Swim 750 m – Bike 20 km – Run 5 km.

Guardian Group Kids Aquathlon 2016

Aruba Triathlon Association ta organisa diasabra, 12 di maart 2016. Guardian Group Kids Aquathlon. Esaki lo cuminsa pa 7:00 di mainta na Rodgers Beach

Inscripcion :
Miembro : Individual AWG. 5,--
No miembro : Individual AWG. 7,50
Relay team : AWG. 15,--

Inscripcion ta via website:www.arubatriathlon.com

Ultimo dia pa inscribi via website ta : 9 di maart 2016 te cu 12'or di anochi.

Por fabor tene bon cuenta cu esaki!!
Esaki ta e conexion cu e ordo di medayanan pa categoria.

Nota: atleta participante na e kids aquathlon mester por landa y mayornan mester firma autorisacion e mainta di e evento. Pago tambe ta sosode e diasabra mainta 12 di maart prome cu e evento.

Lo bay tin kayak, waverunner y personanan den lama ora di e evento!

Categoria/Distancia:
Homber - muhe 5-6 aña/ 7-8 aña : Run 500 m – Swim 50 m – Run 500 m
Homber - muhe 9-10 aña / 11-12 aña : Run 1 km – Swim 100 m – Run 1 km
Homber - muhe 13-14 aña / 15-16 aña : Run 1.5 km – Swim 200 m – Run 1.5 km

Pre Seleccion Masculino di Aruba Softball Bond ta continua cu nan preparacion intensivo

ORANJESTAD - Pre Seleccion di Aruba Softball Bond (ASB) a continua cu nan preparacion intensivo pa cu campeonato di CONSURSA cual ta tuma luga 7 pa 15 di mei na Panama.

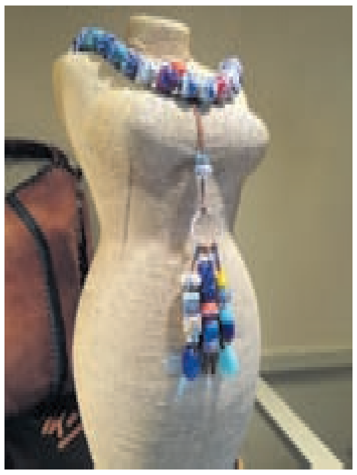
ASB su vision ta pa logra clasifica y drenta Juegos Centro Americano y del Caribe. E clasificacion oficial aki lo tuma luga october 2017 na Republica Dominicana. Tur e preparacion y competencianan cu ASB ta bayendo ta forma parti di e plan. Atletanan a pasa diferente test na CEMEDAR y ta siguiendo entrenamento di atletanan di rendimento halto.

Mester bisa cu hopi esfuerso ta wordo haci di parti atletanan pa asina nan prepara nan mes debidamente pa por defende nos bandera cu orguyo. Den luna di April lo trece 2 pitcher profesional di Venezuela kendenan lo lansa contra nos seleccion pa asina nos atletanan por ricibi turnonan di calidad na bate y alabes custumbra cu pitcheo internacional. Pueblo di Aruba lo bay ta orguyoso di su atletanan.

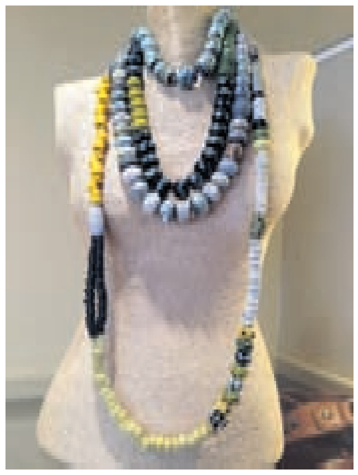
Training ta continua tur dialuna y diahuebs 7:30 di anochi na Flatstone y tur diamars y diabierna den Gym 2Befit y na Balashi.❑

BON DIA Aruba

Artista local Marcha Hoost ta e reina Caribense pa luna di maart 2016



PALM BEACH -- Tur luna, Caribbean Queen na Palm Beach Plaza Mall ta honra un artista femenino local cu ta biba y crea riba e isla. E programa di Reina Caribense a wordo lansa ora e tienda a habri na fin di 2011, y desde e tempo ey a sigui di ta exitoso. Pa e luna di Maart 2016, artista local Marcha Hoost ta e pacus su Reina Caribense celebra, demostrando su bunita obranan di arte den e tienda.







Marcha ta corda cu ora el a tuma su prome tayer di traha cu glas na Terrafuse na 2006, di biaha el a namora cu e trahamento di cralchi di glas. Den e siguiente añanan, el a participa den varios otro tayer duna pa artistanan renombra. Aunke cu Marcha ta diseña varios obheto, e ta prefera cadena di cralchi di glas cu un combinacion di color tropical y patronchinan cu ta ripiti, mas cu tur e otro articulonan cu e ta crea.

"Trahando cu glas ta duna mi un sin fin di posibilidad pa combina color y textura," el a splica. "Mi inspiracion ta bin di un variedad di fuente, manera cralchinan di glas antiek di Venezia y Africa, y naturalesa riba su mes. Bestianan y flornan en berdad ta tremendo diseñadornan; e unico cos cu bo tin cu haci ta observa y siña," el a agrega.

E pacus di Caribbean Queen ta dedica un porcentahe di tur benta na su programa di e reparacion di mundo, Tikkun Olam. E fondonan colecta ta wordo duna cada kwartaal na organisacionnan caritativo local, como parti di un esfuerso continuo pa haci algo bon y sirbi e comunidad. Tur e fundacionnan cu ta ricibi donacionnan di e pacus di Caribbean Queen ta dedica na e promocion di arte riba e isla, y educacion di artesanonan.

Marcha su coleccion unico por ser mira durante henter e luna di Maart, y bo ta invita pa pasa wak un demostracion en bibo di su arte na e pacus, riba e di tres diahuebs di e luna, den e oranan di anochi.

CLASIFICADO

en cooperashon cu ARUBAdeal.com One happy marketplace



Bo kier wak e portret? Bai riba Arubadeal.com y jena e 'Quick code'.

Pone clasificado den e secshon aki?
Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login
Completamente gratis!

Computer &Telecomunicacion

iPhone 6 64GB space gray bon condicion | iPhone 6 64GB bon condicion, tin un screen protector instala i tin kaft. Screen ta den bon condicion i niun scratch. Ta bin cu charger i earphones original. Yama of whatsapp 5942890 | Afl. 1000.00 | Tel. 5942890 | Quick Code: 017400 |

Graphic Card ATI 1Gb | Ta bende graphic card pa gaming ATI di 1Gb pa Pci Express cu cd drivers Tur con den bon condicion. whatsapp 7486805 | Afl. 50.00 | Tel. 7486805 | Quick Code: 011125 |

Cas &Decoracion

2x lampi pa sala y un gift | Pa tur dos 200,- lampi bunita pa sala whatsap mi | Afl. 100.00 | Tel. 002977494599 | Quick Code: 018068

3xBaki di plastic sterlite cu wheel | Cada un 25 ,- baki pa warda cos aden #7494599 | Afl. 25.00 | Tel. 002977494599 | Quick Code: 018034 |

Extractor. Di cushina 50 guilders | Extractor nunca uza | Ganga | Tel. 5616062 | Quick Code: 016434 |

Stoof electric vitro ceramic 750. new | stoof electric digital 220 v Marca challenger. Nobo den su caha. prijs negociabel full en glass. Size top 58 x50.5. Size to building in 49x55.5 | Ganga | Tel. 5616062 | Quick Code: 07782 |

Residencia

Ta Huur un bunita apartamento cu parkeer y entrada priva. Situa den bario trankilo na NOORD. Full muebla cu frishider, microwave, stoof di coriente, comedor y zitje pa dos, sealingfan, cama queensize, cashi paña, T.v. , airco den camber, tambe ta inclui cable y wifi. Prijs AWG. 1100,-- p/l + un luna borg. ta Exclui awa y coriente (coriente prepago). Contact: 5944825 | Afl. 1100.00 | Tel. 5944825 | Quick Code: 018050 |

Negoshi&Servicio

Ta ofrece rijles priva pa tur categoria | Bo tin e edad di 18 aña y kier haya bo rijbewijs garantisa. Servicio, experencia y profesionalismo garantisa pa tur categoria di examen. Lesnan priva y cupo ta limita. Yama awe mes pa un cita sin ningun obligacion. 5929441 | Reserva | Tel. 5929441 | Quick Code: 018014 |

Vacacion&Turismo

Ta Huur camber pa dia/pa siman | Ta huur camber pa dia of pa siman, situa na Oranjestad. Pa reservacion call: 564 0654. | USD 30.00 | Tel. 564 0654 | Quick Code: 017323 |

Producto Blanco &Electronica

Bendiendo splitunit | mi ta bende un split unit gree 12 mil btu 220 v pa 300 florin | O.b.o. | Tel. 6600855 | | Quick Code: 018133 |

Ta bende: Frishider inverterAfl 1200. 40" smart T V Afl 700 StoveAfl 700 Stove extractor Afl 250 5920576 | T.b.a. | Tel. 5920576 | Quick Code: 017819 |

Ps3 with 2 remote and 7 games | Whatsapp ta 6608883 Di biaha mester bay awo 300 fls | Ganga | Tel. 6608883 | Quick Code: 017361 |

Bid on Wasmashin whirlpool 17kg multispin | Mester bay pa muda un Ganga Prijs discutibel #7494599 | Afl. 700.00 | Tel. 002977494599 | Quick Code: 018028 |

Auto &Acesorio

Nos ta drecha tur tipo di transmision | | N.t.a. | Tel. 5820100 | Quick Code: 018136 |

Mitsubishi galant | Ta bende mitsubishi galant aña 2006 e ta top condicion contact cu mi na 5648198 daniel.. | Afl. 6000.00 | Tel. 2976002300 | Quick Code: 017386 |

1998 Honda Civic Coupe | Kier Bende of deal un honda civic coupe 98 Den bon condicion pa un auto di famia 4 porta LHD of RHD. Motor ta bon no ta huma ni bati Tin computer di careda. Full exhaust Interior basta nechi cu su muziek. A/c ta fria friu friu Tin sunroof Power mirrors Power windows Power lock Coilsleeve suspencion Aluminium rear LCA Dis e mester poco body work Pa mas info whatsapp ONLY na +2976628195. | Cambia | Tel. 6628195 | Quick Code: 018117 |

Nissan Silvia Coilover Suspension | Mi ta bende un set di GodSpeedCoilovers pa Nissan Silvia S14/15 den bon condicion pa un bon prijs!! | Afl. 650.00 | Tel. 2975661991 | Quick Code: 017359 |

Nota di redaccion:

Bon Dia Aruba cu Arubadeal.com a yega na un acuerdo di cooperacion. E acuerdo aki ta encera cu Bon Dia Aruba lo publica un seleccion di clasificado cu e compania ta ofrece. Cada clasificado cu wordo publica tin un Quick code. Cu e Quick code aki por bay riba e pagina www.arubadeal.com y aki ta pone e Quick code cu lo dirigi bo directamente na e clasificado unda cu bo por haya mas informacion y potret. Nos ta pidi nos lectornan pa tuma bon nota di esaki y di antemano nos kier gradici nos lectornan pa nan atencion special pe publicacion aki cu lo ta forma parti di nos corant.❑

E berdadero historia

E excepcional celebro di Einstein, ainda ta sigui bibo



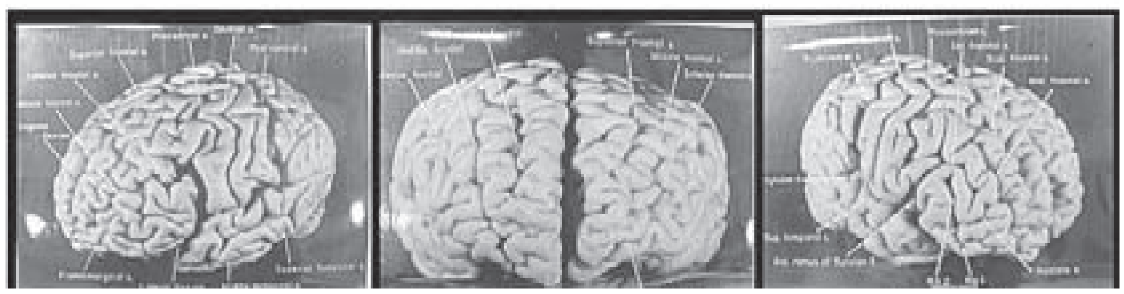
E aña aki, e teoria di relatividad, crea pa Albert Einstein a cumpli 100 aña. Na 1915 Einstein a realisa un teoria cu a cambia e manera con e "Homo Sapiens" ta mira universo. Ta trata de un teoria abstracto cu a genera varios aplicacion importante den e mundo tecnologico di awe.

Un di nan ta e sistema GPS cu actualmente no solamente ta un aplicacion cu por haci nos bida moderno mas facil, sino cu un aplicacion cu a mehora e sistema di trafico aereo mundialmente. Durante un entrevista, Einstein a splica cu e relatividad ta un teoria di espacio y tempo cu ta genera un teoria di gravedad. E fisico mas famoso di historia a muri dia 18 di april na 1955, cu 76 aña di edad. Consciente di su popularidad. Einstein tabata su cu su fayecimento lo por bira un evento hopi importante mundialmente y pa e motibo aki, durante su ultimo lunanan di bida, el a pidi su famia pa kima su curpa prome cu e medionan di comunicacion publica e noticia. Su famia a cumpli cu su deseonan, sinembargo e persona responsabel di su autopsia, Thomas Harvey, di 43 aña, a extrae e celebro di Einstein di su curpa sin bida, sin bisa ni un hende. Despues el a pisa e cerebro y pone cuidadosamente den un glas hunto cu un likido special pa mantene e cerebro den bon condicion. E historia aki a sali publicamente, ora Harvey a confesa tur loke el a haci. Harvey a splica Hans Einstein, yiu di Albert Einstein, cu aunke e ta parce un caso di hortamento, su motibonan tabata parti di un experimento cientifico, argumentando cu su tata tabata un homber intelectualmente excepcional y cu tur e inteligencia aki mester tin un origen, y ta esey ta locual e kier demostra a traves di e investigacion profundo di su cerebro. Pa algun motibo, Hans a acepta su relato y a permiti pa e cientifico keda cu e cerebro di su tata bou e promesa cu e mester bira pa uzo netamente cientifico.

Despues cu mundo a conoce e historia, Gerencia di Hospital di Princeton no a acepta cu algo asina por a pasa cu un di su trahadonan y a kita Harvey di trabou inmediatamente. Sinembargo, Harley a dicidi cumpli su promesa, a bay cu e cerebro su cas y a tuma contacto cu diferente cientifico, pa continua cu e investigacion. Pa su sorpresa, ni un persona a tum'e na serio y su casa a divorci'e.

Na 1999, Revista Lancet a publica un articulo titula "E cerebro excepcional di Albert Einstein". Articulo cu a mustra varios potret cu Harvey a saca durante e autopsia. Investigadonan a conclui cu parti di e cerebro di Einstein tabata mustra fisicamente diferente compara cu otro cerebronan, considera como cerebronan normal. Na 2012 un otro ekipo di neurologonan di Universidad di Florida a yega na mesun conclusion.

Harvey a muri dia 5 di april na 2007, cu 94 aña di edad. E parti di e cerebro cu ainda a wordo conserva pa e hered-eronan di Harvey, a keda tres aña despues na disposicion di Museo Nacional di Salud y Medicina, unda actualmente tur hende por admira e cerebro di un di e fisiconan mas importante y famoso di historia. ❑



Investigacion cientificonan :

Drumi mucho hopi anochi porta malo pa bo

ORANJESTAD – Expertonan y cientificonan ta investigando. Mientras cu ta wordo asumi cu drumi 8 ora ta e cantidad ideal. Estudionan a sali dilanti cu ta indica cu porta esaki no ta algo saludabel.

Drumi mucho poco ta malo, esey nos sa. Bo ta sinti cansa, irita y e por contribui na obesidad presion halto, diabetes etc. Pero drumi demasiado ta algo cu nos no ta tende hende keha di dje mucho.

Pero investigacionnan conduci durante e ultimo 10 añanan ta mustra cu adultonan cu ta drumi menos cu 6 of mas cu 8 ora. Ta core riesgo di muri mas trempan cu esunnan cu ta drumi entre 6 y 8 ora. Pa pone esaki den un manera mas cientifico, tin un crecemento gradual den e riesgo di morto pa esunnan cu ta drumi oranan afo di 6 of 8.

16 estudio

Profesor Franco Cappuccio. Specialisa den medicina cardiovascular y epidemiologia na Universidad di Warwick analisa 16 estudio den cual mas cu 1 miyon di hende a wordo cuestiona tocante nan habito nan di drumi. Despues sr. Cappucio a parti nan den 3 diferente grupo. Esunnan cu a bisa nan a drumi menos cu 6 ora. Esunnan cu a drumi entre 6 pa 8 ora y esunnan cu a drumi mas cu 8 ora. Despues cu el a continua riba nan, su analisis a demostra cu 12% di esunnan cu a drumi tiki a muri. Compara cu esunnan cu tabata drumi entre 6 pa 8 ora. Pero e shock tabata cu di esunnan cu tabata drumi mas 8 ora, 30% a muri compara cu esunnan cu tabata drumi entre 6 pa 8 ora.

No ta tur hende ta di acuerdo Pero no ta tur hende ta di acuerdo cu esaki. Profesor Shawn Youngstedt di Arizona State University a haci un investigacion chikito. El a pidi 14 adulto hoben pa drumi 2 ora extra tur anochi durante 3 siman. Ora e hobennan mester a reporta bek. Nan a bisa cu nan tabata sinti deprimi. Tambe nan tabata keha di dolor di lomba. Esaki a pone sr. Youngstedt puntra su mes si e problema cu drumi mucho largo, ta e periodo largo di inactividad cu e curpa ta pasa aden.

Segun sr. Youngstedt ta bisa cu tur hende cu kier studia drumimento, ta bay en contra nan mes cu un grupo grandi di dificultad. Un di nan ta cu e ta dificil pa midi soño na un manera efectivo. Hende ta sostene estudionan na metodonan hopi simpel manera djis puntra hende con hopi nan ta drumi anochi. Claro pa nan sa esey, nan mester corda esaki di memoria, pues bo no sa si nan ta papiando di tira un cabes of djis oranan cu nan a pasa riba cama.

Manera diferente

Pero tin diferente manera di mira e situacion, pa wak si den berdad drumi menos cu 6 of 8 ora ta di berdad hopi malo. Sr. Cappuccio tabata sa cu e posibilidad cu hende ta drumi mucho hopi por ta depresion of nan ta uza pildonan di drumi. El a coregi esaki y a haya cu e asociacion entre e cosnan aki ta keda eynan. Pero su propio teoria ta conta cu hende cu ta drumi mas cu 8 ora por ta tin un malesa of problemanan di salud cu ainda nan no a descubri.

Pues no ta drumi mucho largo cu ta causa e riesgo di muri mas lihe, ta e malesa cu ta scondi.

Poniendo tur pregunta un banda y enfoca riba e cantidad di ora cu un hende ta drumi. Sr. Cappuccio ta bisa cu ¾ di e Western World ta drumi entre 6 of 8 ora pa anochi, cual den estudio tabata duna e miho resultado ora e ta yega na largura di bida. ❑

Dolor di curpa pa dianan largo por ta artritis

Artritis ta un palabra cu lamentablemente ta masha conoci na Aruba, ya cu hopi hende ta sufri di dje. E ta un malesa auto immuun cu ta afecta e articulacion di henter curpa di manera cronico.

Por sosode cu un articulacion so ta sufri pero por sosode cu casi tur join ta inflama. Tin diferente sorto di artritis y no tur por wordo cura aunke algun sintoma si por wordo alivia.

Sintomanan

Algun sintoma di artritis ta: inflamacion di un of mas articulacion di e curpa, sensacion di stijf rond di articulacion, dolor constante cu ta aparece un y otro biaha sin causa visibel. Ora di touch e articulacion e ta mustra cora y ta sinti cayente, di repenti tin dificultad pa move of haci uzo di un articulacion. Si un articulacion ta haci dolor pa mas cu seis siman largo por ta indicativo di artritis. E sintomanan ta depende di e sorto di artritis cu e persona ta sufri. E sintomanan ta parce esnan di e "osteo-artritis" y doctor ta esun cu ta diagnostica cual ta e malesa cu e persona ta sufri. E malesa aki tin un impacto hopi grandi riba e actividadnan diario di un persona. Si e dolor ta wordo alivia ta yuda e persona mehora e calidad di su bida.

Ora ta wordo papia di artritis tambe ta referi na reumatismo cual ta un palabra general cu ta describi cualkier sorto di dolor cu ta afecta sea weso, articulacion of spier nan.

Terapia pa artritis

Artritis ta un malesa auto immuun. Esaki kier men cu e inflamacion ta wordo causa manera un reaccion di e curpa contra su mesun celnan. E anticurpanan paden di curpa ta cuminsa afecta e cel nan y tehido saludabel loke ta caba den un inflamacion severo. E terapia cu celnan madre ta un revolucion den tratamento di diferente condicion nan medico. Te poco aña pasa e artritis tabata wordo trata cu medicina of algun biaha hopi cronico tabata wordo opera. Hopi hende ta keda añanan largo bao di tratamento sin ningun expectativa positivo pa alivia nan dolor. Sinembargo cu descubrimento di cel nan madre, e escenario di tratamento medico a cambia. Aunke ta un tratamento hopi caro, den diferente caso a wordo mira un curacion casi total. Tin diferente sorto di artritis di cual esun conoci como artritis reumatico a wordo cura extensivamente pa cel nan madre.

Den e terapia aki, celnan saludabel di paden di weso (mas tanto den e heup) ta wordo colecta y cultiva bao circunstancianan controla. Pa e procedemento aki wordo haci, e pashent mester ta bao anestesia dor cu nan ta corta pa por saca un parti paden di e weso. Despues e cel nan madre ta wordo separa for di e resto di e parti paden di e weso y e ta wordo implanta den e pashent den e area di e articulacion afecta aunke e celnan inflama mester wordo destrui prome cu kimoterapia. Despues e cel nan madre ta duna nacemento na celnan saludabel. Esey ta basicamente e tratamento aunke no ta asina facil manera e ta wordo describi.

Mester un hospital specialisa den e tratamento aki cu personal hopi capacita y recurso hopi sofistica. Algo cu kisas ainda ta hopi leu di por haci na Aruba, pero cu sinembargo ta treciendo hopi alivio pa diferente persona cu ta sufri di artritis rond mundo. ❑

Ciencia:

Especie humano ainda ta evolucionando?

Tin un "Homo superior" na caminda wardando pa tuma nos luga? Ban pensa riba kico lo sosode si mester tin un especie nobo di hende. Kico ta sosode si mester tin un guera grandi unda y tur manera di transportacion wordo destrui, creando populacion di hende separa den nan pais, pa asina largo cu nan no por re produci mas.

Djis scucha cuanto dialecto tin pa idioma Ingles solamente. Ora populacion di e ser humano wordo separa aunke ta un tiki, nan ta cuminsa papia otro. "Den futuro, personanan probablemente lo tin resistencia pa cierto malesa cu awe ningun hende por resisti."

Otro cambio grandi por tuma luga cu separacion pa un periodo mucho mas largo. Kisas esaki por tuma luga na un sitio cu no ta e mundo aki manera na Mars. Sin isolacion geografico no ta sigur si por haya un otro especie humano. Esaki no ta mescos cu bisa cu nos no evolucionando, pasobra nos ta. Nos no por hala for di evolucion. Semper nos ta colecta mutacion y nos ta constantemente scogiendo un partner. E pregunta ta si e ser humano ta prefera pa busca un pareha halto? blond of no? Mas pregunta interesante ta si hende sabi ta produci yiunan mas sabi cu consecuentemente ta traha mucho mas placa, haciendo e mas dificil pa otro famianan. Of si inteligencia ta algo cu ta bay perdi pa motibo cu personanan inteligente tin e tendencia pa tin un famia mucho mas chikito, asina tin mas pregunta cu por pensa riba dje di reproduccion.

Pa e motibo aki cientificonan ta pensa cu e probabilidad pa haya un rasa humano mucho mas sabi ta menos cu un rasa di persona cu por combati diferente malesa. Probablemente e evolucion mas importante cu e ser humano den futuro lo mester vence ta bacteria y parasito. Cientifico ta trece dilanti cu na añanan 1918-1919 mas cu 50 miyon hende a wordo mata pa e epidemia di "Spanish Flu", algo asina chikito cu ni por wordo mira. Nos tur conoce cierto persona cu djis tin e don pa combati malesa hopi lihe for di nan sistema. Den futuro hopi mas persona lo tin resistencia contra cierto malesa cu ningun di nos por resisti awe.

Diferente manera di evolucion

Tin hopi otro manera cu evolucion lo sigui. Baby den sociedad industrial tin mas acceso na lechi cu otro parti, kisas cu un tolerancia genetico pa lechi lo yuda gradualmente cu e babynan por sobrevivi riba esaki te ora cu nan tin baby di nan mes. Tin evidencia cu hende cu presion halto y presion hopi abou di sanger ta haya menos yiu.

Tin hopi otro categoria di cambio na e curpa di e ser humano cu ta wordo influencia pa tecnologia tambe. Por menciona e era 2029 segun e cientifico cu computer lo ta mesun sofistica cu celebro di ser humano. Despues di esey ta premira cu mashin lo por competi cu un ser humano na practicamente tur nivel.

Mientras cu ta haci speculacion di e cambionan mester wak cerca na locual ya ta tumando luga y ki influencia e lo tin den futuro. Cientificonan medico ya casi por sigura cu bo baby lo no sufri di malesa Huntington of tin pia plat. E lo ta posibel ta haci un baby geneticamente mas sabi? Of miho deportista entre otro? Como ser humano cada uno di nos ti un opinion riba decisionnan medico riba locual ta wordo permiti den mundo di medicina. E punto ta keda cu miho informa un persona ta di cambionan y avancenan den medicina, miho decision lo por wordo tuma, ya cu un persona 'modifica' lo biba rond di otronan cu no ta.

Locual cu e futuro tin pa e ser humano, cientificonan ta spera cu tur hende ta riba e mesun liña, y cu e keda un especie cu a evoluciona cu por ehemplo sabiduria pa keda e especie cu ta domina riba e planeta. ❑

Rene Herde'(AVP):

Reduccion di deficit: con a yega esaki sin tuma medida?



Pa añanan largo oposicion y algun medio di comunicacion a critica e maneho financiero di gobierno di AVP como iresponsabel, irealistico y hasta mal maneho.

Ultimamente e mes un partidonan MEP / PDR ta busca tur forma crea e impresion cu e resultadonan sumamente positivo riba tereno financiero awor aki, no ta consecuencia di e maneho financiero, pero ta pa "casualidad" of pa motibo di intervencion di Hulanda y CAFT. Den conferencia di prensa di diamars Rene Herde' a duna algun di e motibonan pakico oposicion ta ekiboca atrobe. Ata e motibonan cu el a menciona.

Metanan pa yega na presupuesto balansa

Segun e maneho financiero cu a fiha na 2009, e meta ya tabata pa yega na Presupuestonan Balansa. Pa motibo di e crisis economico, financiero, social y e desaster cu MEP a laga nos pais aden, a scoge tres meta: 1) inverti prome pa saca nos economia for di e abismo di caida di 15% di GDR y desempleo di 12%. 2) stimula economia, specialmente turismo y habri e refineria, pa pone nos hendenan bek na trabou; 3) mehora forsa di compra y reestablece seguro social. E escogencia aki di inverti prome, pa despues restructura finansa publico, a wordo critica pisa door di MEP/PDR. Nan kier a sigui e conseho di Hulanda y corta pisa den gastonan di gobierno mescos cu a haci na Hulanda.

Na 2009, memey di e tripelcrisis cu MEP a laga nos pais aden, no tabata tin niun caminda pa e tipo di "medida estilo MEP" aki. Pero esey tabata e receta di MEP/PDR pa combati e crisis. Nan receta tabata pio cu e enfermedad di e crisis y lo a causa un daño ainda mas grandi na nos pais y Pueblo. Awe nos ta wak cu door di inverti den economia, a pone crece y crea trabou atrobe. Awe nos ta wak cu forsa di compra di un parti grandi di pueblo a wordo mehora, e pensionnan a wordo salba y reforma di finansa publico ta cana bon. E deficit cu mester a yega 2% na fin di otro aña, ya a wordo logra na fin di 2015. Algo cu niun hende a anticipa. Anto a logra tur esaki sin e "medidanan estilo MEP" cu MEP/PDR a pidi pe.

CAFT

E meta y normanan di e cuadro financiero for di 2009 y mas ainda for di 2013, a wordo fiha hopi prome cu CFT y CAFT a wordo envolvi. Desde 2014/2015 cu CFT/CAFT ta envolvi, nan a duna un cantidad di conseho, cu a wordo tuma na serio. Pero e maneho financiero y economico cu AVP a fiha, a keda den esencia e mes un. Esta di inverti y pone economia crece prome, pone hende bek na trabou prome y mehora forsa di compra prome cu cuminsa restructura finansa publico. Anto a haci e restructuracion di finansa den forma gradual pa no stroba e crecemento economico. E maneho financiero aki cu CFT/ CAFT no ta sostene, a percura pa dentro d algun aña lo yega na e punto di BALANCED BUDGET, pa despues cuminsa paga tur e debenan cu Aruba a acumula for di 1986 (30 aña).

Conclusion

Kier men cu no ta niun casualidad cu e restructuracion di finansa publico ta bayendo cu bon resultado. E no ta tampoco pa motibo di e intervencion innecesario, inefectivo y ilegal di Hulanda. Ta daño so esey a causa. E no ta tampoco door di CFT/ CAFT. Nan a yega despues cu e maneho a wordo fiha y ta conseho nan a duna. Nan no a fiha ni hiba niun maneho. Anto gobierno di AVP a logra esaki riba "propio forsa" di Aruba y sin tuma "medida estilo MEP". Awor MEP y su aliadonan por sigui busca mas excuus pa splica cu nan tabata ekiboca riba economia, ekiboca riba finansa publico atrobe!❑

Prome Minister Eman:

Satisfecho cu a logra aumento di salario minimo cu 2.5%

ORANJESTAD - Aumento di salario minimo cu 2.5 porciento cu a keda aproba pa Gabinete Mike Eman II no ta nada straño pasobra e Gobierno aki ta traha pa bienestar general pa tur ciudadano, principalmente miho bida pa esnan vulnerabel. Esaki ta loke Prome Minister Mike Eman a bisa durante Accion di Bario den Sabana Liber.



E siman aki a keda anuncia cu Gobierno a tuma e decision, despues di a haya conseho for di e SER, e organo di conseho social economico di Aruba, pa aumenta salario minimo cu 2.5%. Prome Minister Mike Eman ta masha contento cu e cooperacion cu Gobierno a ricibi for di Rudy Geerman, ex- Presidente di FTA, kende a mustra cu e aumento no mester ta 1% pero 2.5% manera ta e pensamento di Gobierno tambe.

"Nos por a tende den e dianan aki hopi reaccion. Canando den Sabana Liber nos a haya hopi felicitacion pa Minister di Labor Paul Croes pa loke ta e aumento di salario minimo cu 2.5%. Nos ta spera cu otro aña e por ta poco mas y percura pa e poder di compra ta wordo manteni pa nos hendenan. Gobierno ta hopi consistente den e pensamento cu esnan cu tin salario minimo te 2500 florin mester continuamente haya un sosten adicional di parti di Gobierno. Na nivel di esnan di onderstand nos a aumenta esaki, ora nos a drenta Gobierno, cu 25% y nos a pone acerca un schoolkinderentoeslag di 100 florin y despues a subi esaki na 200 florin. Asina un persona cu ta riba onderstand, un mama soltero cu tin dos yiu cu anteriormente tabatin 605 florin awor ta haya 1130 florin na entrada. Esnan cu tin salario minimo, Gobierno a bin ta poniendo prome 50 florin cu despues a bira 75 florin na reparatietoeslag." Tur hende cu ta gana 2500 florin of menos mester corda nan hefe di trabou, si e no ta aparece riba payslip, pa duna nan esaki riba nan salario. E 75 florin ta algo aparte di e salario minimo, e mandatario a enfatisa. El a recorda cu e reparatietoeslag cu mester cumpli cun'e ta importante pa esnan cu ta cay den e categoria di 2500 florin o menos. E mandatario a manda palabra di pabien na Minister Paul Croes, kende ta responsabel pa e aumento aki, y e sindicatonan cu a lucha duro den SER pa logra yega na e aumento di 2.5%. Prome Minister Eman a expresa cu diferente sindicato den SER a lucha pa pone den e conseho cu mester bini un aumento den e salario minimo. Mas ainda e ta agradecido na Rudy Geerman, aunke cu e tabata den minoria, a pidi pa 2.5% di aumento en bes di e un porciento cu doñonan di trabou a sugeri. "Awe nos ta sinti den pueblo un alegria pa esaki. E no ta un placa hopi grandi, pero tur costa yuda pa asina surpasa e retonan. Nos a baha tambe prijs di coriente cu 10% y si gastonan por baha un poco di un banda, y salario subi un poco, automaticamente e ciudadano cu ta traha su posicion ta mehora y nos ta contento pa esey," e mandatario a expresa.❑

Candelario Wever(U.P.P.): Serlimar kier sconde man

E director C.S. mes ta tira piedra y ta percura pa e candela na Parkietenbos no ta paga

No ta mucho tempo pasa cu e propio Serlimar a saca un comunicado den cua ta wordo bisa cu "otro hende" ta pega sushi na candela riba dump na Parkietenbos. Sinembargo, for di potretnan cu mi ta mustra riba facebook, ta bira bisto cu (entre otro?) ta trucknan di Serlimar mes ta esunnan cu ta tira sushi den candela, pa di e manera ey tene e candela cendi!

E potretnan aki ta mustra claramente con trucknan di Serlimar ta benta desperdicio den e candela, pa mantene e candela cendi; increibel, pero berdad!
Pues, aki nos por constata cu ta e director di Serlimar mes - riba instruccion di minister - ta provoca e candela na Parkietenbos.
Despues di e sentencia den e caso na e dump, hunto cu e acto criminal aki contra e pueblo di Aruba, no ta keda recurso: e minister aki mester bay!

Pasobra e minister aki ta cometiendo un crimen contra pueblo di Aruba, y contra e pueblo di Parkietenbos en particular.
Y esaki pa faborece e famia cu ta financia AVP.
Tur esaki ta tuma luga na un sitio na unda mayoria hende no por wak loke ta pasando.
Mi tin e suerte di tin mi boto, y cu mi por a pasa eybanda, y constata locual ta pasando riba e dump, y alerta pueblo di e crimen.
Aruba, quo vadis?!❑



Prome Minister Eman den Bario di Sabana Liber



ORANJESTAD - "Tur mainta y anochi mi ta resa pa bo Prome Minister, pa bo tin e forsa pa sigui cu e trabou bon cu bo persona y bo Ministernan ta haci pa pais Aruba," tabata palabranan expresa pa sra. Francisca Farro, di Sabana Liber, kende a habri portanan di su cas pa ricibi e mandatario y su team di colaborado cu tabata den su bario diahuebs ultimo. Durante Accion di Bario Prome Minister Mike Eman scucha e preocupacion y sugerencia di ciudadanonan pa mehoracion di nan bario, pero tambe di Aruba en general.
Esaki tabata e di dos bishita di e mandatario na Sabana Liber, manera el a splica, unda tin un area cu a wordo desaroya caba mientras cu un otro parti ainda falta iluminacion y camindanan cu mester wordo asfalta. E ultimo aki sinembargo no ta loke tin e habitantenan preocupa. Mas bien nan peticion tabata pa mas iluminacion "ora cu ta posibel" y ta masha agradecido pa e desaroyo cu bario di Noord a conoce ultimo añanan. "Nos ta hopi contento cu e desaroyo y cu tur loke nos a haya," sra. Etline Dijkhoff a expresa. E unico sugerencia tabata si Gobierno por pone un poco mas iluminacion pa di e forma akinan sintinan mes un tiki mas sigur. Pa famia Dijkhoff tabata un alegria e echo cu Prome Minister Eman a yega cas di sorpresa. "E tabata un sorpresa, mi no a spera esey. Ta manera un omo grandi, un familiar, a yega di bishita." Tambe e ciudadano tabatin hopi bon comentario pa e desaroyo na Noord, principalmente cu yegada di e edificio Multifuncional, MFA, den cual diferente servicio ta wordo brinda mas cerca den e districto. "Noord a progresa hopi, masha poco mi ta bay Playa awo. Solamente mi ta bay de bes en cuando pa keiro. Pa mi pagonan, mi ta bay na MFA Noord mes." E edificio nobo, el a splica, ta un diferencia grandi cu e Oficina Auxilia anterior. "Esaki ta uno hopi mas comodo y e tabata un necesidad principalmente pa e hendenan grandi. Nos ta hopi contento cu esaki," sra. Irena Dijkhoff a bisa cu un sonrisa grandi riba su cara.
Tur e habitantenan bishita a expresa cu nan ta contento cu e trabou cu a wordo haci bou di e gobernacion actual, unda a keda resalta proyectonan cu a wordo ehecuta na bienestar di pueblo. Pa mira e mandatario bishitando barionan tambe "ta un honor grandi", Johanita Farro a comenta despues di a papia cun'e brevemente y a expresa na dje cu e ta contento cu e trabou cu e ta haci pa pueblo. "Esun cu Dios duna su fortaleza no tin hende pa kibre," el a expresa.
Prome Minister Mike Eman a finalisa su bishita den e bario aki na cas di sra. Francisca Farro, kende a expresa un alegria grandi cu e mandatario a scoge su cas como e punto pa finalisa su bishita y duna su declaracion hunto cu Edwin Gomez, kende a compaña e mandatario den e bishita na Sabana Liber.
Sabana Liber ta un bario hopi limpi, ta loke e mandatario a constata y a expresa gradicimento pa esaki na e habitantenan. Esaki y e echo cu e ciudadanonan ta coopera pa haci un diferencia den e bario, unda cu por ehempel. Limpiesa ta resalta, ta ehempel cu otro barionan mester tuma.
E mandatario den su bishita di bario semper ta wordo compaña pa funcionarionan di SERLIMAR y GKMB, pero e ultimo nan aki no tabata presente comokiera cu nan a pasa diaranson caba den e bario. Esaki como parti di e campaña nacional cu Gabinete Mike Eman II a bini cun'e pa conscientisa ciudadanonan riba prevencion di sanguranan cu ta causa e virusnan di Zika, Dengue y Chinkingunya.
Tambe e mandatario tabatin bon noticia pa e bario cu yegada di un cantidad grandi, rond di 3 mil, luznan nobo. "Nos a haci peticion pa 12 mil luz led nobo di cual 9 mil ta pa reemplasa e bieunan y 3 mil ta pa puntonan nobo den barionan manera Sabana Liber unda cu ainda tin areanan scur. Nos ta spera cu pa memey di aña nos por cumpli cu e deseo aki di e habitantenan di e bario aki," e mandatario a expresa na final di su bishita.❑





Prome Minister Mike Eman:

Transformacion di caya grandi di deteriora pa un adelanto ta bisto tur caminda





ORANJESTAD – Ehecutivo di e compania TIG/m cu sede na California, Alvaro Villa, ta na Aruba pa guia e trabounan cu ta wordo haci riba e ultimo tram cu e yega aki algun siman atras.

E di cuatro tram, cu ta parti di un solo pakete cu gobierno di Aruba a conveni, ta un di dos piso y ta carga 70 hende. Un tram bunita, color cora y cla pa subi riba e rails pa hiba y trece turista y local nan destino, sea di nan crucero den caya grandi, hiba nan bek y pa local core y yega unda nan mester ta. Core den e tram ta gratis y esaki ta haci'e mas atractivo ainda pa haci uzo di dje.

Sr. Villa a splica cu a test e tram caba pa wak si e ta pas den e railnan - e tramnan ta 'custommade' y e recorido aki a bay bon. Tur cos ta na ordo cu e tram cu a wordo diseña special pa Aruba. Dos persona a bin di afo pa inspecciona e trampa mira si tur otro cos ta na ordo pa asina e por cuminsa core mañan caba. Sr. Villa: "Nos ta actualmente den e proceso di inspeccion unda dos inspector ta mirando si tur ta na ordo. Despues di esaki nos ta sali cu e tram aki awe nochi hunto cu e inspectornan pa haci un recorido di siguridad, unda e remnan ta haya nan chekeo, e conopinan di emergencia y tur otro sistema di siguridad cu ta forma parti total di un inspeccion asina."

Sr. Villa, kende ta un ingeniero electrico a splica cu e tram ta core riba bateria cu ta wordo carga den e remise y tambe e tram tin cel hidraulico cu ta percura cu e tram por core pa 20 ora. Un streetcar cu ta core riba coriente semper ta bon pa medio ambiente y ta pas den e vision di gobierno di Aruba. Riba un otro aspecto e streetcarnan ta forma parti tambe di e embeyecemento di centro di ciudad. Si antes tabatin un 'centro pa adictonan' den pleno ciudad cu a causa hopi destruccion, mahos bista y deteriora di caya grandi, awe centro principal di Aruba ta respira un aire fresco, e ta brinda un panorama trankil rondona pa mata y un ambiente fabuloso pa ta aden ora di haci compras.

Segun e ehecutivo di TIG/m Villa no solamente e meta cu gobierno a pone su dilanti cu e streetcarnan a wordo cumpli, pero por hasta bisa cu a haci un miho trabou cu loke a wordo proyecta na cuminsamento.

"Nos ta masha satisfecho con cosnan a bay. E proyecto aki a duna nos un impulso masha grandi den e industria mundial. Hopi hende a bin cerca nos pa mira e streetcarnan cu ta dunando resultadonan asina positivo. Awor nos tin bastante trabou pa entrega streetcar similar na otro parti di mundo." Villa a conta cu nan ta trahando riba un proyecto pa Qatar pa bin cu algun streetcar eynan. E proyecto di Aruba a duna e compania TIG/m un impulso sumamente grandi. "Sigur tambe pasobra cu e tecnologia cu nos ta desaroyando cu bateria pa e tramnan ta funciona hopi bon." ❑

Prome Minister Mike Eman:

Conferencia P3a cu participacion di Nacionnan Uni ta brinda Aruba oportunidadnan amplio

ORANJESTAD- No ta sin mas Aruba ta patrocina e evento P3a hunto cu Nacionnan Uni e luna aki.

Trabounan duro a wordo haci durante e ultimo añanan y e vision y metanan di Aruba a hala atencion mundialmente. Prome Minister di Aruba Mike Eman riba invitacion di Nacionnan Uni y representando Reino na mas di un ocasion a dirigi palabra riba e podium principal di Nacionnan Uni y durante e ocasionnan aki Eman a pone Aruba den e vitrina di mundo. Esey ta motibo cu Nacionnan Uni a scoge Aruba pa tene un conferencia di vital importancia pa nos isla y 37 otro nacionnan isleño riba dianan 22, 23 y 24 di maart riba proyectonan PPP.

Na momento cu Prome Minister Eman y Minister Sevinger a anuncia P3a - e conferencia importante aki - Sr. M. Gyan Chandra Acharya, Under-Secretary-General y Alto Representante pa 'Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States' tabata presente via skype. Sr. Acharya ta na Aruba como representacion mayor di Nacionnan Uni durante e conferencia e luna aki. Conferencia P3a ta un colaboracion entre Nacionnan Uni y Gobierno di Aruba. Mas di 37 nacion isleño (SIDS) ta na Aruba durante e dianan aki, pa discuti Proyectonan PPP den diferente sector: salud, agricultura, infrastructura, turismo y finanza. Pa Aruba ta eminente pa na mes momento durante e conferencia aki pa tur e islanan participante anuncia proyectonan PPP cu ta importante pa tur e estadonan. Nacionnan Uni a bay di acuerdo pa esaki wordo ubica den e conferencia pasobra nan a haya esaki un idea sublime.

Meta di e evento aki ta pa e islanan participante presenta proyectonan na un audiencia mas grandi – companianan di construccion, banco, arkitecto, abogado y institucionnan financiero.



Tur proyecto grandi cu ta bay wordo realisa den e proximo añanan ta keda presenta durante e parti practico di e conferencia aki. Esaki tin su bentaha, ya cu e compania y institucionnan no mester biaha pa cada un di e islanan y mira e proyectonan cu e gobiernonan di e islanan ta trahando riba nan. Tur esaki ta wordo presente na Aruba durante conferencia P3a. Ta importante pa e nacionnan isleño, pasobra nan por combersa y reuni cu mas cu un banco y instituto financiero na mesun momento. E institucionnan tambe por mira cua ta e proyectonan den cual nan por participa cu e meta final pa realisa nan. E comision organisado ta trahando duro pa logra pone un bunita evento riba pia. Aruba por ta orguyoso di a wordo eligi pa Nacionnan Uni di ta e plataforma internacional unda lidernan di tur caminda ta yega hunto pa comparti nan conocemento y experencia riba proyectonan PPP (Public Private Partnership). ❑

Trekkingslijst van de Landsloterij

5de Trekking — **3 Maart 2016**

TIEN TALLEN

20 150
39 150
46 150
47 150
65 150
81 150

HONDERD TALLEN

129 150
141 150
148 150
163 150
191 150
209 150
224 150
225 150
242 150
243 150
275 150
292 150
328 150
332 150
357 150
361 150
364 150
372 150
376 150
428 150
434 150
454 150
455 150
459 150
484 150
528 150
537 150
544 150
545 150
561 150
568 150
581 150
622 150
625 150
629 150
638 150
641 150
661 150
683 150
708 150
710 150
720 150
721 150
726 150
729 150
767 150
771 150
774 150
779 150
814 150
827 150
830 150
831 150
838 150
851 150
855 150
927 150
935 150
936 150
941 150
953 150
989 150

EEN DUIZEND

1004 150
1011 150
1015 150
1021 150
1059 150
1060 150
1061 150
1064 150
1097 150
1132 150
1163 150
1178 150
1181 150
1188 150
1218 150
1232 150
1245 150
1249 150
1254 150
1259 150
1267 150
1278 150
1302 150
1323 150
1325 150
1337 150
1352 150
1357 150
1379 150
1381 150
1389 150
1395 150
1405 150
1415 150
1425 150
1430 150
1447 150
1468 150
1476 150
1492 150
1501 150
1536 150
1547 150
1548 150
1580 150
1607 150
1617 150
1661 150
1666 150
1670 150
1700 150
1715 150
1727 150
1755 150
1768 150
1785 150
1795 150
1800 150
1807 150
1809 150
1826 150
1832 150
1844 150
1856 150
1891 150
1905 150
1932 150
1996 150

TWEE DUIZEND

2062 150
2104 150
2132 150
2136 150
2139 150
2140 150
2148 150
2171 150
2174 150
2181 150
2186 150
2187 150
2201 150
2208 150
2210 150
2211 150
2214 150
2235 150
2240 150
2253 150
2262 150
2270 150
2290 150
2320 150
2348 150
2351 150
2364 150
2366 150
2385 150
2388 150
2431 150
2446 150
2448 150
2456 150
2461 150
2463 150
2464 150
2491 150
2558 150
2604 150
2625 150
2683 150
2685 150
2691 150
2709 150
2710 150
2716 150
2717 150
2722 150
2750 150
2752 150
2753 150
2787 150
2815 150
2820 150
2824 150
2841 150
2915 150
2926 150
2932 150
2933 150
2937 150
2962 150
2963 150
2978 150
2981 150
2988 150
2992 150
2995 150

DRIE DUIZEND

3028 150
3031 150
3045 150
3077 150
3083 150
3144 150
3154 150
3159 150
3172 150
3179 150
3188 150
3230 150
3235 150
3256 150
3261 150
3278 150
3280 150
3295 150
3298 150
3324 150
3346 150
3365 150
3375 150
3379 150
3397 150
3406 150
3408 150
3410 150
3436 150
3453 150
3455 150
3479 150
3484 150
3498 150
3499 150
3511 150
3527 150
3551 150
3568 150
3592 150
3631 150
3634 150
3642 150
3648 150
3650 150
3656 150
3660 150
3667 150
3684 150
3700 150
3701 150
3705 150
3717 150
3754 150
3772 150
3799 150
3800 150
3805 150
3809 150
3816 150
3824 150
3838 150
3841 150
3848 150
3861 150
3866 150
3890 150
3896 150
3900 150
3904 150
3917 150
3921 150
3922 150
3927 150
3936 150
3949 150
3956 150
3999 150

VIER DUIZEND

4000 150
4004 150
4010 150
4019 150
4058 150
4081 150
4104 150
4105 150
4122 150
4142 150
4171 150
4190 150
4219 150
4223 150
4244 150
4249 150
4251 150
4259 150
4267 150
4280 150
4292 150
4294 150
4308 150
4326 150
4337 150
4351 150
4356 150
4369 150
4374 150
4381 150
4404 150
4405 150
4432 150
4446 150
4460 150
4465 150
4468 150
4471 150
4472 150
4478 150
4485 150
4512 150
4513 150
4519 150
4525 150
4534 150
4547 150
4553 150
4554 150
4555 150
4576 150
4581 150
4616 150
4628 150
4657 150
4661 150
4758 150
4762 150
4772 150
4789 150
4809 150
4822 150
4827 150
4888 150
4894 150
4912 150
4930 150
4933 150
4937 150
4957 150
4968 150
4975 150
4988 150
4995 150
4996 150

VIJF DUIZEND

5004 150
5012 150
5018 150
5020 150
5038 150
5042 150
5075 150
5083 150
5089 150
5092 150
5094 150
5104 150
5107 150
5111 150
5124 150
5128 150
5147 150
5175 150
5207 150
5221 150
5246 150
5249 150
5272 150
5276 150
5281 150
5288 150
5336 150
5340 150
5354 150
5419 150
5432 150
5434 150
5436 150
5445 150
5452 150
5469 150
5476 150
5479 150
5480 150
5490 150
5495 150
5497 150
5503 150
5508 150
5509 150
5515 150
5517 150
5521 150
5526 150
5528 150
5569 150
5570 150
5595 150
5605 150
5611 150
5623 150
5637 150
5643 150
5645 150
5654 150
5656 150
5665 150
5687 150
5723 150
5746 150
5751 150
5753 150
5771 150
5774 150
5806 150
5809 150
5836 150
5877 150
5906 150
5916 150
5942 150
5946 150

ZES DUIZEND

6002 150
6008 150
6016 150
6030 150
6040 150
6075 150
6080 150
6087 150
6089 150
6094 150
6123 150
6125 150
6135 150
6140 150
6149 150
6174 150
6185 150
6215 150
6219 150
6240 150
6253 150
6276 150
6309 150
6320 150
6326 500
6337 150
6365 150
6377 150
6386 150
6395 150
6413 150
6459 150
6463 150
6482 150
6488 150
6491 150
6503 150
6514 150
6532 150
6533 150
6546 1000
6547 150
6560 150
6576 150
6598 150
6613 150
6623 150
6636 150
6638 150
6659 150
6665 150
6671 150
6672 150
6685 150
6702 150
6705 150
6708 150
6726 150
6727 150
6740 150
6743 150
6781 150
6783 150
6795 150
6813 150
6817 150
6875 150
6883 150
6885 150
6892 150
6893 150
6895 150
6923 150
6932 150
6960 150
6977 150

ZEVEN DUIZEND

7006 150
7015 150
7016 150
7020 150
7022 150
7042 150
7048 150
7079 150
7090 150
7108 150
7128 150
7134 150
7148 150
7180 150
7185 150
7217 150
7218 150
7230 150
7241 150
7270 150
7295 150
7327 150
7333 150
7353 150
7355 150
7359 150
7377 150
7396 150
7429 150
7448 150
7465 150
7467 150
7521 150
7551 150
7557 150
7593 150
7633 150
7646 150
7650 150
7655 150
7666 150
7675 150
7677 150
7699 150
7705 150
7711 150
7735 150
7746 150
7752 150
7774 150
7808 150
7817 150
7897 150
7909 150
7915 150
7944 150
7949 150

ACHT DUIZEND

8007 150
8017 150
8018 150
8032 150
8033 150
8062 150
8067 150
8070 150
8077 150
8101 150
8124 150
8152 150
8157 150
8180 150
8195 150
8213 150
8225 150
8229 150
8231 150
8299 150
8300 150
8341 150
8343 150
8373 150
8391 500
8403 150
8404 150
8405 150
8407 150
8422 150
8474 150
8479 150
8513 150
8518 150
8526 150
8555 150
8578 150
8597 150
8655 150
8715 150
8718 150
8742 150
8746 150
8755 150
8758 150
8779 150
8805 150
8809 150
8814 150
8836 150
8841 150
8858 150
8862 150
8892 150
8937 150
8944 150
8950 150
8975 150
8979 150
8989 150

NEGEN DUIZEND

9003 150
9004 150
9033 150
9047 150
9059 150
9069 150
9091 150
9114 150
9121 150
9127 150
9150 150
9224 150
9232 150
9249 150
9250 150
9264 150
9279 150
9284 150
9287 150
9293 150
9315 150
9338 150
9343 150
9346 150
9351 150
9361 150
9370 150
9404 150
9409 150
9411 150
9437 150
9444 150
9465 150
9470 150
9494 150
9497 150
9504 150
9514 150
9521 150
9540 150
9542 150
9545 150
9557 150
9565 150
9570 150
9588 150
9593 150
9595 150
9597 150
9604 150
9607 150
9611 150
9649 150
9666 150
9690 150
9703 150
9726 150
9735 150
9752 150
9758 150
9759 150
9783 150
9811 150
9816 150
9872 150
9891 150
9922 150

****
3DE PRIJS
****

9931 1250
9932 20000
9933 1250

****

9951 150
9957 150
9969 150
9992 150

TIEN DUIZEND

10017 150
10022 150
10026 150
10035 150
10061 150
10070 150
10075 150
10079 150
10095 150
10103 150
10108 150
10153 150
10155 150
10161 150
10226 150
10234 150
10277 150
10278 150
10301 150
10310 150
10334 150
10375 150
10384 150
10389 150
10432 150
10437 150
10440 150
10447 150
10459 150
10472 150
10491 150
10494 150
10503 500
10520 150
10538 150
10546 150
10551 150
10587 150
10622 150
10624 150
10652 150
10671 150
10687 150
10702 150
10706 150
10717 150
10733 150
10744 150
10775 500
10783 150
10792 150
10797 150
10799 150
10827 150
10835 150
10851 150
10864 150
10874 150
10908 150
10916 150
10946 150
10979 150
10983 150
10984 150
10985 150
10987 150

ELF DUIZEND

11015 150
11046 150
11124 150
11126 150
11131 150
11132 150
11148 150
11150 150
11151 150
11162 150
11171 150
11180 150
11182 150
11190 150
11194 150
11215 150
11265 150
11288 150
11333 150
11338 150
11378 150
11385 150
11434 150
11495 150
11505 150
11507 150
11516 150
11520 150
11548 150
11599 150
11610 150
11611 150
11612 150
11624 150
11631 150
11684 150
11690 150
11693 150
11696 150
11720 150
11723 150
11735 150
11762 150
11775 150
11777 150
11790 150
11803 150
11809 150
11812 150
11819 150
11838 150
11858 150
11875 1000
11924 150
11953 150
11960 150
11975 150
11997 150

TWAALF DUIZEND

12010 150
12021 150
12098 150
12127 150
12133 150
12136 150
12176 150
12245 150
12266 150
12267 150
12270 150
12286 150
12298 150
12331 150
12343 150
12345 150
12351 150
12388 150
12392 150
12403 150
12404 150
12407 150
12421 150
12424 150
12427 150
12460 150
12475 150
12481 150
12490 150
12500 150
12513 150
12514 150
12540 150
12550 150
12565 150
12566 150
12583 150
12593 150
12610 150
12628 150
12634 150
12684 150
12698 150
12702 1000
12707 150
12825 150
12833 150
12863 150
12864 150
12904 150
12942 150
12950 150
12955 150

DERTIEN DUIZEND

13000 150
13010 150
13012 150
13029 150
13042 150
13044 150
13046 150
13066 150
13084 150
13110 150
13111 150
13119 150
13122 150
13125 150
13141 150
13146 150
13165 150
13184 150
13220 150
13257 150
13267 150
13282 150
13302 150
13330 150
13353 150
13355 150
13362 150
13377 150
13378 150
13380 150
13387 150
13395 150
13404 150
13414 150
13418 150
13421 150
13440 150
13475 150
13479 150
13510 150
13515 150
13525 150
13536 150
13547 150
13558 150
13577 150
13581 150
13587 150
13611 500
13631 150
13648 150
13655 150
13661 150
13666 150
13676 150
13695 150
13704 150
13705 150
13731 150
13742 150
13745 150
13761 150
13763 150
13774 150
13784 150
13820 150
13838 150
13862 150
13878 150
13909 150
13923 150
13941 150
13946 150
13954 150
13973 150
13993 150

VEERTIEN DUIZEND

14001 150
14002 150
14006 1000
14034 150
14035 150
14041 150
14079 150
14082 150
14096 150
14115 150
14138 150
14145 150
14153 150
14167 150
14181 150
14194 1000
14208 150

****
1STE PRIJS
****

14245 2000
14246 200000
14247 2000

****

14255 150
14271 150
14290 150
14323 150
14400 150
14408 150
14436 150
14580 150
14582 150
14584 150
14602 150
14612 150
14621 150
14643 150
14676 150
14677 150
14690 150
14696 150
14698 150
14701 150
14721 150
14730 150
14751 150
14753 150
14761 150
14765 150
14797 150
14839 150
14846 150
14859 150
14888 150
14889 150
14893 150
14898 150
14900 150
14927 150
14956 150
14973 150
14988 150

VIJFTIEN DUIZEND

15035 150
15046 150
15051 150
15054 150
15112 150
15124 150
15133 150
15175 150
15185 150
15197 150
15277 150
15308 150
15333 150
15345 150
15362 150
15365 150
15388 150
15403 150
15421 150
15489 150
15524 150
15539 150
15565 150
15572 150
15604 1000
15610 150
15620 150
15628 150
15658 150
15676 150
15682 150
15685 150
15689 150
15700 150
15728 150
15743 150
15744 150
15750 150
15763 150
15839 150
15844 150
15871 150
15878 150
15879 150
15899 150
15948 150
15951 150
15961 150
15972 150
15991 150

ZESTIEN DUIZEND

16009 150
16042 150
16072 150
16093 150
16104 150
16107 150
16141 150
16161 150
16168 150
16178 150
16193 150
16201 150
16206 150
16223 150
16237 150
16260 150
16270 150
16319 150
16347 150
16406 150
16407 150
16417 150
16427 150
16456 150
16468 150
16469 150
16482 150
16509 150
16548 150
16555 150
16559 150
16572 150
16609 150
16619 150
16632 150
16643 150
16694 150
16705 150
16709 150
16719 150
16759 150
16792 150
16805 150
16828 150
16837 150
16861 150
16866 150
16872 150
16911 150
16927 150
16934 150
16935 150
16944 150
16949 150

ZEVENTIEN DUIZEND

17007 150
17025 150
17050 150
17055 150
17074 150
17078 150
17119 150
17124 150
17125 150
17126 150
17151 150
17166 150
17173 150
17188 150
17235 150
17236 150
17238 150
17246 150
17271 150
17290 150
17309 150
17393 150
17404 150
17417 150
17420 150
17429 150
17440 150
17492 150
17523 150
17525 150
17536 150
17582 150
17613 150
17657 150
17671 150
17675 150
17682 150
17705 150
17723 150
17733 150
17735 150
17737 150
17753 150
17772 150
17775 150
17783 150
17837 150
17872 150
17904 150
17912 150
17938 150
17940 150
17949 150
17973 150
17974 150
17981 150

ACHTTIEN DUIZEND

18014 150
18018 150
18037 150
18040 150
18051 150
18064 150
18081 150
18087 150
18089 150
18094 150
18102 150
18116 150
18117 1000
18139 150
18140 150
18155 150
18157 150
18167 150
18175 150
18245 150
18246 150
18256 1000
18262 150
18264 150
18284 150
18287 500
18295 150
18323 150
18326 150
18356 150
18365 150
18374 150
18375 150
18388 150
18398 150
18410 150
18419 150
18437 150
18442 150
18496 150
18511 150
18551 150
18560 150
18563 150
18565 150
18579 150
18592 150
18615 150
18622 150
18628 150
18633 150
18644 150
18667 150
18691 150
18694 150
18718 150
18738 150
18751 150
18755 150
18757 150
18763 150
18779 150
18787 150
18833 150
18835 150
18874 150
18886 150
18889 150
18891 150
18907 150
18928 150
18953 150
18971 150
18974 150
18984 150
18993 150

NEGENTIEN DUIZEND

19006 150
19021 150
19042 150
19063 150
19080 150
19119 150
19127 150
19128 150
19153 150
19158 150
19179 150
19185 150
19191 150
19217 150
19225 150
19242 150
19244 150
19249 150
19282 150
19293 500
19298 150
19300 150
19324 150
19334 150
19349 150
19356 150
19376 150
19406 150
19411 150
19414 150
19430 150
19453 150
19464 500
19470 150
19476 150
19513 150
19542 150
19546 150
19555 150
19565 150
19566 150
19568 150
19577 150
19594 150
19616 150
19629 150
19637 150
19645 150
19646 150
19656 150
19679 150
19708 150
19713 150
19722 150
19733 150
19781 150
19800 150
19828 150
19834 150
19838 150
19845 150
19856 150
19861 150
19862 150
19873 150
19896 150
19915 150
19933 150
19944 150
19953 150
19958 150
19964 150
19966 150
19973 150
19978 150

TWINTIG DUIZEND

20057 150
20067 150
20076 150
20078 150
20081 150
20090 150
20106 150
20151 150
20220 150
20230 150
20236 150
20249 150
20267 150
20268 150
20282 150
20321 150
20332 150
20345 150
20346 150
20353 150
20374 150
20377 150
20403 150
20437 150
20442 150
20445 150
20475 150
20494 150
20496 150
20507 150
20515 150
20521 150
20543 150
20577 150
20600 150
20641 150
20680 150
20682 150
20707 150
20731 150
20749 150
20766 150
20771 150
20795 150
20799 150
20802 150
20809 150
20848 150
20849 150
20857 150
20891 150
20929 150
20982 150
20998 150

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21001 150
21013 150
21016 150
21043 150
21058 150
21071 150
21102 150
21116 150
21120 150
21125 150
21142 150
21144 150
21151 150
21194 150
21228 150
21238 150
21262 150
21284 150
21315 150
21351 150
21373 150
21378 150
21420 150
21430 150
21463 150
21486 150
21495 150
21497 150
21498 150
21503 150
21510 150
21515 150
21528 150
21534 150
21544 150
21571 150
21575 150
21577 150
21588 150
21592 150
21594 150
21609 150
21651 150
21657 150
21667 150
21681 150
21695 150
21718 150
21721 150
21727 150
21747 150
21768 150
21771 150
21775 150
21797 150
21840 150
21867 150
21885 150
21888 150
21898 150
21937 150
21942 150
21982 500
21989 150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22008 150
22012 150
22014 150
22057 150
22078 150
22114 150
22123 150
22207 150
22226 150
22245 150
22258 150
22270 150
22278 150
22288 150
22314 150
22343 150
22346 150
22368 150
22371 150
22382 150
22414 150
22415 150
22429 150
22437 150
22440 150
22443 150
22445 150
22447 150
22448 150
22482 150
22491 150
22522 150
22535 150
22565 150
22577 150
22605 150
22652 150
22654 150
22658 150
22671 150
22674 150
22678 150
22687 150
22692 150
22699 150
22721 150
22729 150
22742 150
22753 150
22764 150
22768 150
22778 150
22786 150
22795 150
22803 150
22804 150
22858 150
22868 150
22881 150
22894 150
22903 150
22915 150
22924 150
22933 150
22955 150
22960 150
22986 150
22995 150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23000 150
23004 150
23021 150
23031 150
23038 150
23040 150
23067 150
23164 150
23169 150
23171 150
23193 150
23228 150
23280 150
23309 150
23316 150
23335 150
23340 150
23362 150
23365 150
23370 150
23378 150
23392 150
23400 150
23415 150
23448 150
23470 150
23471 150
23483 150
23486 150
23609 150
23664 150
23674 150
23690 150
23693 150
23701 150
23758 150
23764 150
23787 150
23789 150
23861 150
23871 150
23872 150
23880 150
23941 150
23946 150
23952 150
23959 150
23961 150
23990 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24003 150
24005 150
24037 150
24039 150
24051 150
24062 150
24069 150
24085 150
24099 150
24124 150
24131 150
24164 150
24187 150
24203 150
24233 150
24237 150
24243 150
24263 150
24267 500
24280 150
24282 150
24285 150
24286 150
24287 150
24292 150
24301 150
24312 150
24349 150
24364 150
24373 150
24386 150
24401 1000
24414 150
24423 150
24460 150
24466 150
24500 150
24515 150
24516 150
24519 150
24532 150
24578 150
24583 150
24586 150
24592 150
24593 150
24601 150
24619 150
24627 150
24629 150
24655 150
24671 150
24673 150
24676 150
24687 150
24705 150
24712 150
24722 150
24724 150
24728 150
24730 150
24757 150
24764 150
24765 150
24769 150
24781 150
24796 150
24800 150
24851 150
24867 150
24881 150
24884 150
24889 150
24922 150
24926 150
24971 500
24975 150
24982 150
24985 150
24992 150
24994 150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25009 150
25015 150
25018 150
25024 150
25056 150
25069 150
25070 150
25083 150
25099 150
25131 150
25189 150
25201 150
25214 150
25215 150
25225 150
25257 150
25299 150
25301 150
25342 150
25364 150
25424 150
25461 150
25498 150
25522 150
25545 150
25551 150
25582 150
25615 150
25628 150
25644 150
25652 150
25660 150
25666 150
25668 150
25687 150
25694 150
25762 150
25770 150
25786 150
25795 150
25830 150
25832 150
25848 150
25876 150
25880 150
25881 150
25917 150
25922 150
25924 150
25927 150
25947 150
25963 150
25967 150
25974 150
25999 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26015 150
26018 150
26029 150
26041 150
26045 150
26053 150
26060 150
26067 150
26074 150
26080 150
26108 150
26119 150
26159 150
26169 150
26175 150
26184 150
26217 150
26224 150
26226 150
26236 150
26306 500
26308 150
26315 150
26325 150
26329 150
26330 150
26339 150
26340 150
26369 150

****
2DE PRIJS
****

26392 1500
26393 40000
26394 1500

****

26400 150
26476 150
26499 150
26503 150
26539 150
26583 150
26613 150
26630 150
26637 150
26647 150
26653 150
26663 150
26679 150
26689 150
26703 150
26722 150
26741 150
26745 150
26761 150
26795 150
26856 150
26858 150
26864 150
26871 150
26872 150
26894 150
26899 150
26913 150
26924 150
26932 150
26950 150
26970 150
26987 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27009 150
27016 150
27053 150
27059 150
27065 150
27080 150
27097 150
27125 150
27127 150
27180 150
27204 150
27244 150
27278 150
27298 150
27324 150
27351 150
27364 150
27376 150
27380 150
27384 150
27442 150
27445 150
27453 150
27456 150
27466 150
27508 150
27518 150
27525 150
27533 150
27556 150
27577 150
27580 150
27620 150
27625 150
27634 150
27648 150
27655 150
27662 150
27681 150
27699 150
27703 150
27726 150
27734 150
27741 150
27793 150
27796 150
27809 150
27813 150
27831 150
27840 150
27862 150
27901 150
27905 150
27918 150
27926 150
27958 150
27962 150
27966 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28037 150
28040 150
28046 150
28051 150
28102 150
28116 500
28125 150
28143 150
28157 150
28158 150
28160 150
28169 150
28181 150
28183 150
28206 150
28234 150
28283 150
28297 150
28315 150
28317 150
28322 150
28327 150
28340 150
28347 150
28368 150
28385 150
28387 150
28403 150
28407 150
28427 150
28457 150
28461 150
28477 150
28488 150
28490 150
28498 150
28504 150
28522 150
28529 150
28559 150
28626 150
28648 150
28670 150
28720 150
28739 150
28766 150
28767 150
28785 150
28791 150
28807 150
28891 150
28898 150
28913 150
28921 150
28926 150
28930 150
28933 150
28944 150
28954 150
28971 150
28972 150
28983 150
28998 150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29012 150
29017 150
29042 150
29050 150
29072 150
29073 150
29080 150
29125 150
29181 150
29192 150
29216 150
29240 150
29291 150
29294 150
29324 150
29335 150
29347 150
29349 150
29367 150
29422 150
29434 150
29451 150
29455 150
29470 150
29484 150
29501 150
29503 150
29513 150
29539 150
29540 150
29544 150
29566 150
29596 150
29600 150
29607 150
29638 150
29659 150
29691 150
29697 150
29730 150
29752 150
29795 150
29798 150
29818 150
29820 150
29821 150
29833 150
29837 150
29859 500
29860 150
29876 500
29896 150
29904 150
29924 150
29966 150
29978 150
29991 150
29993 150
29994 150
29997 150

DERTIG DUIZEND

30011 150
30021 150
30027 150
30041 150
30049 150
30056 150
30080 150
30090 150
30097 150
30127 150
30146 150
30156 150
30162 150
30174 150
30195 150
30203 150
30206 150
30215 150
30246 150
30270 150
30284 150
30296 150
30298 150
30305 150
30344 150
30359 150
30367 150
30371 150
30389 150
30392 150
30405 150
30424 150
30439 150
30448 150
30451 150
30464 150
30514 150
30569 150
30579 150
30581 150
30611 150
30644 150
30685 150
30704 150
30722 150
30743 150
30746 150
30752 150
30769 150
30781 150
30844 150
30867 150
30919 150
30930 150
30933 150
30958 150
30962 150
30966 150
30979 150

EEN EN DERTIG DUIZEND

31003 150
31006 150
31024 150
31031 150
31042 150
31068 150
31071 150
31074 150
31092 150
31104 150
31139 150
31140 150
31144 150
31157 150
31174 150
31237 150
31245 150
31265 150
31273 150
31283 150
31304 150
31316 150
31319 150
31331 150
31336 150
31395 150
31413 150
31439 150
31448 150
31462 150
31512 150
31564 150
31578 150
31590 150
31600 150
31612 150
31628 150
31645 150
31659 150
31675 150
31678 150
31705 150
31726 150
31730 150
31767 150
31771 150
31791 150
31802 150
31810 150
31818 150
31820 150
31822 150
31823 150
31831 150
31840 150
31841 150
31911 150
31915 150
31948 150
31968 150
31978 150
31989 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32016 150
32019 150
32028 150
32083 150
32106 150
32174 150
32178 150
32179 150
32183 150
32201 150
32203 150
32207 150
32219 1000
32240 150
32286 150
32288 150
32292 150
32336 150
32357 150
32389 150
32433 150
32444 150
32455 150
32464 150
32478 150
32483 150
32487 150
32489 150
32495 150
32499 150
32518 150
32540 150
32541 150
32555 150
32557 150
32583 150
32613 150
32623 150
32635 150
32646 150
32656 150
32682 150
32700 150
32754 150
32760 150
32765 150
32766 150
32784 150
32792 150
32794 150
32840 150
32860 150
32873 150
32874 150
32886 150
32896 150
32900 150
32903 150
32922 150
32924 150
32945 150
32962 150
32964 150
32965 150
32981 150

DRIE EN DERTIG DUIZEND

33039 150
33062 150
33066 150
33091 150
33095 150
33104 150
33123 150
33127 150
33137 150
33143 150
33148 150
33153 150
33172 150
33190 150
33193 150
33195 150
33201 150
33207 150
33212 150
33232 150
33246 150
33254 150
33263 150
33264 150
33283 150
33285 150
33309 150
33348 150
33358 150
33367 150
33378 150
33381 150
33401 150
33432 150
33438 150
33446 150
33449 150
33451 150
33452 150
33456 150
33463 150
33470 150
33492 150
33510 150
33532 150
33533 150
33542 150
33558 150
33597 150
33603 150
33639 150
33669 150
33692 150
33725 150
33731 150
33740 150
33772 150
33782 150
33791 150
33806 150
33829 150
33918 150
33951 150
33953 150
33960 150
33963 150
33977 150
33978 150
33991 150

VIER EN DERTIG DUIZEND

34009 150
34014 150
34029 150
34052 150
34055 150
34107 150
34114 150
34130 150
34143 150
34162 150
34177 150
34209 150
34223 150
34244 150
34248 150
34283 150
34289 150
34308 150
34333 150
34343 150
34349 150
34365 150
34391 150
34425 150
34426 150
34469 150
34490 150
34534 150
34545 150
34546 150
34549 150
34551 150
34558 150
34598 150
34609 150
34651 150
34660 150
34684 150
34704 150
34719 150
34720 150
34730 150
34735 150
34774 150
34808 150
34833 150
34849 150
34856 150
34869 150
34878 150
34892 150
34899 150
34929 150
34950 150
34964 150
34984 150

5de Trekking op 3 Maart 2016
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M.Cristina namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.



J.J. Drenthe-Marten

Getuigen:
S.Puriel
A.Zijlstra

1ste Prijs	
14245	2,000
14246	**200,000**
14247	2,000

2de Prijs	
26392	1,500
26393	**40,000**
26394	1,500

3de Prijs	
9931	1,250
9932	**20,000**
9933	1,250

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

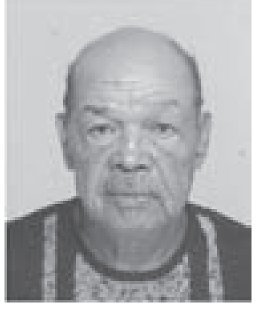
SABA : s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640
FAX 0318-4051

www.landsloterij.org

Gradicimento/Invitashon

Den nomber di rumanan, yiu, nieta, bisanieto, sobrino(a) nan y demas famia kier a manda palabra di gradicimento na famia, bisinja y tur nos amistadesnan cu a sostene nos cu boso presencia, mensahenan y jamadanan.
Boso atenshon tabata un Consuelo pa nos durante fayecimento y entierro di nos difunto.



Bregilio Maduro

Nos kier a gradici su dokternan y e verpleegsternan di piso 3, tambe Royal Funeral Home pa nan excellente servicio y tur otro persona cu di un of otro manera a juda nos.

Lo bai tin tres sacrificio di misa diasabra 5 di Maart 2016, diamars 8 di Maart 2016 y diahuebs 10 di Maart 2016 pa 7or di anochi na Misa Imaculada Concepcion na Sta Cruz. Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas Mahuma 6.







Cu inmenso dolor na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di señor.

Vicente Ras y su grupo di tambu
Sodo y Cuero ta participa fayecimento di:

Florentino Ras

integrante di nos grupo tambulero y tocado di wiri.
Nos ta desea su famianan hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Florentino sosega na paz.



ORACION A SAN JUDAS

Oración para suplicar la intercesión del Apóstol San Judas sobre algún problema grave, en la soledad, o en casos desesperados.

¡Santo Apóstol, San Judas, fiel siervo y amigo de Jesus! † La Iglesia te honra e invoca universalmente, como el patron de los casos difíciles y desesperados. Ruega por mi. Estoy sin ayuda y tan solo. Haz uso, te imploro, del privilegio especial a tí concedido, de socorrer pronto y visiblemente cuando casi se ha perdido toda esperanza. Ven en mi ayuda en esta gran necesidad, para que pueda recibir el consuelo y socorro, del cielo en todas mis necesidades, tribulaciones y sufrimientos, particularmente (haga aquí su petición), y para que pueda alabar a Dios contigo y con todos los elegidos por siempre. Prometo, glorioso San Judas, nunca olvidarme de este gran favor, honrarte siempre como a mi especial y poderoso patrono.

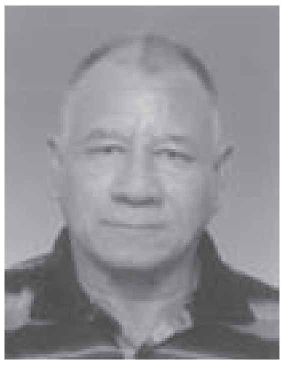






Despedida ta causa un dolor imenso,
Pero bo amor, recuerdo y bon ehempelnan
Lo keda semper den nos curason.

Cu profundo tristeza nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sr. José Maria Americo Bareño

Mihor conoci como “ Merco”
*11-01-1935 - †01-03-2016

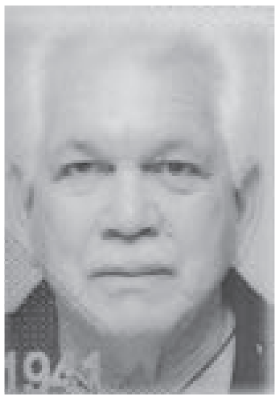
Na nomber di su casa :
Sra. Syra Bareño-Kock
Yiunan di criansa :
Rashid y Gorjean Kock
Su rumannan :
Brigido (Bibi) y Theresita Bareño
†Angel Simon y Ina Bareño y famia
Anna Maria y Gilbert Vinck-Bareño y famia na Corsow
Juan Carlos (Calito) y Daisy Bareño y famia na Florida
Rudolfo (Tashi) Bareño y famia
Felipe (Pijp) y Lidia Bareño y famia
Everaldo (Kelle) Bareño y famia
Maximiliano (Max) y Sita Bareño y famia
Albertico (Tico) Hernandis y famia
Gregory Robles y famia
Sira Kelly y famia

Tanta : Iginia Bareño
Omo : Pedro Bareño y famia
Cuñanan : Antonia Kock
Edna Kock y famia
Rosenda Kock y famia
Tur sobrino(a)nan, primo(a)nan, ihanan, comer- y compernan.
Mihor amigonan : Macario Kock y famia
Cai Winklaar y famia

Demas famia: Bareño, Kock, Hernandis, Croes, Ras, Wouters, Kelly, Vinck, Martis, Maduro, Oduber, Rojas, Wester, Geerman, Fingal.
Ta invita tur demas famia, bisiñanan y conocirnan pa acto di despedida cu lo tuma lugar Dialuna 7 di maart 2016. E restonan mortal lo ta reposa for di 2’or pa 4’or na Aurora Funeral Home. Despues cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Oportunidad pa condoleer ta Diasabra 5 di maart 2016 di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home.
Lo tin un box disponibel pa un bon causa

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Lagrima y flornanporseca ,perosurecuerdonan y tur loke la hasi y significa pa nos lo kedagraba pa semper den nosmente y curason.
“Serca Dios mi alma ta napaz, ta di dje mi salbashon ta bini” Salmo 62:1
A fayeceinesperadamente:



Sr. Florentino Ras

Mihor conoci como“Flor” ,“Gustin” of “Motin”
* 16 oktober 1941 +1 maart 2016

Na nomber di suesposa:+Sra. Emerita Ras-Schwengle
y su yiunan:
Danella y DjildoKock
Shahairo “Jairo” y Julaida Ras
Shahaira Ras

Nieto y nietanan:
JairzinnoKock, Jayrone Kock, KeedanRas, Kylan Ras, Kailene Ras, Kate Ras
Mescossunieto:
Anthon Yarzagaray
Rumannan:
+ Francisco y + Maria Ras-Stamper
+Gregoria Ras
Pascualita y George Wong-Ras
Martin Ras
+Frans Ras
Simeon y Glenda Ras-Leyba
Geronimo y Julie Ras-Leung
Remigio y Lucila Ras-Kelly

Swanan:+RutilioSchwengle y yiunan
+Enrique y †AnnaSchwengle-Quandtyyiunan
+Sixto y Sra. Viuda Maria Schwengle-Geerman y yiunan
Subrino y subrinanan
Primo y primanan
Ihanan
Su amigonan di sodo y cuero / Salsa y Sabor
Demas famianan: Ras, Semeleer, Schwengle, Kock, Leung, Stamper, Wong, Leyba, Kelly, Geerman, Quandt, Boekhoudt, van der Linde, Wever, Maduro, Martijn, Bareño, Yarzagaray
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia.
Adres pa condolencia Noord Cura Cabai 61-B (Diabierna 7:00 pm – 9:00 pm). Acto di entiero lo tuma luga Diasabra 5 di maart 2016. Di 2or pa 4or na misaS agrado Curasonna Savaneta y despues pa santana Catolicona Savaneta.





Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na Dios,
pa tur locual cu el a nifica pa nos, ta participa fayecimento di:



Jacinta M. Kelly Kock

Mihor conoci como “Choinda”
*26-06-1951 - †01-03-16
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

" laga tur cos cu ta spera mi ta bunita, laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu hopi tristeza pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di

sr. Jacobo Jarzagaray

mihor conoci como " Cobito"
Su mayornan: †Jacintho (Chinto) Jarzagaray
†Maxima (Maki) Jarzagaray-Wernet
Su Rumannan: Leo y Elmia Jarzagaray-Franken
Elba y Emiterio Dubero-Jarzagaray
Victor (Richi) Jarzagary

Su omo: Florencio Wernet
Sobrinonan u demas famianan:
Croes, Dabian, Dubero, Franken, Hernandez, Lacle, Lugo, Mendoza, Bustillos, Lampe, Kock, Maduro, Manuela, Ras, Tromp, Valdez, Vrolijk, Werleman, Flanegin, Vries, Farro, Wernet, y Jarzagaray.
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 5 maart 2016 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada.
Salmo: 23

A fayese inesperadamente nos kerido esposo, tata, yiu, ruman :



Rayme Amado Reginaldo Bernier

Mihor conoci como “ Ray” of “Crazy” (Hulp Chauffeur di Taxi 156)
*13-09-1969 -
†18-02-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM - 4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
Bo tin cas pa bende?
nos por yudabo cu esaki confiabel y professional
Tel. 592-9966, Ashna Mungra

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci tur sorto di trabao di construction e.o. pleister, pega tegels, traha cura, verf y trabao di remodelacion y renobacion di edificio.
Tel. 660-7997

SERVICIO PUBLICO
A nos cu ta cabando VWO ta ofrece e muchanan cu tin problema cu nan les pa haña ayudo serca nos tanto huiswerk como proefwerk den tur vak nan.
Tel. 583-7381 of 600-1207

TA BUSCA
Music from:
Juni - Mitchell
Chuck-Berry
Blues en Blues Rock
Every thing on CD
Friendly priced
Tel. 630-2227

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito of grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo, piedra y graniet na bon prijs.
Pa mas informacion
Tel. 562-2532

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar.
pa mas informacion
Tel. 745-2305

SERVICIO PUBLICO
Se hace toda clase de remodelación como pintura, friso, corrales, ceramicas, entre otros
Tel. 749-7940

SERVICIO PUBLICO
Professional Photographers
Photo shoot in Aruba weddings, couple, corporate event, senior, new born and more call us:
Tel. 749-2533
730-5695

TA BENDE
Cas situa na Socotorolaan 25, 3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda .
Prijs taxatie rapport Awg. 278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593-0909

FOR SALE
Lasmachine marka LINCOLN
450-SEA riba wiel
Variable voltage.
DC-ARC welding power source 110-220 coriente
Por yama 563--3583

TA HUUR
un cas como oficina/ negoshi/ na Santa Helenastraat.
Tamaño 141 m2
Interesadonan: 5608565

TA BENDE
Toyota Corona
Aña 1989
Perfecto condicion
Tel. 583-4858

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabao
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
•Demolition
•Granito
Tel: 593-2191/ 561-7244
594-0244

TA BENDE
Gordura pa mata
ora di cumpra 3 saco pa Fl.9.00 pa uno bo ta haña un gratis. Ta bende pa yarda tambe na Santa Martha 112
Tel. 564-4456

TA BUSCA
un personal assistant
-mester por traha ora flexible
- mester ta amabel,dynamico y motiva,
- mester por domina ingles!
Ta busca un: un video editor,
-mester por traha cu tur producto di adobe(premiere y after effects) y final cut x,
Pa applica:yama tel 593 1792 of email: dennis@rachelbrathen.com

TA BENDE
Number plaat di 4 cifra
Tuma contacto cu
Tel. 564-1853

TA BENDE
Un cas grandi 1200m cu espacio na banda apart. banda di caminda grandi di Tanki Leendert pa Oranjestad, bon pa negoshi, oficina, dokter, etc
Tel. 560-8929

SERVICIO PUBLICO
Ofrecemos trabajos en ceramica limpios, todo tipo di albañileria, chapi y plomeria, pintura, etc.
Tel. 660-7997

TA BENDE
PICKUP JMC (ISUZO) 2012
Diesel, 51.600km, airco, power windows,
Afl.13.000
Interesado serio:
594-9449

TA BENDE
un machin Singer Upholstery
un Unisew Upholstery Machin
Un Compressor y un staple gun
Tel. 593-0460

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa hasi trabao di electricien tambe reparacion di coriente y corto circuito y instalacion.
Tel. 566-5026

FOR RENT
Timeshares pa siman na hotelnan na Orlando y Aruba na Mei y prome siman di September.
Y na Aruba Paradise Beach Villas, di 28 di Mei pa 5 di Juni 2016 US$650-800 dependiendo di sleeps 4 of 6 disponibel. Interesadonan serio contact 585-1582 prome cu fin di Maart

Bus di Salud na Hilton Aruba Caribbean Hotel & Casino



PALM BEACH – Opera pa e Instituto Biba Saludabel y Activo, IbiSA, Aruba su Bus di Salud ta haciendo su bishitanan na e scolnan y barionan desde cu el a wordo introduci pa gobierno na 2012. E empleadonan dedica di e Bus Di Salud ta ricibi 4,000 pa 4,500 hende tur aña,

Na November 2015 e bus a pasa na Hilton Aruba Caribbean Hotel & Casino y a ricibi 94 asociado di e resort. Na Februari di 2016, pa un periodo di cuater dia, e bus a ricibi un total di 105 asociado adicional di e resort, controlando nan peso, haltura, y cintura, estableciendo nan BMI, body mass index, ademas di controla presion di sanger, nivel di sucu den sanger y colesterol, dedicando 15-20 minuut na cada persona, pa un evaluacion personal y casual di nan salud y estilo di bida.

Mientras cu nan tabata den nan consulta den e bus, e asociadonan a wordo invita pa papia tocante nan preocupacionnan cu e profesionalnan di salud abordo di e bus, esta un dokter y un enfermera, y papia tocante nan factornan di riesgo pa diabetes y malesa di curason.

Mientras cu nan peso a wordo midi, nan a ricibi recomendacionnan pa loke ta ehercicio, y nan consumo di Tabaco y alcohol a wordo evalua.

E asociadonan di e resort a raporta gran satisfaccion cu e nivel di e servicio y cuido profesional, y hopi a registra pa un bishita di continuacion durante e siguiente bishita di e bus.

E bus, un unidad mobil di cuido di salud moderno y completamente ekipa, ta sosteni pa Botica Di Servicio, e compania ruman di e resort, un cadena di botica popular, cu cuater sucursal, esta Botica Eagle, banda di hospital, Botica Maria na Santa Cruz, Botica Noord y Botica Seroe Preto na San Nicolas,

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta curasha su asociadonan pa mantene nan salud y bienestar, incluyendo di nan miembronan di famia. E resort ta curasha custumbernan di come saludabel, miho maneho di stress y rabia, e uzo di medicina natural, y e conscientisacion di abuso di substancia, y ta orguyoso di e hecho cu nan ta educa y informa nan empleadonan, kendenan hunto cu Marilu Erasmus, un Supervisor di F&B, ta baila Zumba, y ta cana regularmente den grupo, bou di e liderazgo di Glenn Farro, Director di Recursonan Humano, un cantidad di biaha tur siman.❑



City Inspector y Polis a tene accion di limpiesa den Playa









Diabierna mainta e area patras di Hotel Central un grupo a reuni pa asina haci un limpiesa completo ey tras.

Na e sitio DOW tabata haciendo un otro trabou y mes ora a duna e grupo cu ta haci limpi un man, uzando un Bobcat.
Na e sitio City Inspector hunto cu Polis a presenta pa kita un casita di carton y palo traha pa algun adicto. Na prome instante e adictonan no kier a move pa esnan presente caba di haci e area limpi. Pero manera City Inspector a yega y cu polis nan a move. Un adicto conoci a pasa man pa algo parecido na un corchon y a bandona e sitio.

E sitio ey tras ta wordo uza manera un tipo di w.c. pa e adictonan, pues mandando un holo hopi desagradabel. DOW a busca tera y a plama esey ey tras.
E problema di e adictonan ta cu bo ta move nan di eynan y ya nan tin un otro luga eybanda mes cu nan ta bay ocupa, esaki segun esnan presente.
Segun un di esnan cu tabata haciendo limpi patras di e Hotel Central a bisa nos cu probablemente ya pa dialuna ey tras lo ta sushi atrobe.
Entre e sushi nan a haya masha hopi artefacto nan pa e uzo di droga.❑







UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

6 di maart 2016 Nr. 40

IV diadomingo di cuaresma
I lect: Yos 5, 9a. 10-12 Salmo 34
II lect: 2 Cor 5, 17-21
Evangelio: Lc 15, 1-3. 11-32

….Hesus a conta nan e siguiente parabel: “Tabatin un tata cu dos yiu homber. E yiu di mas chikito a bis'e: ‘Tata, duna mi parti di e propiedad cu ta toca mi.’ E tata a parti su propiedad… E yiu a bay un tera leu cu tur loke e tabatin, caminda el a drispidi tur cos hibando un bida di bagamunderia. Ora el a keda plan bari, hamber grandi a cuminsa reina den e pais ey y e tambe tabata pasa miseria … E ora ey el a lamenta y bisa:
“Hopi trahado di mi tata tin cuminda na abundancia, anto ami ta muri di hamber! Mi ta bolbe bay cerca mi tata, y mi ta bis'e: Tata, mi a peca contra Dios y contra bo ….”
Su tata a mir'e ta bini di leu y el a haya duele di dje. El a core bay cerca dje, bras'e y sunch'e …..E tata a bisa su sirbidonan: ‘“Haci lihe, trece e mantel di mas bunita y bisti'e esey, pone un renchi na su dede y sapato na su pia. Busca e bishe gorda, mat'e y laga nos come y celebra. Pasobra e yiu di mi aki tabata morto y awor e ta bibo atrobe…”
Pero e yiu mayor tabata den cunucu ainda y ora el a yega cerca di cas, el a tende musica y baliamento. El a yama un dje sirbidonan y puntr'e ta kico tabata sosodiendo. E sirbido a contest'e: “Bo ruman homber a bolbe y bo tata a laga mata e bishe gorda, pasobra el a haya su yiu sano y salvo bek.” E ora ey e ruman mayor a rabia y nenga di bay paden. Su tata a bini pafo y rog'e pa drenta.
E tata a bis'e: “Mi yiu, abo semper ta cerca mi y tur loke mi tin ta di bo. Ta bon pa celebra y bira contento, pasobra bo ruman tabata morto y awo e ta bibo atrobe; e tabata perdi y a hay'e.”

Palabra di Señor!



Mensahe

E imagen di e yiu menor di evangelio di awe ta expresa tanto hende, principalmente hobennan cu kier biba independiente di nan mayornan y haci loke nan kier. Nan ta ‘bon’ mientras tin placa, ora esey caba nan ta ripara cu bida no ta facil. Pero hopi biaha orguyo ta stroba nan baha cabes y reconoce cu nan a kiboca.
E hoben di evangelio a reconoce cu el a haci un escogencia robes.
A ripara cu libertad no kiermen djis haci loke nos kier. Mara nos tin mesun balor di reconoce ora nos a faya.
E tata di evangelio di awe ta representa Dios Tata, semper dispuesto pa pordona nos y acepta nos como su yiunan, basta cu nos kier bolbe cas di Dios. Kisas nos ta parce yiu mayor. Aparentemente fiel y servicial, pero den realidad yena cu mal sentimentonan. E ta cuestiona su Tata y rechasa su ruman menor. Kisas bo ta activo den bo parokia, pero cuestionando Dios y doctrina di nos iglesia of rechasando bo prohimo.
Dios libra nos di e actitud di e yiu aki, mas bien ban imita e decision sabio y humildad di e yiu menor. Di otro banda ban imita e imagen di Dios Tata cu semper ta warda nos cu brasanan habri. Asina nos mester habri nos man y acoge tur esnan cu ta reconoce nan fout.

Oracion

Señor! Mi picanan ta haci mi no digno di yama bo yiu, pero sinembargo tene misericordia di mi y pordona mi falta.

Proposito

Profundisa e mensahe di evangelio di awe den tal grado cu e ta yuda nos bira humilde pa reconoce nos fayonan y nos sea misericordioso cu otro segun ehempel di Dios Tata.❑

Misa pa mucha y seminario “Indulgencia” na misa di Savaneta

Diadomingo, 6 di maart pa 10:00am, na misa di Savaneta nos ta celebra un Misa special pa mucha.

Tur mucha, acompaña pa nan mayornan, ta cordialmente invita pa asisti e dia aki ya cu e Misa aki nos kier prepara nos muchanan pa e Siman Santo y Pasco di Resureccion di nos Señor Hesu Cristo.

Tambe e diadomingo aki pa 4:00pm te cu 5:30pm lo tin un seminario cu e tema: Indulgencia.

Tur parokiano y esnan interesa ta keda invita pa participa na e seminario aki na misa di Savaneta. E seminario aki lo yuda nos probecha mas miho di e frutanan mara na Aña di Misericordia.❑

Comision Caminda di Cruz Alto Vista:

Ta invita pueblo pa caminda di cruz na Alto Vista durante cuaresma

NOORD -- Durante cuaresma, manera ta e custumber pa añanan largo caba, tur diasabra mainta 6'or ta tene caminda di cruz na Alto Vista.
E caminda di cruz ta cuminsa na e prome stashi canto di caminda cu ta guia pa kapel.
Cada aña tin mas hende ta uni na e caminda di cruz aki, y ta un experiencia unico, den naturalesa mirando comienso di un dia nobo, y reflexionando riba bida y morto di Hesus. Y e aña aki no ta excepcion, y specialmente e cantidad di hobennan ta birando cada biaha mas.
Henter Aruba ta keda cordialmente invita pa asisti na e caminda di cruz como penitencia durante cuaresma, 6'or di mainta, tur diasabra na Alto Vista.❑



Colegio Arubano:

Comunidad henter a aporta na e rifa di HAVO 4 y VWO 5









ORANJESTAD- E ganadonan di e rifa di e auto di Colegio Arubano ta conoci. Bou di supervision di Kantoor di Notario Rodriguez-Taekema a saca e ganadonan pa e sorteo di e rifa di HAVO 4 & VWO 5. Pa varios luna e alumnonan di Colegio Arubano di e klasnan di HAVO 4 y VWO 5 tabata riba caya bendiendo nan rifa. Dia 3 di maart a tuma luga e sorteo pa saca e ganadonan. E alumnonan tabata bendiendo e rifa pa crea fondo pa por cubri un parti di e gastonan di nan biahe educativo. Comunidad henter y comercio ta sostene e proyecto aki y a aporta grandemente cu e rifa.
E sorteo di e rifa a tuma luga na Colegio Arubano diahuebs 3 di maart pa 3'or di atardi bou supervision di Notario Rodriguez-Taekema.
E premio y e ganadonan ta:
1) Picanto Sporty 2016
Ticket nr. 35741
Bright Bakery
2) 7 day Cruise for 2, 7 days from Aruba on the "Monarch of the Seas"
Ticket nr. 10003
Karisha Rodriguez Holsman
3) Sony 48" LED/LCD 1080p
Ticket nr. 45250
Iki Bislick
4) LG 43" LED/LCD Smart 4K
Ticket nr. 42538
Steven Karg
5) ACER 15" Laptop i5
Ticket nr. 09644
Venancio Connor
6) ION Bluetooth speaker TOTALPAXUS
Ticket nr. 10094
Favienne Thode
7) Bose Computer Speakers Companion 3
Ticket nr. 48880
Sin nomber
8) Samsung Monitor LED
Ticket nr. 26228
IM
9) Seagate Portable Hard Drive 1 TB
Ticket nr. 05462
Samantha Schwengle
10) Bose Companion 2 speakers
Ticket nr. 19339
Elmer Rasmijn.
Tur ganado lo wordo yama pa nan ta presente riba e dia di entregamento di premio.

Colegio Arubano ta felicita tur e ganadonan y ta yama danki na tur cu a cumpra ticket cerca e alumnonan di HAVO 4 y VWO 5. Un danki tambe na comercio cu a aporta na e proyecto cumprando e rifa y den forma di permiti e alumnonan pa para dilanti nan establecimento pa por bende nan rifa.
Yudando e alumnonan awe, den futuro nan lo sa di yuda esnan cu ta bin despues! ❑

Grupo di Oracion "The Voice of Jesus"

Yamada urgente

Pa tur esnan cu ta stima nan bida i cu ta stima nan prohimo tambe manera nan mes. Kico boso a haci pa boso bida? Boso a haci oracion? Boso a haci sacrificio?

Boso a resa cu enfermonan? Boso a haci obra di caridad? Boso a resa den famia? Boso a asisti na Santo Sacrificio di Misa i na un grupo di oracion pa e Santo Rosario?
Sea honesto cu boso mes i contesta e preguntanan aki pa wak con boso ta para cu boso bida i si boso ta cla pa tur loke tin di pasa cu boso. Na Koyari boso ta haya tur e enseñansa pa boso haya boso salbacion.
Durante cuaresma nos tin tur diabierna pa 3'or di atardi e Caminda di Cruz den solo cayente como un sacrificio riba e tereno di Koyari.
Tur diasabra nos tin oracion i Santo Rosario pa 8'or di anochi na Koyari i ta termina cu enseñansa bibo pa nos bida.
Tur di 2 diabierna di luna pa 8'or di anochi nos tin oracion na Modanza 11A.
Bin sin falta, trece famianan y conoce e pida paraiso cu nos Señor Hesus a ofrece nos y mundo henter, conoce e Vidente, papia cun'e y scucha loke e tin di bisa nos y mundo henter con nos ta logra cumpli cu Hesus y Mama Maria. Cu Hesus drama su bendicion rikamente riba boso y cu Mama Maria cuida boso pa semper. ❑

Universidad di Aruba:

Pabien na e recien graduado sra. Hooker



ORANJESTAD – Riba Diaranson 2 di maart 2016, Jeanette Avis Camella Hooker a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba. El a gradua defendiendo su tesis titula: " Roekeloosheid in het Arubaans Strafrecht".
Miembronan di e comision di examen tawata: mr. R.S.T. Gaarthuis, prof. Mr. Dr. D.H. de Jong en mr. M.A.M. Bury.
Universidad di Aruba ta felicita sra. Hooker cu su logro. ❑

PRIJS DI DOLLAR INTERNACIONAL

US Dollar ▲	1.00 USD ▲▼
Argentine Peso	15.222531
Australian Dollar	1.348021
Bahraini Dinar	0.376772
Botswana Pula	11.235078
Brazilian Real	3.740317
British Pound	0.703518
Bruneian Dollar	1.373981
Bulgarian Lev	1.779492
Canadian Dollar	1.340862
Chilean Peso	683.377247
Chinese Yuan Renminbi	6.507414
Colombian Peso	3178.105598
Croatian Kuna	6.880562
Czech Koruna	24.525731
Danish Krone	6.763891
Emirati Dirham	3.672877
Euro	0.906498
Hong Kong Dollar	7.763649
Hungarian Forint	279.811288
Icelandic Krona	128.869799
Indian Rupee	66.990986
Indonesian Rupiah	13089.793398
Iranian Rial	30238.977123
Israeli Shekel	3.908350
Japanese Yen	113.360804
Kazakhstani Tenge	344.522661
Kuwaiti Dinar	0.300439
Latvian Lat	0.637086
Libyan Dinar	1.350000
Lithuanian Litas	3.129955
Malaysian Ringgit	4.058602
Mauritian Rupee	35.715375
Mexican Peso	17.834132
Nepalese Rupee	107.464021
New Zealand Dollar	1.472379
Norwegian Krone	8.533213
Omani Rial	0.384776
Pakistani Rupee	104.717612

US Dollar ▲	1.00 USD ▲▼
Philippine Peso	46.767382
Polish Zloty	3.926824
Qatari Riyal	3.641675
Romanian New Leu	4.047666
Russian Ruble	72.633564
Saudi Arabian Riyal	3.750131
Singapore Dollar	1.373981
South African Rand	15.539183
South Korean Won	1202.010860
Sri Lankan Rupee	144.639515
Swedish Krona	8.477670
Swiss Franc	0.989146
Taiwan New Dollar	32.650960
Thai Baht	35.350429
Trinidadian Dollar	6.510851
Turkish Lira	2.912894



Botica na warda
Oranjestad: Kibrahacha
Tel: 582-2007
San Nicolas: San Lucas
Tel: 584-5119

Dokter na warda
Oranjestad
Dr. Angela Tel. 583-9669
San Nicolas
Dr. Boderie Tel. 584-5155

Schedule di crucero

Dia:	Fecha:	Crucero:	Yegada:	Salida:
Diamars	1 maart	ISLAND PRINCESS	13.00	19.00
Diaranson	2 maart	FREEWINDS	06.00	23.00
		MONARCH	07.00	17.00
Diahuebs	3 maart	JEWEL OF THE SEAS	07.00	17.00
Diabierna	4 maart	MAASDAM	07.00	18.00
Diadomingo	6 maart	MEIN SCHIFF 3	06.30	23.00
		ROYAL PRINCESS	06.00	17.00
		FREEWINDS	06.00	23.00
Dialuna	7 maart	ISLAND PRINCESS	06.00	12.30
		AIDADIVA	07.00	18.00

Por fabor tene na cuenta cu e schedule crucero por cambia

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 03/04/2016

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	179.06	179.78	180.58
GBP	2.45	2.50	2.56
JPY	155.18	156.59	158.17
EUR	193.61	195.38	197.34
DKK	25.20	25.92	26.72
NOK	19.81	20.53	21.33
SEK	19.92	20.64	21.44

BON DIA Aruba

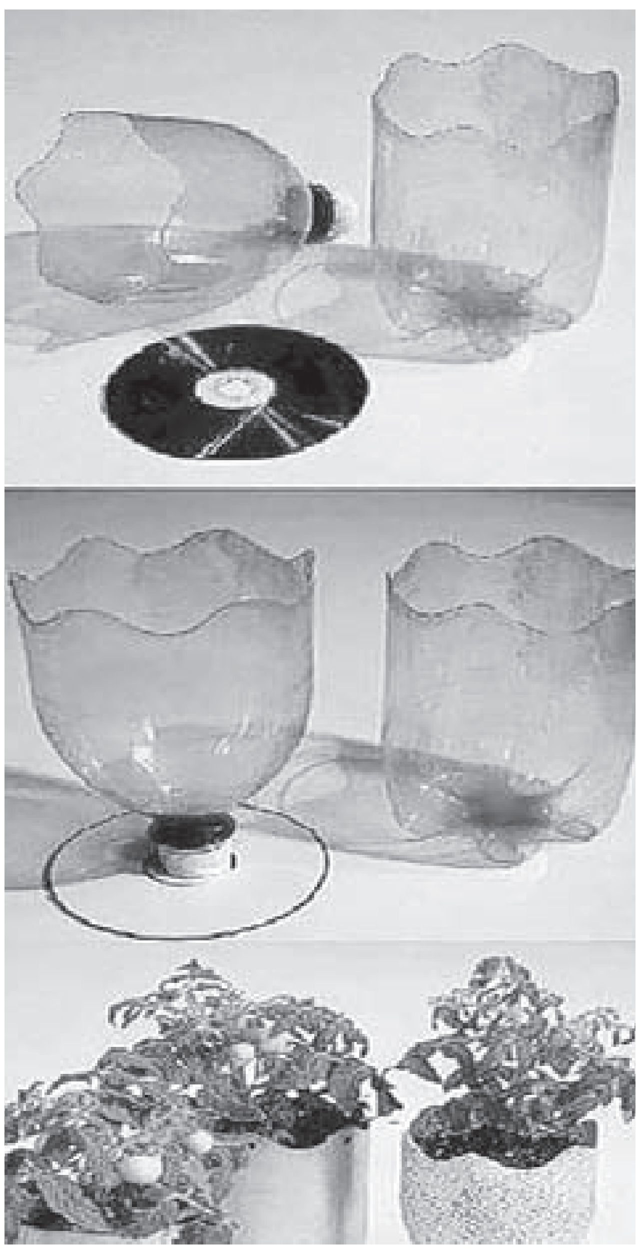


Bo kier duna Missy un hogar? Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794

Emergencia Mascota

Animal Care Clinic: **582-8382**	Cas Animal & Ambulance: **742-8732**
Contreras Veterinary Services: **587-0917 / 593-0404**	Veterinaire Kliniek Wayaca: **582-1720 / 593-0603**
Veterinary Services: **585-0400** (Pick up of injured animals)	Serlimar: **584-5080** (Pick up dead animals)

Ideanan pa cuida nos medio ambiente





FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

FADA
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

FAVI
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

FEPO
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

YMCA
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072



Bo kier cuida Homie?
Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC
Royal Bank 7700000032451794

Aruba Airlines:

Cu e sentencia di Corte empleadonan a celebra

ORANJESTAD- Riba diaranson dia 2 di maart 2016 Corte a tuma un decision den e caso di Aruba Airlines y a nombra Esteban Valles como director interino di Aruba Airlines y a suspende Onno De Swart di tur funcion cu e por tin den Aruba Airlines.

Den oranan di atardi e gerencia di Aruba Airlines a yama un reunion cu tur empleado pa informa nan di e sentencia y a presenta Valles bek na cabes di e aerolinea.





E caso a cuminsa ora Onno De Swart a dicidi di haci un "Hostile takeover" yamando un reunion di accionista y hunto cu Gabri De Hoogd a dicidi di duna e compania "Black Brothers" 1.001 accion. Esaki lo trece cun'e cu Seastar Holding NV cu tin 90% di accionnan lo keda cu 9% di accion y e ora no tin nada mas di bisa. E decision aki ta invalido pasobra e ta contra statutonan di e compania. Durante e tratamento di e caso De Swart y De Hoogd ya a admiti cu e decision tabata invalido. Hues a ratifica esaki cu ta trece cun'e cu Seastar a keda accionista mayoritario cu 90%.

Tur e maniobra di Onno de Swart a pone cu el a bay mucho leu y cu ta logico cu Seastar no tin confianza mas den De Swart y Huez a suspende De Swart den tur funcion cu e lo tabatin den Aruba Airlines. Tambe Hues a dicidi cu De Swart no mag di ta activo den Aruba Airlines y cu e mester duna tur su cooperacion na Valles y pasa tur informacion pa e director nobo. Si Onno de Swart no cumpli cu e decision di Hues, e lo haya un boet di Afl. 25.000,= pa dia cu un maximo di Afl. 25.000.000,=.

Consecuentemente Corte a dicidi tambe di nombra Valles como director interino. Hues ta di opinion cu e accionista mayoritario tin confianza den Valles y segun e statutonan di Aruba Airlines e accionistanan ta nombra e director. Kiermen, cu desde 2 di maart Valles ta director interino di Aruba Airlines y Hues a autorisa su persona pa haci e cambio necesario na Camara di Comercio.

Cu e decision di Corte, awor Seastar tin tur control bek como accionista mayoritario di Aruba Airlines y Esteban Valles a bira director. Esaki ta trece trankilidad pa Aruba Airlines y nan empleadonan.

A funda Aruba Airlines dia 31 di januari 2006 pero a realisa su prome vuelo dia 31 di mei 2013. E compania Arubiano tin su oficina principal situa na Cumana 69 aki na Aruba pero cu oficinanan di representacion na Panama, Miami, Venezuela, Corsou y Santo Domingo.
Aruba Airlines ta bula cu avionnan nobo y moderno, Airbus A 320-200 cu un capacidad di 150 pasahero, parti den 12 pasahero Business Class y 138 den Economy Class. Nan tin un total di 300 empleado staciona na tur nan oficinanan den tur nan mercadonan. Na Aruba so tin 139 empleado den servicio directo.❏

Stichting Kidneys297 :

Dia Mundial di Riñon, lema di aña ta "Act Early to prevent it"

Diahuebs otro siman dia 10 di Maart, riba e di dos diahuebs di luna, ta pone enfasis riba cuido di riñon mirando cu ta Dia Mundial di Riñon. E tema e aña aki ta, "Enfermedad di riñon y muchanan".

Mundialmente tin instancianan cu ta crea conscientisacion tocante e importancia di bon cuido di nos riñon (como tambe prevencion di malesa cronico di riñon).

Pa e motibo aki Kidneys 297 lo enfoca su campaña di conscientisacion riba nos muchanan, no obstante lo sigui enfoca riba e publico en general tambe.

Lema pa e aña aki lo ta "Act early to prevent it!" E actividadnan cu
Kidneys297 lo tene su mes ocupa cun'e, ta cuminsa for di otro siman. Otro siman riba dianan
7 pa 10 di maart lo saca un plachi pa pinta (tocante cuido di riñon) den corantnan local pa muchanan kleur y di e manera aki participa pa gana premio. Entre e dianan ey tambe riba e pagina di facebook di Kidneys297 lo tin un "kidneychallenge 4 kids".

For di 7 pa 31 di maart lo tin un box pa donacion na algun supermercado pa recauda fondo pa por sigui crea mas conscientisacion. Y riba dia 10 di maart lo tin un actividad informativo den cooperacion cu YMCA.

Adicional na e fechanan ya menciona, lo bay tin diferente charla den e luna aki di cual uno lo ta conhuntamente cu Mediq -Visser Pharma Group.
Cu cooperacion di AZV lo obsekia tur dokter di cas algun buki tocante transplante di riñon como tambe pamfleta tocante cuido di riñon y den colaboracion cu "Skyfall" conhuntamente cu "Conscious Space 297" lo traha un clip informativo pa nos hubentud.

Bishita e pagina di Facebook di Kidneys297 pa keda na altura di tur e desaroyo y actividadnan cu nan tin plania pa luna di Maart como tambe pa haya mas informacion tocante cuido di bo riñon.
Comunidad ta bon bini pa haci un donacion na Stichting Kidneys297 por medio di nos cuenta di banco na CMB #625.92.806. ❏





Preparacionnan tumando luga pa nos gran celebracion nacional






Aruba ta den pleno preparacion pa e gran celebracion nacional di 30 aña di nos Status Aparte y 40 aña di nos Himno y Bandera.

E parti di decoracion ta tumando luga cu instalacion di bandera y banners riba e careteranan principal di nos isla. Mirando cu e aña aki ta trata di un celebracion special, lo decora te hasta e rotondenan pa contagia henter comunidad cu e fiebre cultural aki.

Un luna completamente dedica na esaki y yena di actividad. E fin di siman aki ta inicia cu e festival Un Canto na nos Himno y Bandera infantil & hubenil na Linear Park. Dianan 11, 12 y 13 festival di e adultonan cu 19 banda y 34 participante. Cada uno cu composicionnan original engrandeciendo asina mas Cultura di Aruba. Dia 14 lo tin e competencia di Poeta di Patria na Fort Zoutman.



Artistanan lo demostra nan talento y amor pa nos pida baranca traves di nan declamacionnan. Dia 17 di maart ta tuma luga acto protocolar brindando honor na tur cu a lucha pa nos Status Aparte pa despues anochi un gran manifestacion cultural riba Plaza Betico completamente renoba. Aruba completo ta cordialmente invita pa presencia un Manifestacion Cultural unico.

Pa prome biaha a uni diferente generacion talentoso pa traspasa historia por medio di arte, baile, declamacion, canto y musica. E gran celebracion aki ta cera cu dos Banda grandi cual ta NBO y Robert y su Solo Banda Show!

Dia 18 di maart e celebracion oficial dilanti Oficina di Gobernacion. Musica lo ta den man di Orkesta Nacional bou direccion di e maestro Franklin Granadillo. Tambe lo tin presentacion special di e coro original cu a canta nos Himno pa prome biaha oficial net 40 aña pasa na Wilhelmina Stadion, bou di direccion di Maybelline Arends-Croes. Manera custumber lo tin e desfile di gruponan uniforma brindando honor na nos Bandera. Ministerio di Cultura ta haci un invitacion cordial conhuntamente cu departamento di Cultura y comision celebracion di dianan nacional pa henter comunidad di Aruba sali y demostra e amor cu cada un di nos tin pa nos dushi isla. Celebra 30 aña Status Aparte, 40 aña di nos Himno y Bandera den gran forma, manera un solo famia.❑




Aruba Bank ta sostene Arte di Palabra

ORANJESTAD- Arte di Palabra ta un evento na unda cu studiantenan di scolnan avansa ta presenta nan obra y e ganadonan ta participa na Corsou den Arte di Palabra Antias, hunto cu otro hobennan di Corsou y Boneiro. Y e aña aki un biaha mas, Aruba Bank ta sostene e actividad importante aki!



Na aña 2015, Grupo Corector di Papiamento hunto cu Departamento di Cultura y Departamento Social departamento di Senioren, a organisa Arte di Palabra Plus pa prome biaha. Den cuadro di integracion di nos hoben y nos grandinan, Grupo Corector, ta desea di saca publicacion di e obranan di Arte di Palabra Plus y presente durante Arte di Palabra cu lo tuma luga dia 5 di Maart proximo, esta diasabra den Museo Historico Arubano.

Aruba Bank ta duna su sosten, otorgando asina premionan na e ganadonan di Arte di Palabra pa e aña aki. For di awor caba, ta desea cada un di e participantenan hopi exito den Arte di Palabra 2016.❑

Comision Celebracion Dianan Nacional:

Festival un Canto na nos Himno y Bandera infantil y hubenil

Festival Un Canto Na Nos Himno y Bandera Infantil-Hubenil 2016

Diabierna 4 Maart 2016

Categoria 7-9 aña y 10-12 aña

	Nomber	Cat.	Titulo	Ritmo
	Tipico Poco Poco			
1	Xarianne Lampe	7-9	Siña Nos	Danza
	Tipico Savaneta			
2	Sergio Garcia	10-12	Un Indjan	Tumba
	Grupo Ambiente Familiar			
3	Shaylee Croes	7-9	Bin Celebra	Tumba
	Tipico Un Famia			
4	Jean-André Dubero	10-12	Mi Dushi Tera	Danza
	Banda Un Famia			
5	Rowin Kock	7-9	Un Curason Chikito	Wals
6	Xenon Fernandez-Orfao	10-12	Felicidad Arubiano	Danza
7	Jadiene Croes	10-12	Mi Aruba Stima	Wals
8	Rakesh Persaud	10-12	Canta mi Pueblo	Danza
	Tipico Alegre Kadushi Largo			
9	Deevah Croes	7-9	40/30	Tumba
10	Jayden Thijsen	7-9	Ta Caya Nos ta bai Compai	Tumba
11	Isabella Diaz-Ponson	10-12	Un Simpel Arubiano	Wals
12	Xenon Daal	10-12	Piscado	Danza
	Tipico Katatumbo			
13	Mia McCollum	7-9	Mi Aruba	Wals
14	Yeralvienne Vrolijk	10-12	Honor Na Nos Bandera	Wals
15	Asia Libiee	7-9	Colornan di mi Isla	Danza
	Alma Folklorico			
16	Kimmylienne Maduro	7-9	Nos Plaza Libertador! Plaza di Libertad	Mazurka/Wals
17	Nyella Thijsen	7-9	Den cunucu nos tey celebra	Danza
18	Jeshua Mc Collum	7-9	Aruba Mi Patria Stima	Wals
19	Jorzihno Schlipken-Croes	10-12	Muchanan No Lubida	Wals
20	Thyrene Kock	10-12	Esaki ta mi Bandera	Wals
	Balchi y su Saus Crioyo			
21	Lucas Geerman Jr.	7-9	Ban nos canta pe	Tumba
	Grupo Sparkle			
22	Zoe Boekhoudt	7-9	Futuro	Wals
	Fuente			
23	Elysha Figaroa	7-9	Canta	Danza
	Melodia			
24	Dyantha Erasmus	10-12	Shoco Sabi	Wals/Danza
25	Raydrick Hernandez	10-12	Piscado	Danza
	Tipico Muchanan di Mama Rosa			
26	Lendon Albus	7-9	Cunuco di Lendon	Danza
27	Emali Wever	7-9	Dia mi Bira Grandi	Danza
28	Zilah Ruiz	10-12	E Historia di mi Tera	Wals
29	Ebrianyh Wever	10-12	E Paisahe Mas Bunita	Wals
	Tipico Talentoso			
30	Caylee Hooker	7-9	E Paraiso di Mi Curason	Danza
31	Sendy Loefstop	10-12	Nos Tur ta Bon Bini	Tumba
	G.I.G			
32	Genevan Maduro	7-9	E Bus Cultural	Danza
	Rincon Boyz			
33	Ruzette Dortalina	10-12	Ban Canta P'e	Tumba
34	Quanisha Sampson	7-9	Ban Proteh'e	Tumba
35	Zedayne Gomes	10-12	Aruba ta Celebra	Danza
36	Juean Orman	10-12	Ban Celebra	Tumba

Festival Un Canto Na Nos Himno y Bandera Infantil-Hubenil 2016

Diasabra 5 maart Maart 2016

Categoria 4-6 aña y 13-17 aña

	Nomber	Cat.	Titulo	Ritmo
	Tipico Poco Poco			
1	Eshlaine Panneflek	13-17	Cumpli Mi Compromiso	Tumba
	Grupo Sparkle			
2	Kiandra Koolman	13-17	E Perla den Lama	Wals
	Orguyo Arubiano			
3	Gizane Boekhoudt	13-17	Isla di Mi Bida	Wals
4	Kaythleen Semerel	13-17	Aruba Mi Amor Pa Bo Ta Inmortal	Wals
	Tipico Savaneta			
5	Ezahayra Arteaga	4-6	Mi Pida Tera	Wals
6	Zaina Falconi	13-17	Bo No Lo Perde Mi Nunca	Wals
	Tipico Alegre Kadushi Largo			
7	Ivy-Ann Bryson	4-6	Te Den Mi Alma y Curason	Danza
8	Stephanie Quant	4-6	Di Curason Pa Aruba	Danza
9	Ashwin Maduro	4-6	Nos T'ei Keiro den Parke Arikok	Danza
	Tipico Katatumbo			
10	Mary-Jane Vrolijk	13-17	Orguyoso Di Aruba	Tumba
	Banda Un Famia			
11	Rahaylee Kock	4-6	Di Awe Padilanti	Wals
12	Sakandi Chandler	13-17	Mi Amor Pa Bo	Wals
13	Zhaisky Kock	13-17	Libertad, Libertad	Tumba
	Tipico Hobennan di Cristo			
14	Franksjen Vos	13-17	Amigo Despensami	Wals
	Nos Paraiso			
15	Cindy Erasmus	13-17	Mi Isla	Wals
	Fortaleza Crioyo			
16	Jerrysa Kock	13-17	Celebracion Den Grandi	Tumba
17	Steve Geerman & Gilia Croes	13-17	Un Soño, Un Bandera	Wals/Danza
	Tipico Talentoso			
18	Jaysi-ann Croes	4-6	Ban keiro den Bus	Danza
19	Jayleen Croes	13-17	Mi Stime	Tumba
	Melodia			
20	Zina Richardson	4-6	Nos Placa	Wals
21	Nicole Dijkhoff	13-17	Mi a siña Stima Mi Aruba	Tumba
22	Aisha Romero	13-17	Sea Orguyoso	Danza
23	Kayla Villasmil	13-17	Sabor Arubiano	Tumba
24	Gilma Dijkhoff	13-17	Luna Bunita	Wals
25	Kiziah Trimon	13-17	Si Ami Por, Abo tambe Por	Tumba
	Tipico Muchanan di Mama Rosa			
26	Thahirah Wever	13-17	Mi Herencia	Wals
	Alma Folklorico			
27	Priscilla Quant	13-17	A Bira Tempo	Wals
	Grupo Ambiente Familiar			
28	Maykxyon Maduro	13-17	E Piscado	Danza
	G.I.G.			
29	Genesis Maduro	13-17	Cosecha Arubano	Wals

Comision Promove Cultura ta organisa Festival Un Canto na Nos Himno y Bandera den categoria Infantil y Hubenil. Un festival cu a cuminsa na 2004 y a sigui crece. Awe nos ta inicia e di 13 Festival cu nos por mira atras un bunita desaroyo bou di mucha y hobennan.

Den e 12 aña di festival, Comision Promove Cultura a traha duro pa promove cultura den e hubentud, duna oportunidad na creatividad musical. Awe nos ta orguyoso di cu e amor pa nos patria y musica folklore ta creciendo.

Awe diabierna 4 di maart lo bay tin e Festival den categoria di 7 - 9 aña y di 10 - 12 aña cu un total di 16 agrupacion musical y 36 cantante cu cancionnan den ritmo di wals, danza, tumba, mazurka/wals, wals/danza.

Riba diasabra 5 di maart lo sigui cu e Festival den categoria di 4 – 6 aña y di 13 - 17 aña cu un total di 16 agrupacion musical y 29 cantante cu cancionnan den ritmo di tumba, wals, danza y was/danza.

Ambos dia di festival lo cuminsa for di 6'or di atardi riba Plaza Turismo(Linear Park).

Ministerio di Cultura, Departamento di Cultura, Comision Celebracion Dianan Nacional y Comision Promove Cultura ta invita henter e pueblo di Aruba tanto grandi y chikito pa bin apoya nos hubentud y bo cantante den e gran festival di Un Canto na Nos Himno y Bandera Infantil y Hubenil como un inicio di nos Celebracion di nos 30 aña Status Aparte y 40 aña di nos Himno y Bandera.❑



Cabesante di St. Paulus School sr. Randy Arends:

Ta importante pa nos muchanan tin un rolemodel den nan bida





ORANJESTAD--Diamars siman pasa 'EXPO Hoben y Talentoso' a yega su di dos scol na Aruba.

E biaha aki ta scol basico St. Paulus School y su alumnonan a haya e oportunidad unico di cera conoci di cerca cu algun di e rolemodelnan cu den pasado a wordo reconoci den e bunita proyecto Hoben y Talentoso. Alumnonan di St. Paulus School tabata masha entusiasma cu e proyecto cu a duna reconocimento na nos propio yiunan di tera.

Cabesante di St. Paulus School, sr. Randy Arends a bisa di ta masha contento cu e scol a haya e oportunidad pa ricibi 'EXPO Hoben y Talentoso'. Desde cu el a wordo acerca e no a duda ningun momento y a tuma e proyecto man habri. E scol tin su propio biblioteca unda muchanan ta bishita casi tur dia y ta un luga adecua pa tene 'EXPO Hoben y Talentoso'. Segun sr. Arends den e tres edicionnan di e bukinan di Hoben y Talentoso e por a mira varios hoben cu su persona mes a traha cu nan, sea ta na Paulus School mes of den otro actividadnan.

"Ta masha importante pa nos alumnonan tin rolemodel den nan bida y actualmente nos tin hopi rolemodel cu ta destaca den por ehempel deporte, arte, musica y mucho mas.

Ta importante pa e alumnonan di nos scol experiencia e EXPO y pensa cu den futuro cercano nan tambe por bira un di e hobennan cu a forma parti di e proyecto Hoben y Talentoso," sr. Arends a bisa. Pa awor tur alumno ta haya e chens di mira e EXPO y mas cu claro e cuerpo di maestro lo laga e alumnonan mes pensa kico nan por bay haci den futuro y e EXPO lo mester sirbi como inspiracion y guia, unda e mucha por tene un spreekbeurt of un exposicion cu ilustracion di nan mes como talento.

Por ultimo como cabesante Sr. Arends a duna su conseho na e hubentud di Aruba. "Si bo tin un soño cu bo kier logra, bringa, lucha y traha duro pe, nada no ta bini pornada, un dia bo ta logra." ❑

Miss Aruba a ricibi laptop regalo di Crown



ORANJESTAD-Promoviendo nos talentonan local, Crown Furniture & Electrnics a regala Miss Aruba un tremendo laptop ultimo modelo, kedando asina on top cu lo ultimo riba internet.

E premio a ser entrega diasabra merdia na Crown Boulevard. Esaki ta di dos biaha cu Crown ta haci un gesto asina, cual sigur ta algo di aplaudi.

Un palabra di pabien ta bay na Miss Aruba, Alyenne Alysha Edith Boekhoudt, kende cu su beyesa y simpatia, sigur lo sa di representa Aruba dignamente den exterior.

Crown Furniture & Electronics a sirbi riba 60 mil cliente den e ultimo decada y awo ta cla pa sigui brinda mas y miho servicio di dialuna pa diasabra entre 9'or di mainta te cu 8'or di anochi, mientras cu riba diadomingo e ta habri di 10or di mainta pa 2or di merdia. Crown Furniture & Electronics a bira masha popular pa su formula di duna 25% di descuento riba compra cash, espacio pa paga den 6 luna sin interes y sino un posibilidad pa paga den 24 luna di tempo.❑



Cambio di luga dia 8 di Maart proximo:

Evento di dia Internacional di Hende Muhe ta muda pa Marriott Ballroom



ORANJESTAD Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a anuncia algun siman atras tur informacion relaciona cu e evento dia 8 di Maart, dia Internacional di Hende Muhe, lo tuma luga na Alhambra Ballroom.

Mirando e interes pa cu e evento aki, a dicidi di muda e evento pa Marriott Ballroom pa por acomoda mas hende, unda lo premia alrededor di 350 persona. E evento lo cuminsa pa 7:00pm.

"Nos a ricibi hopi yamada y e-mail pa registra y por anuncia cu registracion a yega su maximo", segun Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a informa. Esaki no ta nada nobo pa e evento aki, cu a cuminsa algun aña pasa, bou di e mesun mandatario, pero e tempo ey den su calidad di Minister di Asuntonan Social. Aunke awor encarga cu maneho di enseñansa, el a boga pa continua cu e tradicion aki, specialmente como e unico hende muhe formando parti di Conseho di Minister di nos pais.

E dos oradornan pa e anochi lo ta autor y orador internacional, Crystal Andrus Morissette y Director di Centro pa Desaroyo di Hende Muhe (CEDEHM), Sandra Brown. Ambos a yega di ta orador caba den e evento aki y a percura pa inspira nos hende muhenan masha y semper a pidi pa mira nan bek riba un escenario den un evento dedica specialmente na nos hende muhenan, riba nan dia!❑

Lotto – Cambiando bida...

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Mar 2016 Anochi

Catochi	
Sorteo # 5815	
1232	
0274	
1641	
Big 4	
Sorteo # 4859	
8984	
Zodiac	
Sorteo # 3618	
5978	
Libra	
Korsou	
Sorteo # 1294	
8074	
9550	
3751	

Lotto 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	370.000,00	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

Lotto di Dia — 07-09-13-24-25

Sorteo # 3634		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	51.000,00
3	x Match 4	
139	x Afl. 8,00	

Mini Mega — 06-14-15-25

Sorteo # 832		Mega Ball 02
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
1	x match 4	340.000,-
3	x Afl. 500,00	
47	x Afl. 50,00	
67	x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus: **Afl. 100.000,-**

Alexander

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

DIARIO: 5984, 0952, 2783

SUPER 4: 4148

Sto. Domingo

GOLAZZO: 6411, 6523, 5007

Lotto – Cambiando bida...

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Mar 2016 Merdia

Catochi	
Sorteo # 1436	
4362	
2601	
7366	
Big 4	
Sorteo #	
0492	
Zodiac	
Sorteo #	
3812	
Capricornio	
Korsou	
Sorteo #	

Lotto 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	370.000,00	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

Lotto di Dia

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	50.000,00
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

Mini Mega

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	330.000,00
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl. 50,00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus: **Afl. 100.000,00**

Horoscoop

Aries

Ta posibel cu awe bo ta sinti bo floho. E mesun caya y edificionan antiguo di e mesun ciudad di semper diripiente por mustra cu ta acerca bo. Bo numbernan di awe 1, 20, 30 y 49.

Tauro

Un soño of vision intenso por resulta den un avance spiritual di algun tipo y ta posibel cu bo ta pasa gran parti di e dia un poco turdi purbando di saca afo algun sentido. Bo numbernan di awe 12, 19, 29 y 47.

Geminis

Porta bo estado di animo di awe ta hopi alegre y lo bo demostra esaki na bo cara. Bo numbernan di awe 9, 18, 28 y 41.

Cancer

Awe ta posibel pa bo organisa un reunion di personanan interesa den cosnan psikico of metafisica. Bo numbernan di awe 7, 26, 35 y 37.

Leo

Awe e scritura por ta uno di bo principal actividad. Bo tin un gran cantidad di informacion pa transmiti na cualkier cu por ta interesa den loke di bisa. Bo numbernan di awe 9, 18, 27 y 35.

Virgo

E interesnan profesional ta sigui expande y ta logrando di mantene bo hopi ocupa. Bo numbernan di awe 9, 25, 32 y 45.

Libra

Un biahe den compania di un persona cercano por ta den e horizonte. Bo numbernan di awe 6, 15, 27 y 35.

Scorpio

Un golpi di suerte inespera por yega awe – algo cu nunca bo a spera ni na un centenar di aña. Bo numbernan di awe 22, 38, 47 y 55.

Sagitario

Si actualmente bo no ta den un relacion sentimental, awe bo por conoce un persona cu ta priminti hopi. Bo numbernan di awe 16, 25, 37 y 38

Capricornio

Un especie di sacudi inespera awe por tuma luga y bo por topa diripiente cu bo ta wordo ofreci mas placa of responsabilidad. Bo numbernan di awe 12, 28, 37 y 45.

Aquario

Awe bo por asisti por lo menos un ocasion social festivo y por lo tanto bo por topa cu algun persona interesante den profesionnan no usual, manera cine of television. Bo numbernan di awe 17, 26, 35 y 50.

Pisces

Awe bo por sinti un poco tristo sin sa pakico, y bo por pasa hopi tempo purbando di haya un rason. Bo numbernan di awe 7, 16, 25 y 30.





Porkchop den saus di anasa



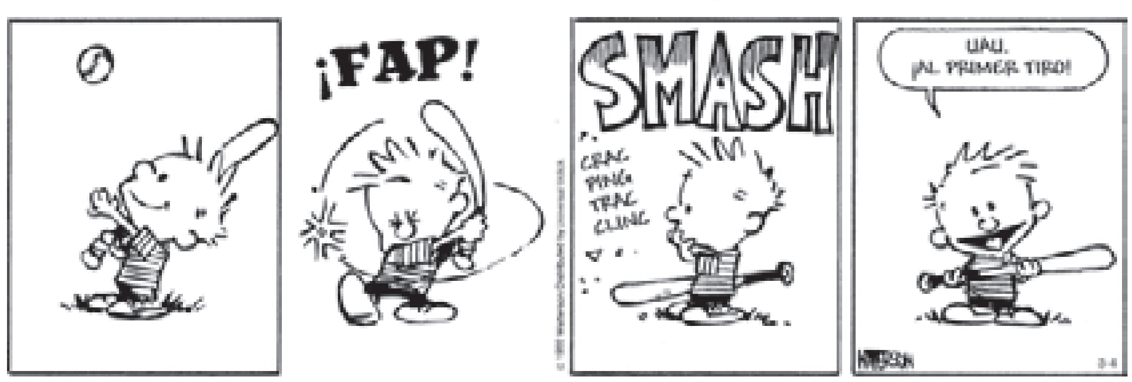
Ingrediente:
4 pida porkchop
1 ons di speki na pida
1 bleki di pineapple crushed
1 bleki di pineapple chunks
1 siboyo
1 promenton
2 wortel
1 lamunchi
1 paki di rasenchi chikito
3 djente di conoflok
1 cuchara di come cun'e di siboyo na puiro
1 cuchara di come cun'e di ketjap zoet
1 telep di binager destila
Algun clabo dushi
Algun blachi di oregano

Preparacion:
Primeramente nos ta laba e porkchop bon cu su salo y lamunchi y ora ta cla ta pone e conoflok, siboyo na puiro, oregano, e clabonan y e juice di e pineapple chunks riba e porkchopnan. Ta bruha esakinan bon den otro y ta laga e tempera aki para pa mas o menos mei ora. Despues ta saca e porkchopnan y hasa nan den masha nada di manteca y ta corta e spekinan na pida pida y pone acerca. Na momento cu e porkchop y e speki a cushina bon, ta corta e wortelnan sea na largo of rondo y ta pone nan tambe hunto cu e juice di e pineapple chunks den e wea. Ora cu e wortelnan bira poco moli ta agrega e siboyo, promenton, rasenchi y e pineapple crushed y laga nan tambe cushina hunto cu e porkchop un rato. Awor cu tur cos ta bon cushina ta agrega e telep di binager destila, y si ta desea e saus un tiki mas diki ta agrega un tiki tomati pasta. Por sirbi e plato aki cu su aros bruin of blanco y algun berdura.









Minister Oduber y A.T.A.:

Kier haci presencia di siguridad mas visibel den areanan turistico







Aruba Hospitality and Security Foundation a duna Minister Otmar Oduber y oficina di turismo un presentacion riba e desaroyonan di 2015 y e plan nan pa 2016.

AH&SF ta traha hunto cu Cuerpo Policial na bienestar di e areanan turistico. Minister Oduber a demostra e hecho cu kier haci mas visibel e presencia di siguridad den areanan turistico. No solamente den e areanan hotelero pero rond di nos wafnan, na San Nicolas y na Baby Beach. Lo kier mira mas presencia di Cuerpo Policial den e areanan aki pa brinda e sentido di siguridad mas amplio posibel na nos bishitantenan.

A delibera riba diferente strategianan pa haci esaki posibel. Tin un acuerdo firma entre e hotelnan, gobierno y otro partidonan den un Revpar Comity, cu ta pone cierto responsabilidad tambe riba e hotelnan pa ta mas envolvi den aspectonan di siguridad. Den esaki lo bay evalua e grado di siguridad na cada hotel, por ehempel areanan cu falta luz, mester pone camara y tur e tipo di factornan cu ta haci e envolvimento di hotelnan tambe mas halto cual lo contribui na e esfuerso di Cuerpo Policial, Gobierno y AH&SF.

E mandatario ta comenta cu a discuti riba e aspecto di insiguridad cu ta existi, hopi biaha rond di e hotel, cu por duna un imagen cu pafo di e hotelnan tin un crecemento di criminalidad cu ta tumando luga. Pesey ta asina importante pa A.T.A. sigui contribui na AH&SF cu ta contempla mas e intencion di mira presencia di siguridad den e areanan turistico y cu lo por complementa e areanan por ehempel patras di e resortnan, riba e beachnan cu hopi biaha ta scur sin luz y sin camara.

Sr. Oduber ta consciente cu e maneho di Cuerpo Policial no ta dirigi unicamente riba e area turistico, tin un maneho pa siguridad nacional, pero na momento cu ta haci uzo di fondonan di A.T.A. e ora mester percura cu tin un concentracion pa baha e presion di criminalidad den e areanan aki.❑

Minister Hooyboer-Winklaar hunto cu Universidad di Aruba ta invita publico pa lectura

ORANJESTAD - Diahuebs dia 10 di maart proximo Ministerio di Enseñansa conhuntamente cu Universidad di Aruba ta organisando un lectura pa publico titula Diversifying the educational system in Aruba: the possible introduction of the International Baccalaureate.

E lectura aki lo tuma luga den e aula di Universidad di Aruba y lo cuminsa pa 7:30 di anochi.

Como invitado special y orador pa e evento aki lo ta presente Michael Leshner, kende ta Manager of Outreach and Regional Development pa IB Americas. E enfoke di e lectura lo ta riba e sistema educacional conoci como International Baccalaureate (IB) y e posibilidad nan y e beneficionan pa Aruba.

Durante di e lectura Micheal Leshner lo duna informacion riba e diferente programanan cu IB ta ofrece, entre otro e "Primary Years Programme", e "Middle Years Programme", e "Career-related Programme" y e "Diploma Programme".

The International Baccalaureate Organization ta un organisacion prestigioso y



reconoci internacionalmente y activo den mas di 100 diferente pais. Actualmente tin mas cu 4000 scol rond di mundo cu ta aplica e curiculo y pedagogia di International Baccalaureate.

E bishita di Leshner na Aruba ta consisti di un programa cu ta inclui entre otro un seminario pa tur partnernan den nos enseñansa riba nivel di maneho y directivanan di school como tambe e lectura pa publico en general. Ambos e seminario como e lectura pa publico general ta e prome stap den e proceso di exploracion y e discusion nacional riba e ambicionnan di Gobierno di Aruba y Minister di Enseñansa pa diversifica nos sistema di educacion aki na Aruba.

Minister Hooyboer-Winklaar ta indica cu den su calidad di Minister di Enseñansa e tabata tin e oportunidad di bishita diferente pais pa asina experencia y compara e diferente sistemanan di educacion cu otro. Durante e diferente bishitanan por a observa con diferente sistema ta coexisti banda di otro den un pais, bou di un directiva di school of hasta den un solo school.

Minister Hooyboer-Winklaar ta enfatisa cu tin un necesidad y demanda grandi pa diversifica nos sistema educacional na Aruba, pa asina crea mas opcion y oportunidad pa mayornan y alumnonan. E urgencia pa diversificacion tambe ta basa riba e necesidad pa nos sistema educacional ta un miho reflexion di nos contexto local y nos economia.

E titular di enseñansa ta menciona di ta convenci cu diversificacion di nos sistema educacional lo haci enseñansa mas accesibel, mas atractivo y mas efectivo pa nos studiantenan y esaki lo traduci su mes den un impacto positivo riba e desaroyo social y economico di nos pais.

Tur interesado ta keda cordialmente invita pa e lectura pa publico general riba e topico aki cu lo tuma luga diahuebs 10 di maart 2016 cuminsando pa 7:30 di anochi den e aula na Universidad di Aruba.❑

BON DIA Aruba






Herfst – Winter 2016-2017 Alberta FerretiMilan



